

HELSINGIN HIIPPAKUNNAN ORTODOKSISTEN SEURAKUNTIEN JÄSENLEHTI | IRTONUMERO 5,50€

ORTODOKSI

4/17 *viesti*

Leirikesä kutsuu jälleen

*Ortodoksinen kasvatus
korostaa lempeyttä*

“Jumalanpalveluksissa
on kirkkomme ydin.”

10



33

Voimauttava valokuvanäyttely Jumalan-
synnyttäjistä nähtävillä ortodoksiakeskus
Sypressissä.



20

Ansioitunut ortodoksiäiti Sintayhu Radi Mosa
palkittiin palmusunnuntaina.



17

Lastenleirillä on lystiä.

Sisällys

3 PÄÄTOIMITTAJALTA

4 KIRKKOHERRALTA

6 AJANKOHTAISTA

9 ARKENA Tähyile taivaalle

ARKENA

10 MONTA POLKUA PAPPEUTEEN

13 SODAN RUNTELEMA KIRKKOKUNTA

KOKEE OMAT VAARAN VUOTENSA

16 РУССКОЯЗЫЧНЫЕ СТРАНИЦЫ

17 REPORTAASI Iloista menoa kesäleirillä

Kannessa

20 Alati Jumalalle kiitollinen

22 Lempeästi kasvattaen ja paluutie auki

Kannessa

23 MEIKÄLÄISIÄ Vera Borodulin

24 SVENSK SIDA

PYHÄNÄ

25 PYHÄNÄ Helluntai - kirkon syntymäpäivä

26 MINÄ, KATEELLINEN

28 ERILAISIA RUKOUSMUOTOJA

30 ESIPAIMENELTA

32 PYHÄT ESIRUKOILIJAMME

33 KULTTUURI

HUOMENNA

35 HUOMENNA Jo joutui juhlan aika

36 LAPSET JA NUORET

38 JUMALANPALVELUKSET JA MENOT

52 DIAKONIA TIEDOTTAA

53 PERHEUUTISIA

54 LAINATUT

55 RISTISANATEHTÄVÄ

ORTODOKSI

4/17 viesti

Helsingin, Haminan, Hämeenlinnan, Kotkan, Lahden, Lappeenrannan ja Tampereen ortodoksisten seurakuntien lehti

Aikakauslehtien Liiton jäsenlehti

Lehti ilmestyy 8 kertaa vuodessa

JULKAISIJA: Helsingin ortodoksinen seurakunta

TOIMITUS: Liisankatu 29 A 2, 00170 Helsinki
SÄHKÖPOSTI: ortodoksiviesti@ort.fi
MA. PÄÄTOIMITTAJA: Anne Kärkkäinen,
 p. (09) 8564 6115
TOIMITUSSIHTEERI: Saara Kallio,
 p. (09) 8564 6116

LEHDEN ULKOASU: Leena Toivola

LEHDEN TAITTO: Magnus Scharmanoff
 ja Tuuli Lähteenmäki
 Aste Helsinki Oy

TOIMITUSNEUVOSTO:
 Markku Salminen, Risto Nordell, Urpo Uotila; Ville Kiiveri, Anna Syrjänen-Filppu; Andreas Larikka, Kaisa Paavilainen; Alexander Hautamäki, Birgit Salmenhaara; Jonas Bergenstad, Mikko Kuri; Timo Tynkkynen, Liisa Tynkkynen; Aleksej Sjöberg, Eeva Manni

TILAUSHINTA: 40 € / vuosi. Lehti on seurakuntien jäsenille ilmainen.

TILAUKSET, OSOITTEENMUUTOKSET JA PERUUTUKSET: p. (09) 8564 6100. (Huom! Seurakuntalaisten ei tarvitse ilmoittaa osoitteenmuutoksista).

PAINOPAikka:
 **punamusta**

ISSN 0788-9194



KANNEN KUVA: ALEKSI SAVELJEFF

Sopii myös lasten korville

VANHEMMUUS NOUSI esiin tätä lehteä kootessa.

Mietin, miten lapsuuden kokemus jättää jäljen. Vanhemmuuden ja erityisesti äitiyden merkitys ponnahti pinnalle kertomuksesta, jossa lapsenlapsi kertoo, kuinka mummo vei kirkkoon. Pastori **Kimmo Kallinen** kertoo haastattelussa, että kokemus vaikutti hänen uravalintaansa.

Lapsuudesta periytyvät tunnelmat, kirkkolaulun kaiku ja rukoukset, rauhoittavat **Vera Borodulinia**. Hän kokee kuuluvansa perinteeseen, joka jatkuu hänen lapselleen.

Äitienpäivän alla mietin, millaisen perinnön jätän lapselleni. Lapsi on niin perin muovautuvainen. Hän on ollut riippuvainen minusta ja hoivastani, hän rakastaa minua kiinni pitäen kuin apinapoikanen. Varsinkin elämänsä alussa hän on tarvinnut minua selviytyäkseen hengissä ja varttuessaan pidemmälle hän on yhä valmis miellyttämään minua jopa itsensä kustannuksella.

Millaisia kokemuksia olen antanut hänelle? Millaisia kaikuja olen jättänyt hänen korviinsa? Millainen sisäistetty ääneni puhuu hänen mielessään? Onko se lempeä, äreä, vähättelevä, torjuva, hyväilevä, rohkaiseva? Varmaan näitä kaikkia, mutta toivoisin, että enimmäkseen hyviä ja sielua rakentavia kuin vahingoittavia.

Kevään aikana julkisuudessa on keskusteltu suljettujen uskonnollisten yhteisöjen vaikutuksesta lasten kokemukseen. Lapset ovat joutuneet kuuntelemaan kertomuksia kadotuksesta ja helvetistä

tai kohtaamaan seurakunnan kokouksissa poikkeavasti käyttäytyviä aikuisia.

Näin ovat kertoneet aikuiset lapset. Joidenkin vanhemmat ovat jopa hylänneet heidät, koska lapset eivät enää ole halunneet jakaa vanhempiensa uskoa.

Näiden lasten korviin on kaiketi jäänyt kaikumaan jotain sellaista, mikä on painanut surullisen jälkensä: mieli on ahdistunut ja masentunut.

Siksi tuntuu hyvältä, että kirkkomme käytännöt ovat selvästikin lapsimyönteisiä ja lempeitä. Tästä vihjaa lehdessämme pari juttua: Jostain syystä ortodokseja ei mainita uskonnollisuuden kaltoinkohdelluista tehdyssä kirjassa *Pyhät, pahat ja pelokkaat*. Kasvatustyöntekijä **Kaarina Lyhykäinen** sanoo puolestaan haastattelussa, että kirkkomme on ylösnousemuksen kirkko.

Ei ole tarvetta pelotella, koska uskon ytimessä on ilo.

– Iloitkaamme ja riemuitkaamme!

Että sellaisia kaikuja. Kertomuksia, jotka sopivat myös lasten korville.

Anne Kärkkäinen



Yhteistyötä



Markku Hämmä

TAMPEREEN seurakunta kasvoi viime vuodenvaihteessa. Luvian ja Eurajoen kunnat rannikolla Porin ja Rauman välillä yhdistyivät. Luvia kuului aiemmin Tampereen seurakunnan alueelle ja Eurajoki Turun seurakuntaan. Kuntaliitoksen myötä uusi ja suurempi Eurajoki kuuluu Tampereen seurakunnalle. Alueella ei asu paljon ortodokseja, ja se sijaitsee kaukana sekä Tampereen että Turun seurakuntien keskuspaikoista.

Tällä rannikkoalueella on kuitenkin aktiivista ortodoksista kirkollista elämää. Turun seurakunnalla on rukoushuone Raumalla, jossa toimitetaan säännöllisiä jumalanpalveluksia, ja Tampereen seurakunnalla on Porissa kirkko, jossa on viikottain jumalanpalveluksia ja muuta toimintaa. Miten sitten kuntaliitos ja mahdollinen seurakunnan vaihto vaikuttavat seurakuntalaisen elämään? Jos on mieltänyt itsensä jonkin seurakunnan jäseneksi ja ollut siihen tyytyväinen, saattaa olla haasteellista yhtäkkiä huomata olevansa toisen seurakunnan jäsen. Mutta kun pääsee tämän kynnyksen yli, huomaa, ettei mitään juuri ole muuttunut.

Toiminta sekä Rauman rukoushuoneessa että Porin kirkossa jatkuu entisen tapaan. Molemmilla paikkakunnilla on jumalanpalveluksia ja muuta toimintaa, joihin molempien seurakuntien jäsenet ovat osallistuneet ja toivon mukaan osallistuvat jatkossakin. Turun ja Tampereen seurakunnat pitävät säännölliset jumalanpalveluksensa tällä alueella kuukauden eri viikonloppuina. Turun seurakunnan kirkkoherra, isä **Ion Durac** tuntee alueen hyvin ja käy välillä toimittamassa jumalanpalveluksia myös Porissa. Turkulainen **Marianna Länne** toimii säännöllisesti kanttorina Porissa.

Ortodoksinen kirkollinen elämä on yhteistyötä. Seurakuntien koko toiminta edellyttää yhteistyötä – työntekijöiden, seurakuntalaisten, ja seurakuntien välillä. Mutta yhteistyö ei ole vaan käytännön kysymys. Jumala kutsuu kaikkia yhteyteen Itsensä ja toinen toisensa kanssa. Vastataksemme Jumalan kutsuun tarvitsemme toinen toistamme. Eivät kuntien rajat, eivätkä seurakuntien rajat, estä tätä kutsua tai meidän vastaustamme.

*Aleksej Sjöberg
Kirkkoherra*

Tampereen ortodoksinen seurakunta

ОТ НАСТОЯТЕЛЯ

Сотрудничество

НА РУБЕЖЕ прошлого года приход города Тампере значительно расширился. Муниципалитеты Лувия и Эурайоки, расположенные на побережье между городами Пори и Раума, объединились. Муниципалитет Лувия ранее относился к приходу города Турку, а Эурайоки был частью прихода Тампере. Теперь новый, и, территориально возросший Эурайоки, является частью прихода Тампере. На территории нового муниципалитета проживает малое количество православных, и к тому же он находится на большом расстоянии от приходских центров Тампере и Турку.

Несмотря на малое количество православных, приходы на побережье живут активной жизнью. В Раума есть часовня, находящаяся в ведении православного прихода города Турку, в которой постоянно проходят богослужения. В православном храме города Пори, являющегося частью прихода Тампере, еженедельно совершаются службы и проводится приходская деятельность. Как может повлиять на приходскую жизнь объединение муниципалитетов и возможный переход территории под управление другого прихода? Если человек был членом прихода и был этим полностью удовлетворен, то для него может быть весьма затруднительным принять тот факт, что он вдруг становится частью другого прихода. Но если мы сможем перешагнуть через этот барьер, то можем заметить, что ничего, в принципе,

не изменилось. Приходская жизнь в часовне в Раума и в храме в Пори будет проходить в прежнем порядке. В этих населенных пунктах продолжается богослужебная и приходская жизнь, в которой прихожане приходов Турку и Тампере принимали, и надеюсь, будут принимать активное участие и в будущем. Приходы совместно будут поддерживать богослужебную жизнь, проводя по очереди богослужения в конце каждой недели. Настоятель прихода Турку Йон Дурак хорошо знаком с приходской территорией и иногда приезжает служить в храм города Пори. Марианна Лянне из Турку постоянно служит регентом в храме Пори. Жизнь православной церкви основана на взаимодействии. Вся деятельность приходов основана на сотрудничестве между приходами и совместной работе приходских работников и прихожан. Совместная деятельность это не просто вопрос практики. Бог призывает всех к единству с Собой и друг с другом. Для того, чтобы принять призыв Божий, мы нуждаемся друг в друге. Ни муниципальные и ни приходские границы не могут стать препятствием для призыва к единению и нашего ответа на него.

*Алексей Щёберг
Настоятель*

Православного прихода города Тампере

Jatkokriparilaisia vieraili Puolassa

Tampereen ja Hämeenlinnan seurakuntien nuoria vieraili jatkokriparilla Gdanskissa Puolassa. Jatkokripareille oli kutsuttu edellisten vuosien kriparilaisia ja ohjaajia. Mukana oli 22 henkeä. Ohjaajina toimivat isä **Heikki Honkamäki**, nuorisotoimenohjaaja **Nemanja Balčín** ja kanttori **Jenni Hakkarainen**.

Matkalla asuimme Gdanskin vanhassa kaupungissa. Vierailimme lauantaina 25.3. Marian Ilmestyspäivänä Gdanskin ortodoksisessa kirkossa liturgiassa, jossa isät **Dorofoi** ja **Daniil** ottivat meidät ystävällisesti vastaan.

Mieleenpainuvin vierailukohde oli varmasti Stutthofin keskitysleirimuseo 30 kilometrin päässä Gdanskista. Varhain sunnuntaiamuna lensimme Gdanskista takaisin koti-Suomeen, monta kokemusta rikkaampina!

Aiemmin jatkokriparilla on käyty Pietarissa.

ISÄ HEIKKI HONKAMÄKI



Katarzyna Popowicz

Tampereen ja Hämeenlinnan jatkokriparilaiset ohjaajineen vierailivat maaliskuun lopulla Gdanskin ortodoksisessa kirkossa.

Hämeenlinnan uutisia

Kavallusepäilyn poliisitutkinta jatkuu

Hämeenlinnan ortodoksisen seurakunnan talousrikosepäilyn poliisiesitutkinta jatkuu. – Meille on sanottu, että esitutkinta kestää ainakin tämän kevään. Juttu on monipolvinen ja -syinen, kertoo Hämeenlinnan ortodoksisen seurakunnan seurakunnanvaltuuston puheenjohtaja **Riitta Rantila**.

– Talousrikosepäily on ollut suuri järkytys koko seurakunnalle.

Talousrikosepäilyn vuoksi seurakunnassa tapahtui monenlaisia muutoksia.

Talouden valvontavastuussa olleet joutuivat pois tehtävistään. Seurakunnanneuvosto joutui eroamaan, ja kirkkoherra **Markku Aroman** eläkkeellelähdtö aikaistui muutamalla kuukaudella. Isä Markku olisi jäänyt eläkkeelle syyskuun alussa. Nyt hän siirtyy eläkkeelle 1.6.

Seurakunnanvaltuusto nimitti uuden seurakunnanneuvoston kokouksessaan 4.4., sen jälkeen kun se oli myöntänyt eron eroa pyytäneelle vanhalle neuvostolle.

Uuteen neuvostoon nimitettiin **Isto Halinen**, **Erkki Lumisalmi**, **Milla Mikkonen** ja **Elise Tamminen**. Seurakunnanneuvostoon nimitettiin myös pääkirkon isännöitsijä. Tehtävää hoitaa 31.5.2017 asti **Janne Piironen**.

Neljälle äidille ansiomerkki

Neljä ansioitunutta äitiä Helsingin hiipakunnasta on palkittu Pyhän karitsan ritarikunnan I luokan ritarimerkillä.

Karjalan ja koko Suomen arkkipiispa **Leo** myönsi kunnianosoituksen **Radi Mosa Sintaylle** Helsingin ortodoksisesta seurakunnasta, **Liisa Tynkkyselle** Lappeenrannan seurakunnasta, **Kirsti Olanto-Pirhöselle** Hämeenlinnan seurakunnasta ja **Ritva Suotulalle** Turun seurakunnasta.

Kaikkiaan arkkipiispa palkitsi 15 äitiä Suomen eri ortodoksisista seurakunnista Kuopiossa toimitetussa liturgiassa palmusunnuntaina.

Suomen ortodoksisessa kirkossa on osoitettu tunnustusta ansioituneille äideille vuodesta 1994 lähtien. Palkitut ovat omistautuneet kirkon elämälle eri tavoin, kasvattajina, ohjaajina, tukijoina ja toimijoina. Heidän elämässään ortodoksisuus on vaikuttanut myönteisesti lähipiiriin ja säteilyt heistä koko kirkkoon.

Andreas Larikka uudeksi kirkkoherraksi

Hämeenlinnan uudeksi kirkkoherraksi tulee arkkimandriitta **Andreas Larikka**, joka valittiin 2. huhtikuuta toimitetussa kirkkoherranvaalissa. Hän sai 38 ääntä 47 äänestä.

Isä Andreas aloittaa tehtävässään kesään mennessä. Siihen asti seurakunnan kirkkoherran hallinnollisia tehtäviä hoitaa Lahden seurakunnan kirkkoherra, pastori **Jonas Bergenstad** oman toimensa ohessa.

Isä Andreas siirtyy Hämeenlinnaan Helsingin seurakunnasta, jossa hän on viimeksi palvellut Itä- ja Keski-Uudenmaan pappina.



Pieni erä Valamon viskiä myyntiin

Alkon tilausvalikoimaan tulee toukokuussa myyntiin noin 600 pulлон erä Valamon luostarissa valmistettua viskiä. Samalla erä juhlistaa Suomen 100-vuotisjuhlavuotta. Luostariviski on tätä nykyä harvinaisuus, vaikka viskin valmistamisella luostareissa on historiallisesti pitkät perinteet.

– Munkit toivat aikoinaan tislauksia Eurooppaan. Tällä hetkellä Valamon luostari on tietävästi ainoa eurooppalainen ja mahdollisesti ainoa luostari maailmassa, joka valmistaa viskiä. Olemme yrittäneet kysellä ja etsiä tietoa muista viskejä valmistavista luostareista, mutta vielä ei ole

tärpännyt, kertoo Hermannin Viinitilan tuotekehittäjä **Timo Kettunen**.

Toukokuussa myyntiin tuleva erä on viisivuotiasta savutonta single malt -viskiä. Valamon luostari valmistaa sekä savuista että savutonta viskiä. EU:n lainsäädännön mukaan viskin on kypsytävä vähintään kolme vuotta tammitynnyrissä.

Luostarin tislamo on herättänyt uteliaisuutta matkailijoissa, mutta mistään turistiryntäyksestä ei voida puhua.

– Jonkin verran turisteja on käynyt tutustumassa tislamoon, mutta mitään varsinainen ryntäystä ei ole ollut, toteaa Kettunen.

SAARA KALLIO

Markuksen evankeliumista uusi suomennos mobiiliin

Markuksen evankeliumin uusi suomennos julkistettiin Helsingissä Turun piispan Mikael Agricolan kuoleman 460-vuotispäivänä 9. huhtikuuta.

Evankeliumin ovat kääntäneet **Susanna Asikainen** ja **Mikko Virtanen** Helsingin yliopistosta. Käännöstyön ohjausryhmää johti **Seppo Sipilä** Piipliaseurasta.

Ohjausryhmässä oli lisäksi edustajat Helsingin yliopistosta sekä luterilaisesta, katolisesta ja ortodoksisesta kirkosta. Ortodoksisen kirkon edustajana toimi arkkipiispa **Leon** siunauksella ylidiakoni **Jyrki Härkönen**.

Piipliaseuran julkaisema Markuksen evankeliumin uusi käännös on tehty suoraan mobiililaitteille. ”DigiMarkukseksi”

kutsuttavaa käännöstä ei julkaista paperiversiona.

Ekumeenisen Markuksen evankeliumin käännös on osa reformaation merkkivuoden hankkeita.

Käännöserusteista sopiminen aiheutti ohjausryhmälle paljon päänvaivaa. Työn alkuvaiheessa uuden käännöksen käyttäjäksi määriteltiin ”kirkollisia ilmauksia vierastava kaupunkilainen” ja henkilöt, joilla on ”parikymppisten kielentaju”.

Alkuvaikeuksien jälkeen ohjausryhmä löysi käännöstyön periaatteisiin konsensusen. ”DigiMarkus” ei korvaa olemassa olevia käännöksiä eikä ole virallinen liturginen käännös. Uusi suomennos pyrkii palvelemaan mahdollisimman monia suomenkielisiä, kuuluivat he kirkkoon tai eivät. Yhtä tärkeä kuin itse suomennos ovat keskeisten termien selitykset.

www.digimarkus.fi

JYRKI HÄRKÖNEN

Henkilöuutisia Helsingin seudulta

Jaana Björninen

on valittu Helsingin ortodoksisen seurakunnan vakituiseksi diakonia-työntekijäksi.

Jaana Björninen on toiminut syksystä 2014 lähtien seurakunnan diakoniatyöntekijän sijaisena kah-

teen otteeseen. Viimeisimmän sijaisuuden oli määrä päättyä tämän kuun lopulla, mutta vakituinen sijaistettava eli **Ilona Lehmus** siirtyi muihin tehtäviin.

Jaana Björninen valittiin tehtävänsä Helsingin ortodoksisen seurakunnan neuvoston kokouksessa 20.4.

Kaunisniemen leirikeskusten suurtaloussäännäksi on valittu **Ari Kanerva**, joka on hoitanut tehtävää suurtalousemännän sijaisena jo vuoden 2012 alusta lähtien. Vakituudessa toimessa Ari Kanerva aloittaa 1.6. Ari Kanerva valittiin Helsingin seurakunnan neuvoston kokouksessa maaliskuun lopussa.

Samassa kokouksessa neuvosto valitsi **Miro Järnefeltin** tiedottaja **Vlada Wahsténin** äitiysloman sijaiseksi. Miro Järnefelt on toiminut aikaisemminkin seurakunnan tiedottajan äitiysvapaan sijaisena vuosina 2015–2016.

Okko Balagurin vihittiin lukijaksi Myllypuron kappeliin Suuren torstain liturgiassa 13.4. Hän on toiminut aikaisemmin pitkään lukijana Mellunmäen kappelissa ja useissa seurakunnan vapaaehtoistehtävissä.

Lukijaksi vihkimisen toimittanut metropoliitta **Ambrosius** korosti, että Okko Balagurin on esimerkki suuresta nöyryydestä, kuuliaisuudesta ja sitoutuneisuudesta.

Lukijaksi vihkiminen on pappeuden palveluksen ensimmäinen vaihe.



Joona seikkaili varjoteatterissa

Lasten maalauskerho esitti pääsiäisenä profeetta Joonan seikkailuja Tampereen seurakunnan pääsiäisjuhliissa.



Roman Kerov

Hymy herkässä Vihdin-Nummellan 20-vuotisjuhlassa

Hymyssä suin juhli Vihdin-Nummellan Ortodoksit 20-vuotistaivaltaan toisena pääsiäispäivänä. Ja mikä oli juhliessa, kun juhlaa voitiin viettää omassa rukoushuoneessa, ns. "sinisessä kirkossa".

Oman rukoushuoneen rakentaminen on ollut yhdistyksen tähänastisen toiminnan ylivoimaisesti suurin urakka.

Yhdistyksen puheenjohtajan **Petra Paljakan** mukaan siemen oman pyhäkön rakentamiseksi Nummelaan kylvettiin reilut 20 vuotta sitten. Nyt rakennus on ollut valmiina parisen vuotta, ja yhdistys voi keskittyä perustehtäväänsä eli tekemään paikkakunnalla tutuksi ortodoksisuutta.

20-vuotisjuhla kokosi pyhäkköön kymmeniä ihmisiä. Monet heistä ovat olleet mukana toiminnassa koko yhdistyksen olemassaolon ajan.

Yhdistyksen toiminta on varsin vilkas-ta. Keväällä rukoushuoneella järjestettiin

muun muassa laaja ikoninäyttely, johon kävi tutustumassa liki tuhat ihmistä.

Vuosijuhllassa yhdistyksen kunniajäseniksi kutsuttiin **Pertti** ja **Silja Ingmán** sekä **Ritva Tarima**. Yhdistys järjesti merkkipäivänsä kunniaksi myös kirjoituskilpailun, ja palkituiksi tulivat **Anne Anitra Tontti** ja **Pirjo Leimuvaara**.

URPO UOTILA



Kirjoituskilpailun onnelliset voittajat Anne Anitra Tontti ja Pirjo Leimuvaara.

Haussa seurakuntasalin emäntä Helsinkiin

Helsingin seurakunnan seurakuntasalille haetaan kokoaikaista seurakuntasalinemäntää, joka vastaa kokoustarjoiluista, ateriasuunnittelusta, tilauksista ja hankinnoista, ruuanlaitosta sekä keittiötilojen hygieniasta ja seurakuntasalin siisteydestä.

Seurakuntasalinemäntä vastaa myös jokaviikkoisesta diakoniaruokailusta. Työhön sisältyy myös ruokahuoltotehtävät muissa tapahtumissa, juhlissa ja tarvittaessa seurakunnan muissa toimintatiloissa.

Tehtävää kuuluvat lisäksi seurakuntasalin varaus- ja laskutustoimintaan osallistuminen ulkopuoliselle salia vuokrattaessa sekä muut esimiehen määräämät tehtävät.

Henkilö toimii tiiviissä yhteistyössä seurakunnan kasvatustoimen, diakonian ja seurakunnan muun toiminnan kanssa. Seurakuntasalin emäntä toimii seurakunnan kiinteistöpäällikön alaisuudessa.

Edellytämme ortodoksisen perin-

teen tuntemusta, kokien koulutusta ja kokemusta vastaavista tehtävistä mie-luiten seurakunnassa sekä kokemusta toiminnan suunnittelusta ja taloudellisesta vastuusta; näkemystä toiminnan kehittämisestä; joustavuutta ja ahkeruutta sekä suomenkielen taitoa.

Arvostamme erityisiä referenssejä tai erikoistumisalueita ja -taitoja peruskokien taitoihin nähden. Hygieniapassi ja ajokortti ovat välttämättömiä työn hoitamisessa.

Työntekijän valitsee Helsingin ortodoksisen seurakunnan neuvosto.

Tehtävässä on koeaika. Palkkaus on kirkon työehtosopimuksen vaativuusryhmän I mukainen.

Lisätietoja: Kiinteistöpäällikkö **Leena Mätäsniemi** puhelimitse 2.5. ja 5.5. klo 12-14

040 353 8325 tai hakuaihana sähköisesti leena.matasniemi@ort.fi

Hakemus: 8.5.2017 klo 16 mennessä.

Osoite: hakemukset.helsinki@ort.fi

Vapaaehtoiset koristivat Uspenskin tuhansin kukin

Innokkaat vapaaehtoiset kaunistivat Uspenskin katedraalin koko pääsiäisen juhlauden ajaksi.

Ennen pääsiäistä he kerääntyivät kolmena lauantaina tekemään pääsiäiskoristeita. Koristeluja koordinoi **Ulla Pesola** kertoi, että osallistujia, sekä naisia että miehiä, oli ennätysmäärä. Erityisesti vapaaehtoiset innostuivat virpomavitsakukien teosta ja elävistä kukista.

– Tuntui, että taivas tuli lähemmäksi, kun ensimmäiset kukat kiinnitettiin korkeisiin pajupuihin, Ulla Pesola kertoi.

Palmusunnuntaina lapset jakoivat satoja virpomavitsoja jumalanpalvelukseen osallistuneille.

Koristeet säilyvät kirkossa helluntaihin eli 4. kesäkuuta saakka, vaikkakin ikonin ympärillä olevia seppeleitä voidaan vaihtaa kulloisenkin liturgian teemaan sopivaksi.

– Ensi vuonna olisi tavoitteena saada narsisseista isot XB-kirjaimet Uspenskin edustalla olevalle nurmikolle, Ulla Pesola vihjasi.

TEKSTI JA KUVA TEEMU PERHIÖ



Lea Aarnio riemuitsi onnistuneesta kimpusta, joka hehkui pääsiäisen valoa.

Русско-язычная служба информации развивается

Русско-язычная служба информации Церкви старается лучше отвечать запросам прихожан.

Спрос на более полную информационную поддержку по-русски велик. На данный момент русско-говорящие составляют 15% от общего числа прихожан Финляндской Православной церкви.

– Я хотел бы пригласить всех в мой церковный дом, – говорит новый пресс-секретарь церкви **Владимир Сократилин**, обретший духовное пристанище в Финляндской Православной церкви.

– До сих пор русско-язычному православному было трудно составить целостное представление о том, как Финляндская Православная церковь работает с русско-говорящими прихожанами, ввиду множества источников информации. Большая работа ведётся в приходах, освещение этих событий носит только местный характер, сооб-

щает Владимир Сократилин.

Он стал временным русско-язычным пресс-секретарём Церковного центра обслуживания, отвечающим за разработку нового русско-язычного интернет-сайта, подготовку и размещение на нем материала, в сотрудничестве с ведущим финно-язычным пресс-секретарём. Кроме этого, он обеспечивает работу церковных информационных каналов в русско-язычных социальных сетях. Владимир Сократилин приступил к своим обязанностям в начале апреля.

Вся информация на одной странице

Теперь поиск информации будет значительно упрощён. Когда этой весной будет открыта новая интернет-страница церкви, вся информация будет размещаться в одном месте. Финно-язычная страница будет открыта в пасхальный период, а русско-язычная — к началу лета. Действующая русско-язычная страница будет активна вплоть до открытия новой.

– Я надеюсь, что на обновлённом интернет-сайте Финляндской Православной церкви будет легко найти всю интересующую русско-говорящего православного информацию, говорит Владимир Сократилин.

На сайте он постарается предоставлять актуальную информацию о совершаемых в приходах богослужениях на

церковно-славянском языке и, а также разного рода мероприятий ориентированных на русско-говорящих прихожан.

На сайте можно будет прочитать об истории Финляндской Православной церкви, ее административном устройстве, приходской жизни, членстве в Церкви, приходских святынях, будут помещены сведения о русско-язычном духовенстве.

Сайт предоставляет возможность воспользовавшись соответствующей анкетой задать любой вопрос на любую тему о жизни или обычаях Финляндской Православной церкви.

– Помимо этого буду стараться освещать жизнь Финляндской церкви по-русски для всех понимающих русскую речь.

Из русско-язычных социальных сетей Финляндская Православная церковь представлена в Facebook, и ВКонтакте.

Владимир Сократилин окончил Санкт-Петербургскую Духовную Академию в 1998 году со степенью Кандидата Богословия и долгое время состоял в должности преподавателя богословских дисциплин Валаамского Народного университета. ●

Анне Кярккяинен

Русско-язычная информация в интернете:
www.ort.fi/ru>

Facebook: <https://www.facebook.com/pravoslaviefi/notifications/>
<https://vk.com/suomiort>>



Pasi Siipola

– Я хотел бы пригласить всех в мой новый церковный дом, – говорит новый пресс-секретарь церкви Владимир Сократилин, обретший духовное пристанище в Финляндской Православной церкви.

Autuas se, joka levittää vuoteensa salaisuuksiesi lakkaamattomaan ihailuun ja lepää siellä hiljaa hurmiossa, jossa sydän hengittää elämän tuoksua. – *Johannes Viiniköynnös*

Anne Kärkkäinen



*"Kiitos Jumalalle,
että olen nyt tässä."*

*Sintayhu Radi Mosa
sivu 20*

Kevään tul-
len taivaalta
voi bongata
monenlaisia
siivekkäitä.

TÄHYILE TAIVAALLE

TEKSTI SAARA KALLIO

■ Helsingin seurakunnan kasvatustoimi järjestää lasten linturetken sunnuntaina 21.5. Lammassaareen.

– Sain idean lasten linturetkestä, kun olin kuusivuotiaan eskarilaisemme kanssa metsäretkellä. Retki on Birdlife Suomen organisoimalla Lasten lintuviikolla 15.–21.5.2017, kertoo isä Mikko, yksi retken järjestäjistä.

Seurakunnan linturetken vetäjinä toimivat isä Mikon lisäksi seurakunnan kasvatustyöntekijät **Liisa Saarinen** ja **Iida Lonkila** sekä luonto- ja ympäristöneuvoja **Riitta Arponen**.

Vaikka ei vastustakaan tekniikkaa ja kehitystä, isä Mikko on huolissaan siitä, että ihmiset viettävät yhä suuremman osan hereilläoloajastaan keinotekoisissa ihmisen luomissa maailmoissa.

– Se etäännyttää meitä "analogisesta" maailmasta. Suhteemme ympäristöön muuttuu. Millainen on nuoren digisukupolven luontosuhde? Kuinka voimme viljellä ja varjella ympäristöämme, jos meillä ei ole koskaan syntynyt tunnesuhdetta luontoon?

Patriarkka **Bartolomeos** on kehottanut papistoa ja muita seurakunnan työntekijöitä rohkaisemaan ja ohjaamaan ihmisiä luonnon rakastamiseen.

– On vain oikein ja kohtuullista, että rakkaus ympäristöön syntyy kirkon piirissä. Kirkon tulisi täyttyä kukista ja viherkasveista kaikkina

vuodenaikoina, "sillä Hän, joka on kauneuden alkusyy, on ne luonut", totesi Bartolomeos Ympäristö ja uskonnollinen kasvatustapahtuman avajaispuheessaan vuonna 1994.

Lasten linturetken lisäksi siivekkäitä voi seurata varhain sunnuntai-aamuna 28.5. Uspenskin katedraalin tasanteelta. Tapahtuma on osa Helsingin tuomiokirkkoseurakunnan papin **Hannu Varkin** ideomaa Bongaa kirkolta -hanketta, joka on avoin kaikille.

– Katedraalin ylätasanteelle pääsee myös invataksilla, rullatuolilla tai lastenrattaiden kanssa. Joten kuka tahansa voi tulla mukaan, vaikkapa vain hetkeksi. Kyseessä on kirkonmäelle järjestetty sunnuntai-aamuinen, muuttolintujen seurantatapahtuma, luonnehtii isä Mikko.

Katedraalin tasanteelta tehdyt lintuhavainnot kirjataan yhteiselle Facebook-sivulle muiden kirkkobongareiden kanssa. Tapahtuma järjestetään Uspenskin katedraalin lisäksi samanaikaisesti Helsingin tuomiokirkolla ja Laitilan seurakunnassa. ●

Lasten linturetki Lammassaareen su 21.5. Lähtö klo 13.30 Helsingin Vanhastakaupungista Verkatehtaanpolun päästä.

Bongaa kirkolta Uspenskin katedraalilla su 28.5. klo 6–10.

Monta polkua PAPPEUTEEN

Pastori Kimmo Kallinen aloitti toukokuun alussa Itä- ja Keski-Uudenmaan pappina. Hänen omat ortodoksisuuden juurensa ovat Juuan rukoushuoneella.

TEKSTI JA KUVAT MARI VAINIO

Karjalainen, Suistamolta evakkona Pohjois-Karjalaan tullut Anna-mummo avasi alkutien Kimmo Kallisen kirkkoyhteisöön. Juuassa jumalanpalveluksia oli harvoin, mutta mummo veti Kimmon ja tällä hetkellä Joensuussa pappina toimivan **Tommi**-veljen mukanaan kirkkoon.

– Välillä sinne kiiruhdettiin itku silmässä, mutta jälkeenpäin olen ollut niistä kokemuksista kiitollinen.

Mummon hautajaisissa seurakunnan pappi, isä **Martti Honkaselkä** pyysi veljeksiä ponomareiksi eli alttariapulaisiksi. Ponomarin tehtävistä alkoi pitkä tie kohti pappeutta.

– Sen jälkeen jumalanpalvelukset muuttuivat entistä mielenkiintoisemmiksi. Tehtävien lomassa kuuntelin kor-

va tarkkana vanhan karjalaisen starikan, Olli Vapekon tarinointia.

Kirkko otti pojan lopulta syvästi huomansa.

– Juuan pyhän profeetta Elian rukoushuoneen ikonien edestä alkoi kirkollinen ja hengellinen tieni, jonka tärkeinä etappeina olivat Ortodoksisen nuorten liiton kerhot, tapahtumat ja koulutukset sekä talkootyö Valamon luostarissa.

– Ylioppilaaksi päästyäni hakeuduin pappisseminaariin. En muualle hakupereita lähettänyt. Se oli selkeä tulevaisuuden suunta. Tuntui, että seurakuntapapin työ olisi oma kutsumukseni.

RISTEYKSESTÄ TOISEEN

Kimmo Kallinen on kokenut tehtävissään monia taitekohtia.

Hän aloitti opiskelut pappisseminaarissa Kuopiossa, mutta vuoden jälkeen teologinen koulutus siirtyi Joensuuhun.



Jo opiskeluaikana silloinen arkkipiispa Johanneksen sihteeri **Makarios Lehtimäki** kiinnitti huomiota nuoreen opiskelijaan.

– Hän pyysi minua sijaiseksi kesälomansa ajaksi. Olin kuukauden käytännössä niin arkkipiispan autonkuljettajana, tekstien puhtaaksikirjoittajana kuin henkilökohtaisena avustajankin. Välillä hoidin kotia ja kukkapenkkiä.



Papiksi vihkimisensä jälkeen isä Kimmo Kallinen toimitti ensimmäisen liturgian yksin Porvoon Kristuksen kirkastumisen kirkossa.

Parin vuoden päästä arkkipiispan sihteerin tehtävä tuli avoimeksi, ja pidetty kesäloman tuuraaja sai paikan.

– Olin tehtävässä kymmenen vuotta Johanneksen ja viisi vuotta arkkipiispa **Leon** palveluksessa.

Tehtävä soi hienon näköalapaikan kirkon elämään.

– Mukana oli myös taivaallinen ulottuvuus; jumalanpalvelukset ja teologiset

tehtävät, kokoukset ja kohtaamiset ulkomaan matkoja myöten.

Joskus elämän tie on kivinen.

– Yhdessä elämänvaiheessa minulle tuli avioero, ja menin uusiin naimisiin. Jouduin luopumaan diakonisuudestani. Se vaikeutti työtehtävien hoitoa, kun en esimerkiksi alttarissa pystynyt palvelemaan entiseen tapaan.

Elämän murrosvaihe aiheutti myös

hengellisen kriisin.

– Kirkko ei kokonaan poistunut elämästäni, mutta koin eläväni sen ulkokehällä, kaukana kirkon ytimestä.

Tuon kokemuksen myötä Kallinen oppi ymmärtämään, kuinka myös ihmisen hengellisessä elämässä on erilaisia aikoja, joille tulee antaa tilaa.

Kallinen päätti luopua arkkipiispan sihteerin tehtävästä. Hän siirtyi ONL:n



Isä Kimmo sanoo, että kirkko tukee meitä jumalanpalvelusten ja pyhien mysteerien, hengellisten esikuvien ja yhteisöllisen kokemuksen ansiosta.

toiminnanjohtajaksi, jossa vierähti kolme vuotta. Seuraavat kuutisen vuotta hän työskenteli Valamon opiston koulutus- ja kehityspäällikön ja välillä myös rehtorin tehtävissä.

– Valamo on ainutlaatuinen paikka. Opistossa koin tekeväni arvokasta työtä. Oli hienoa saada jakaa se oppimisen ilo, jonka ihmiset kursseilta saavat.

PAPIN TEHTÄVÄÄN

Jo parikymmentä vuotta sitten Kimmo Kallinen haki erästä papin virkaa, mutta ei tullut valituksi tehtävään.

– Ei tuo nuori mies silloinkaan keveästi tehtävään suhtautunut, mutta nyt viisikymppisenä asetun papillisen tehtävän ja Jumalan eteen erityisellä nöyryydellä. Minusta tuntuu, että tänä päivänä papin työ on entistä vaikeampaa.

Kallinen sanoo miettivänsä, mitä annettavaa hänellä pappina on henkisten ja

hengellisten ongelmien kanssa kamppaileville ihmisille.

– Monet tämän päivän ihmiset etsivät hengellistä sisältöä ja elämänsä tasapainoa ei-kristillisistä uskonnoista ja erilaisista meditaatioperinteistä ja elämänhallinnan opeista.

– Koen, että minun pitää luottaa siihen, että pappeus on kirkkomme mysteeri. Siinä on jotakin selittämätöntä. Kristittynä eläminen ei tunnu olevan tänä päivänä muodikas-ta, ja kuitenkin omasta traditiostamme löytyvät kaikki vastaukset ihmisen hengelliseen etsintään ja hätään.

Kallinen muistuttaa siitä, kuinka kirkko tukee, ohjaa ja ravitsee meitä

kaikkia monin tavoin jumalanpalvelusten ja pyhien mysteerien, hengellisten esikuvien ja yhteisöllisen kokemuksen ansiosta. Sen hän on saanut kokea syvästi itsekkin.

– Jumalanpalveluksissa on kirkkomme ydin. Muistoissani kulkevat Juuan pienen rukoushuoneen palvelukset.

Niistä kumpuaa elämäni rauha ja eleetön kauneus. Sen vuoksi olen nyt tässä.

– Pienen ponomaripojan kaipuu alttarin äärelle on jotakin käsittämätöntä, jota ei sa-

noin voi kuvata. Siitä nousee

kaikki se, joka kantaa Jumalan armonsa itseäni eteenpäin papin tehtävässäni tässä ja nyt. ●

*”Omassa
traditiossamme
on vastaukset
hengelliseen
etsintään.”*



Jyväskylän ortodoksinen kirkko oli ensimmäinen jälleenrakennusvaroilla rakennettu pyhäkkö.

Sodan runtelema kirkkokunta kokee omat vaaran vuotensa

Ortodoksinen kirkkokunta selvisi vuosien 1939–1945 sodista runneltuna.
Edessä oli vielä taistelu säilymisestä Konstantinopolin
patriarkaatin alaisuudessa.

TEKSTI SEPPO SIMOLA

Suomen valtiollisen itsenäistymisen jälkeiset kaksi vuosikymmentä olivat suotuisan kehityksen aikaa suomalaiselle yhteiskunnalle ortodoksinen kirkko mukaan lukien. Valtiosta tuli itsenäinen vuonna 1917, ja kirkkokunnasta autonominen Konstantinopolin patriarkaatin avulla vuonna 1923.

Euroopan poliittinen ilmapiiri alkoi kiristyä 1930-luvulla, ja Suomi jäi hyvin hankalaan asemaan Neuvostoliiton ja Saksan valtaintressien väliin. Sinetinä oli Hitlerin ja Stalinin salainen etupiirisopimus elokuussa 1939, jolla Suomi jäi Neuvostoliiton armoille. Valtaosa Suomen ortodoksisesta väestöstä asui Karjalassa, joten se olisi ensimmäiseksi uhattuna, jos sota syttyisi.

KARJALAN KANSA SODAN JALOISSA

Sotaan alettiin varautua, vaikkei siihen oikein uskottu. Karjalankannasta linnoitettiin vapaaehtoisvoimin kesällä 1939. Sotatoimien alettua Puolassa 1.9.1939 Suomessa ei pitkään aikailtu. Armeija pantiin liikekannalle ylimääräisten kertausharjoitusten nimellä jo lokakuussa.

Marraskuun viimeisenä päivänä kaupunkejamme pommitettiin, ja neuvostojoukot ylittivät rajan. Rajaseutua ja suuria asutuskeskuksia alettiin tyhjentää tulisella kiireellä. Monille itäisimmän Suomen perheille tuli äkkilähtö kohti tunteimatonta päämäärää.

Kirkkokunnan kaikki neljä luostaria, Valamo, Konevitsa, Lintula ja Petsamo, jäivät sodan jalkoihin samoin kuin monet kirkot, rukoushuoneet ja hautausmaat. Seurakuntalaiset olivat evakkotielä, sotilaat rintamalla, ja Petsamon munikit sekä osa rajanläheisestä väestöstä so-tavankeina.

EVAKOIKSI SISÄ-SUOMEEN

Suomi säilyi talvisodan kurimukselta itsenäisenä mutta silvottuna. Moskovin rauha ajoi 2/3 Suomen ortodokseista kodeistaan. Mieron tielle joutui noin 55000 ortodoksia 17 seurakunnasta. Kir-

kon omaisuudesta noin 90 prosenttia jäi uuden rajan taakse.

Karjalan kansan ahdinko jatkui rintaman valettuakin. Evakot asuivat tilapäisissä majapaikoissa pitkin maata, eikä vastaanotto ollut aina lämmin. Erityisen kovan kohtalon kokivat rajapitäjien venäjänkieliset ortodoksit. Heitä ryssitettiin, eikä suomenkielisten ortodoksienkaan tapoja aina suopein silmin katseltu.

Kevästä 1940 alkaen evakot pyrittiin tasaussiirroilla saamaan yhtenäisemmälle alueelle, ja heille alettiin maksaa päivärahaa. Ortodoksinen kirkollishallitus ja arkkipiispa siirtyivät Kuopioon ja Viipurin piispanistuin siirrettiin Helsinkiin, samoin pappisseminaari.

Seurakuntaelämää pyrittiin jatkamaan suurista käytännön hankaluuksista huolimatta. Matkapapit autoivat parhaansa mukaan niitä, joiden sijoituspaikalla ei ollut ennestään ortodoksista seurakuntaa. Tunnustuksellisesta uskonnon opetuksestaakin yritettiin huolehtia, vaikka koulukirjat jäivät luovutetulle alueelle ja opettajista oli pulaa.

Syyskuusta 1940 alkaen valtio avusti rahallisesti vaikeimmassa asemassa olleita siirtoseurakuntia. Niukimman vision mukaan valtio olisi maksanut vain kirkkokunnan velat, eikä jälleenrakentamiseen ei olisi saatu rahoitusta. Tämä vaihtoehto ei ehtinyt toteutua, ja uusi sota pani suunnitelmat muutenkin uusiksi.

TAKAISIN KARJALAAN

Pika-asutuslain mukainen pientilojen muodostaminen oli pahasti kesken, kun ”maailmanhistoriallisten tapahtumien valtava vyöry” toi suomalaisjoukot kesällä 1941 takaisin menetettyyn Karjalaan sekä Viaan ja Aunukseen asti.

Siirtoväen nopeaa paluuta entisille asuinsijoilleen alettiin valmistella, ja

mahdollisuuksia siihen pidettiin hyvänä. Hoitokuntien edustajat aloittivat tustumiskäynnit jo kuukausi sodan syttymisen jälkeen, ja ensimmäiset evakoryhmät palasivat jo elokuussa 1941. Vilkkaimmillaan paluumuutto oli keväällä 1942, ja kesällä Karjala oli saanut jo noin puolet asukkaistaan takaisin. Myös kaikki ortodoksiset seurakunnat palasivat syksyyn 1942 mennessä.

Suistamon ja Korpiselän seurakunnat aloittivat toimintansa entisillä sijoillaan jo syys-lokakuussa 1941. Suistamolla odotti urakka, jonka oli edessä monella muuallakin paikkakunnalla: kirkko piti korjata muun käytön tai pahimmillaan häpäisyn jäljiltä. Yhtään kirkkoa ei saatu takaisin käyttökunnossa, vähintäänkin sisätilat oli tärvelty. Kaikkiin luostareihinkin palattiin pienin voimin jatkosodan vuosina, mutta täysipainoista luostarielämää ei voitu käynnistää.

UUSI EVAKUOINTI

Suomen armeija kohtasi valloittamillaan alueilla ortodoksien paikallisevangelisoinnin, ja suhtautuminen uskontoon aiheutti monenlaisia kiistoja. Ortodoksisille papeille avautui sielunhoito- sekä opettajille ja muille maallikkotyöntekijöille opetustyötä itäkarjalaisväestön keskuudessa.

Joulusta 1941 alku-kesään 1944 kestänyt rauhallinen asemasotavaihe päättyi kertarysäyksellä Neuvostoliiton suurhyökkäykseen 9.6.1944. Karjalaan palanneita odotti uusi evakkotaival. Siirtoväki pyrittiin heti sijoittamaan mahdollisimman pysyvästi. Maataloussiirtoväki saattoi perustaa uusia tiloja vuoden 1945 korvauslain avulla. Muiden elinkeinojen harjoittajille luovutettiin tontteja rakennuspaikoiksi, ja monille paikkakunnille syntyi yhtenäisiä karjalaisten keskittyymiä.

*”Moskovan
painostus
jatkui pitkään
1950-luvulle.”*



Kyörlän kirkko vaurioitui pahoin talvisodassa. Valokuva syyskuulta 1941.

KIRKON VAARAN VUODET

Suomen vaaran vuosilla tarkoitetaan ajanjaksoa syksystä 1944 syksyyn 1948, jolloin pelko Neuvostoliiton masinoimasta vallankaappauksesta oli konkreettinen. Kirkkokunnan vaaran vuodet käynnistyivät toukokuussa 1945, jolloin Moskovan patriarkaatti vaati Suomen ortodoksista kirkkokuntaa palaamaan Venäjän kirkon helmaan.

Arkkipiispa Herman suhtautui aloitteeseen määrätietoisesti torjuvasti. Hänen mukaansa siirtyminen Konstantinopolin patriarkaattiin oli tapahtunut kirkolliskouksen ja Suomen hallituksen päätöksillä, ja vain näillä tahoilla olisi toimivalta purkaa päätös. Venäläiset puolestaan tulkitsivat siirtymispäätöksen olleen vain tilapäinen ja silloisista oloista johtunut.

Leningradin ja Novgorodin metropoliitta Grigori saapui Helsinkiin 29.9.1945 valmistelemaan patriarkaatin vaihtamista. Hänen tulostaan ei ilmoitettu Suomen ortodoksiselle kirkolle.

LUOSTARIT MOSKOVAN HENGELLISEEN JOHTOON

Menetetyillä alueilla sijainneet Valamon, Konevitsan ja Petsamon luostarit siirrettiin metropoliitta Grigorin vierailun yhteydessä Suomen kirkon johtoa kuulematta Moskovan hengelliseen johtoon. Miesluostareiden lisäksi Moskovan johtoon siirrettiin vanhaa ajanlaskua noudattaneet yksityiset kreikkalaiskatoliset yhdyskunnat.

Pyrkimys siirtää Suomen ortodoksinen kirkko kokonaan Moskovan patriarkaatin alaisuuteen kävi metropoliitta Grigorin vierailun aikana selväksi. Hän vakuutti Suomen kirkon säilyvän autonomisena myös Venäjän yhteydessä ja saavan noudattaa uutta ajanlaskua. Myös suomen kielen asema tulisi säilymään.

PANOKSET KOVENEVAT

Vakuutteluista huolimatta Suomen ortodoksien enemmistö epäili venäläisten tarkoituksiperiä, ja vastarintaa alettiin

suunnitella. Kansallismielisen ryhmän julkilausuma arveli pakkosiirron hajottavan ortodoksisen kirkkokunnan. Arvion mukaan vain 20–25 prosenttia jäsenistä suostuisi siirtymään Moskovan patriarkaatin alaisuuteen.

Paine oli kova. Myös opetus- ja ulkoasianhallinnon edustajat painostivat kirkkokuntaa Moskovan patriarkaatin alaisuuteen. Moskovakin lisäsi panoksia ja lupasi kesällä 1948 Suomen kirkolle autokefalian eli täysin itsenäisen kirkon aseman. Konstantinopolin alaisuudessa oltiin vain autonomisia. Konstantinopoli mitätöi Moskovan pyrkimykset korostamalla, ettei Venäjän kirkolla ole kano-nista oikeutta sekaantua Suomen ortodoksisen arkkipiispakunnan asioihin.

VAARA VOITETAAN

Moskovan painostus jatkui yhä, mutta vuodenvaihteen 1949–1950 tienoilla tehdyt tärkeät päätökset vahvistivat kirkkokunnan itseluottamusta ja uskoa tule-

vaisuuteen. Joulukuun 8. päivänä 1949 annetulla asetuksella lakkautettavien 18 siirtoseurakunnan tilalle perustettiin 14 uutta seurakuntaa. Uuteen seurakuntajakoon siirryttiin vuoden 1950 alusta, ja laki Suomen ortodoksisen kirkon jälleenrakentamisesta säädettiin 20.1.1950. Jälleenrakennus oli määrä saada valmiiksi kymmenessä vuodessa.

Epävarmuutta oli ehtinyt aiheuttaa myös vuoden 1948 komiteamietintö, johon sisältyi muun muassa toisen valtionkirkon aseman vieminen ortodoksiselta kirkolta. Mietintö esitti, että kaikki niin sanotut eriuskolaisryhmät olisi siirretty siviilirekisteriin. Eduskunta ei hyväksynyt mietinnön pohjalta tehtyä esitystä, vaan ortodoksien oikeus omaan väestörekisteriin säilyi myös uuden väestörekisterilain aikana.

VALTION MERKITTÄVÄ PANOS

Suomen valtio tuki merkittävällä panoksella jälleenrakennusta. Se kustansi uusin seurakuntien kirkolliset rakennukset ja hautausmaat. Vanhoillekin seurakunnille rakennettiin valtion varoilla tarvittaessa lisää tiloja. Vuosina 1953–55 jälleenrakennus oli kiivaimmillaan.

Ensimmäinen jälleenrakennusvaroilla rakennettu pyhäkkö oli Jyväskylän ortodoksinen kirkko. Vihkiessään sitä lokakuussa 1954 arkkipiispa Herman kiitti valtiovaltaa maailman mittakaavassakin ainutlaatuisesta suopeudesta vähemmistökirikkoa kohtaan.

Jälleenrakennuslain avulla kirkkokunta sai 13 uutta kirkkoa, 44 rukoushuonetta, 19 virka-asuntoa sekä 20 hautausmaa-aluetta. Lain voimassaoloa vetytettiin hieman, jolloin myös kesken eräiset kohteet saatiin valmiiksi. Ortodoksisen kirkkomuseon perustamiskustannuksiin opetusministeriö myönsi erillisen määrärahan.

HAJOTUSYRITYKSIÄ 1950-LUVULLA

Jälleenrakennuslakeja odotellessa kirkolliskokousta oli jouduttu toistuvasti lykkäämään, kunnes viimein vuoden



Valamon munkit Non ja Irakli tutkivat venäläisten sarkemää apostoli Andreaksen kelloa syyskuussa 1942.

1950 elokuulle sovittu kokous saattoi käsitellä esityksen kirkkokunnan perusasetuksesta.

Vielä 1950-luvullakin Venäjän kirkko aiheutti epävarmuutta ja hämmennystä. Elokuussa 1953 Venäjän kirkon korkearvoinen edustaja, Krutitsan ja Kolomnan metropoliitta Nikolai, kiersi maatamme Suomi-Neuvostoliitto-seuran kutsusta yli kaksi viikkoa. Vierailun vuoksi Venäjän kirkkoon oli perustettu Lugan vikariaatti, jonka alaisuuteen tulivat muun muassa Suomen miesluostarit ja yksityiset kreikkalaiskatoliset yhdyskunnat. Viimeksi mainituissa sekä Valamossa vieras toimitti jumalanpalveluksia sekä vihki muutamia henkilöitä papeiksi ja diakoneiksi.

SOVINTO MOSKOVAN KANSSA 1957

Vuoden 1955 kirkolliskokous päättyi valoisissa tunnelmissa. Kirkkokunnan kanonista asemaa koskeva epävarmuus oli voitettu, sisäinen kehitys eteni, apulais-

piispa oli valittu, ja jälleenrakentaminen oli hyvässä vauhdissa. Evakkoajan vaikeudet oli voitettu, ja kirkon pysyminen Konstantinopolin alaisuudessa oli varmistettu.

Eripura Moskovan patriarkaatin kanssa ratkesi vasta vuonna 1957, jolloin Venäjän kirkko ilmaisi unohtavansa kanoniset kiistat ja katsovansa rukousyhteyden kirkkokuntien välillä palautetuksi. Myös Valamon ja Konevitsan veljestön katsottiin jäävän Suomen ortodoksisen kirkon kanonisen johdon alle. Suomen ortodoksinen kristillisyyssai nyt vapaasti jatkaa omaa tietään sekoituksena karjalaista ja venäjänkielistä perinnetaustaa. ●

Lähteitä:

Heikki Koukkunen: Tuiskua ja tyventä – Suomen ortodoksinen kirkko 1918–1978

Seppo Simola on historiaan erikoistunut vapaa kirjoittaja

Andrei Misukka laulattaa lapsia musiikkiryhmässä.



Iloista menoa LASTENLEIRILLÄ

– Marilyn, Marilyn, milloin riisut jumpperin? kuuluu iloisesti Kaunisniemen leirikeskukseen ruokasalista. Käynnissä on Helsingin seurakunnan lastenleiri, ja musiikkiryhmä laulaa lasten valitsemia kappaleita.

TEKSTI MIRVA BROLA • KUVAT LAURA KARLIN

Pöydällä on kasa Lällyn toivelaulut 1 ja 2 -kirjasia. Kappaleita kuunnellaan tietokoneelta, ja leiriohjaaja **Andrei Misukka**, 21, säestää kitaralla mukana.

– Lapset saavat valita kappaleet, ja täällä on laulettu niin lasten kuin aikuisenkin lauluja, Misukka kertoo.

– Onko Frederikin Titanicia, yksi lapsista kysyy.

Eipä ole, mutta tähän mennessä on laulettu ainakin Sata salamaa, Taotao, Pikkuveli sekä Tiku ja Taku. Viimeiseksi vedetään hieman vaikeampi kappale, englanninkielinen Mamma mia.

Sitten onkin aika vaihtaa toiseen ryhmään. Vuorossa on joko kuvataiteita, teatteria tai ulkoilua ja liikuntaa.

Lastenleirien tarkoitus on tukea lapsen kristillistä kasvatusta. Lapsille leirit ovat hauskaa kesätoimintaa, ja vanhem-

mille ne ovat tärkeitä ”hoitopaikkoja” erityisesti alkukesästä, kun vanhempien työt vielä jatkuvat, mutta lasten koulut ovat jo päättyneet.

Kasvatustyöntekijä **Liisa Saarinen** kertoo, että varsinkin alkukesän leirit ovat yleensä täynnä juuri tästä syystä. Heinäkuun puolella tilaa on taas enemmän.

Leirit on tarkoitettu 7–14-vuotiaille, mutta osallistujajoukko painottuu nuo-



Tuomas Lebedeff ohjaa lapsijoukkoa näytelmäharjoituksissa.



Edom Tadesse opastaa punomaan helmikoruja.



Isä Vaslav Skopets lähti mielellään

rempaan päähän. Isommat lapset ovat pian osallistumassa kristinoppileireille eivätkä enää niin mielellään tule lastenleirille, Saarinen arvelee.

UUSIA KAVEREITA LEIRILTÄ

Teatteriryhmä on kokoontunut leirikeskuksen takkataloon, sillä ulkona ripottaa vettä. Sisällä pikkupoika pörisee ja juoksentele pöydän ympäri. Muut yrittävät arvata, mitä sanaa poika esittää.

– Lentokone! Ampiainen! Kimalainen! lapset arvuuttelevat. Läheltä liippaa, sillä oikea vastaus on itikka.

Yhdeksänvuotias **Sofia Matsi** viihtyy leirillä hyvin. Hän on jo varsinainen leirikonkari.

– Olen tosi monta kertaa ollut täällä. Mun äiti on myös täällä, mutta viikon päästä tulen tänne ihan yksin, hän kertoo. Äiti, kanttori **Irina Tchervinskij-Matsi**, laulattaa parhaillaan lapsia ruokasalissa.

Sofia Matsille leiri on tuonut uusia kavereita, ja kivaa on ollut muutenkin.

– Täällä ei tule tylsää, kun koko ajan on tekemistä. Odotan talent-kisaa, jossa olen tuomarina. Disko on myös hauska, ja ruoka on hyvää.

Entä leirin ikävät puolet?

– Lasten huutoa riittää, ja aamuhätykset ovat ikäviä, hän tuumaa.

HYVÄ TAPA VIETTÄÄ KESÄÄ

Ääntä tosiaan riittää kuin pienessä kylässä, kun leiriohjaaja **Tuomas Lebedeff**, 20, yrittää saada joukkoa remuavia pikkupoikia ja -tyttöjä keskittymään leirin teemana olevan profeetta Elia elämäkerrasta kertovan näytelmän harjoituksiin.

– Minä olen kyläläinen, kukas sinä olet? lapsijoukosta kyseliin.

– Minä olen lesk rouva!

– Ai, läski rouva!

Syksyllä fysiikan opinnot aloittava Tuomas Lebedeff on kriparin jälkeen toiminut ohjaajana monilla leireillä ja aikoo tulla niille vastaisuudessa.

– Tämä on mukava paikka, jossa tustuu ihmisiin, joihin ei muutoin tustuisi. Ihmisten takia tänne tulee. Kivaa on sekin, että välillä pääsee rauhoittumaan kirkkoon.

– Sääat ovat suosineet ja uimaankin on päässyt. Leikkejä on piisannut, ja iltanuotiolla on paistettu makkaraa – leirelämää parhaasta päästä, Tuomas Lebedeff summaa.

Menoa ja vilskettä leireillä riittää, mutta niin riittää valvojiakin. Kolmekymmentä lasta on valvomassa viitisentoista leiriohjaajaa, jotka ovat kriparin ja leiriohjaajakoulutuksen käyneitä nuoria.

Leiriä johtaa aina seurakunnan kasvatus-työntekijä, ja paikalla ovat niin ikään kanttori, pappi, leirihuoltaja ja ruokailuista vastaava isäntä. Öisin päivystää yövahti.

– Lapsia vahditaan hyvin, ja niin täytyy ollakin.

Esimerkiksi uimaan pääsee vain viisi lasta kerrallaan, ja paikalla on aina täysi-ikäinen valvoja, Liisa Saarinen painottaa.

Leiriohjaajan tehtävät ovat haluttuja, ja kaikki eivät tehtäviin pääse. **Noah Nesterinen**, 15, oli onnekas: hän pääsi ensimmäistä kertaa apuohjaajaksi.

”Täällä ei tule tylsää, kun koko ajan on tekemistä.”



papiksi lastenleirille, kun halukkaita kysyttiin.



Simo Säteri pomppii pallolla.



Maria Tuovinen taiteilee puujaloilla.

– Täältä saa kesätyökokemusta ja palkkaa. Takanani on pari tylsää kesää, kun ei ole ollut mitään tekemistä. Tämä on hyvä tapa viettää kesää, hän tuumaa.

– Ihan hauskaa on ollut, kun pääsee saunaan ja uimaan. Ärsyttävintä taas on, jos lapset eivät mene nukkumaan tai se kestä.

Palkallisten ohjaajien lisäksi leireille otetaan myös talkoolaisia, mikä sekin on haluttua: saahan Lällyssä täyden ylläpidon, ja paikalla on muita nuoria.

KIRKON TAVAT LÄSNÄ

Ortodoksinen usko on leireillä esillä jokapäiväisten aamu- ja ehtoopalvelusten muodossa. Ensimmäisenä päivänä toimitetaan vedenpyhitys ja viimeisenä liturgia. Ruoka siunataan aina, ja kirkon tavat ovat esillä ainakin aikuisten käytöksessä.

Leirin pappina toimii tällä kertaa **Vaslav Skopets** eli isä **Slava**, joka on jälleen päässyt lastenleirille kahdeksan vuoden tauon jälkeen.

– Ihan kivalta tämä on maistunut. Täällä jokaiselle tulee hyvä mieli. Tässä iässä lapset leikkivät vielä aika paljon. Kripari vaatii papilta eri asioita, kun

nuorilta tulee monenlaisia kysymyksiä, hän kertoo.

Kuinka hyvin lapset jaksavat olla kirkossa?

– Erittäin hyvin. Meillä on aina kahdesta kolmeen ponomaria, ja joku leiri-ohjaajista toimii lukijana. Kaikki lapset laulavat, ja palvelukset ovat noin puolen tunnin mittaisia.

Tapana on, että iltakirkon jälkeen lapset istuvat kirkon lattialle, ja pappi kertoo heille satuja ja tarinoita esimerkiksi pyhistä ihmisistä. Aivan pienimmät lapset pääsevät jo ennen iltakirkkoa nukkumaan, jos väsymys on kova.

IKÄVÄKIN VOI YLLÄTTÄÄ

Yhdeksänvuotiaat **Frida Kauranen** ja **Iiro Säteri** ovat tulleet leirille sisaruksen kanssa: Fridalla on mukana isosisko ja Iirolla pikkuveli. Kummallakin odottaa vielä toinen kesäleiri heti Kaunisniemestä kotiutumisen jälkeen.

– Ensimmäisellä kerralla jännitti aika paljon, kun tulin tänne, mutta nyt ei enää. Tämä on kiva leiri, kertoo Iiro Säteri.

– Täällä on kiva mennä rantaan ja saunaan ja asua kavereiden kanssa ilman aikuisia.

Frida Kauranen puolestaan myöntää, että välillä tulee ikävä kotiin. Mutta kiivaakin on ollut.

– Kivointa oli ehkä leiriolympialaiset tai vesiviesti.

Nykyisin lastenleirit ovat neljän päivän mittaisia, kun aiemmin ne olivat jopa kuuden päivän pituisia. Vaikka kotoa ollaan poissa vain kolme yötä, koti-ikävä ei aina voi välttää.

Ikävää helpottaa, jos lapsi tulee leirille isomman sisaruksen kanssa tai jos leirikeskus on jo tullut tutuksi esimerkiksi perheleiriltä. Monella onkin jo valmiiksi tuttuja kavereita.

– Joskus lapsia on kyllä haettu kesken poisikin, jos koti-ikävä on käynyt ylivoimaiseksi, Liisa Saarinen kertoo.

Lastenleirin hinta Helsingin seurakunnassa on 75 €, ja sisaruksesta saa alennusta 15 prosenttia. Jos rahasta tekee tiukkaa, pois ei tarvitse jäädä: laskun voi maksaa useassa erässä, ja leireille voi hakea myös vapaapaikkaa diakoniatoimesta. ●

Leirejä Helsingin, Tampereen, Kotkan ja Lappeenrannan seurakunnilla. Jotkin leirit saattavat olla tämän lehden ilmestyessä lähes täynnä, mutta paikkoja kannattaa silti kysyä.

Omien lasten kanssa vietetty aika on Sintayhulle tärkeää. Tässä on meneillään lukutuokio Johannes-pojan kanssa.



Alati Jumalalle KIITOLLINEN

Etiopiasta lähtöisin olevalla Sintayhu Radi Mosalla on takanaan pitkä ja surujen sävyttämä taival. Iloa ja valoa elämään tuovat perhe, usko, kiitollisuus sekä hiljattain myönnetty ritarimerkki.

TEKSTI JA KUVAT SAARA KALLIO

Espoolainen **Sintayhu Radi Mosa** yllättyi iloisesti tänä keväänä, kun postiluukusta tulla tupsahti kut-su Kuopioon. Arkkipiispa **Leo** myönsi Pyhän Karitsan ritarikunnan ensimmäisen luokan ritarimerkin 15 ansiotuneelle ortodoksiäidille ja Sintayhu oli yksi heistä.

Pyhän Karitsan ritarikunnan kunniamerkki myönnetään ansiokkaasta kasvatus- ja seurakuntatyöstä. Kahden lapsen äiti ei ollut ensin uskoa tunnustusta todeksi.

– En ensin ymmärtänyt, mitä kutsupaperissa luki ja soitin tuttavalleni, joka auttoi minua. Olin hämmästynyt ja ihmettelin, että ihanko oikeasti tämä on minulle. Minulle oli tosi iso juttu, että pääsin lapsineni käymään Kuopiossa luovutustilaisuudessa.

TEININÄ PAKOON VÄKIVALTA

Etiopiasta kotoisin oleva Sintayhu lähti pakoon kotimaansa väkivaltaisuuksia jo nuorena tyttönä. Tällä hetkellä 40-vuotias Sintayhy oli teini-ikäinen lähties-

sään yksin Etiopiasta, jonka väkivaltaisuuksissa hänen molemmat vanhempansa saivat surmansa.

Sanat kiitos ja Jumala toistuvat Sintayhun puheessa useasti. Hän on ääretömän kiitollinen Jumalalle. Uudesta elämästä Suomessa, lapsista, kodista, työstä, kaikesta.

– Kiitos Jumalalle, että olen nyt tässä, Sintayhy sanoo tummat silmät sädehtien.

Sintayhun perheeseen kuuluvat hänen lapsensa 9-vuotias **Johannes** ja 6-vuotias **Emmanuel**.

– Lisäksi perheeseeni kuuluvat myös sisarukseni lapsineen, lisää Sintayhu. Hänen sisarensa asuu Yhdysvalloissa, veli yhä Etiopiassa.

– Kunpa saisimme olla enemmän yhdessä. Kävin poikieni kanssa Etiopiassa viime vuonna, mutta tänä vuonna emme ole menossa sinne, koska tilanne siellä on jälleen arvaamaton ja vaarallinen. Paljon ihmisiä on kuollut. Matkustaminen on myös hyvin kallista.

Kahden lapsen äiti on kuitenkin iloinen, että pojat pääsivät käymään Etiopiassa tutustumassa juuriinsa ja sukuunsa.

– Kaikesta huolimatta oli todella hienoa viime vuonna päästä näyttämään lapsille Etiopiaa. Se merkitsee heille ja minulle paljon, että he saivat tavata sukuaan.

– Siellä Etiopiassa oli kyllä tosi kuumaa, muistaa Johannes.

TRAPESA TOISENA OLOHUONEENA

Sintayhu on Etiopian ortodoksi. Ortodoksinen yhteisö Espoossa on kiinteä



Rukoilu rauhoittaa ja antaa voimaa. Sintayhu rukoilee päivittäin.

osa perheen elämää. Sintayhun perhe käy säännöllisesti palveluksissa Tapiolan kirkossa ja osallistuu aktiivisesti seurakunnan toimintaan, kuten esimerkiksi perheleireille. Myös kansainvälinen kohtaamispaikka Trapesa Espoon keskuksessa on perheelle tärkeä.

– Tämä on sellainen toinen olohuone ja koti meille. Asuimme ennen tässä samassa talossa, hymyilee Sintayhu, ja kiittää samaan hengen vetoon Filoksenia ry:n järjestöpäällikkö **Katja Ikosta**.

– Katja on auttanut meitä niin paljon. Nytkin hän järjesti majoituspaikan Kuopiosta siskonsa luota, jotta saatoin lapsineni lähteä ritarimerkkien luovutustilaisuuteen. Sanoin Jumalalle, että anna palkka näille ihmisille siitä, että he auttavat minua.

Sintayhu on asunut Suomessa nyt 12 vuotta. Aluksi purevat pakkaslukemat hirvittivät Afrikan lämpöön tottunutta Sintayhua.

– Kun tulin tänne ensimmäisen kerran, oli todella kylmää. Pohdin, että miten kestan ja jaksan tätä kylmyyttä. Kaikki on kuitenkin mennyt hyvin. Päätin taistella ja opetella suomen kielen, ja saada töitä täältä.

Sintayhu suoritti hiljattain kiinteistöpalvelujen perustutkinnon ja aloittaa kohta työskentelyn laitospäivätyöläisenä. Työpaikka on Sintayhulle suuri helpotus, sillä hänellä on ollut vaikeuksia saada töitä.

– Jännittää. Tänä keväänä minulle on tapahtunut isoja asioita. Sain työpaikan ja sitten tämän kunniamerkin.

TOIVEENA RAUHA

Maahanmuuttajiin kohdistuva vihapuhe tuntuu olevan nykyään surullisen arkipäiväistä. Sintayhukaan perheineen ei ole siltä täysin välttynyt.

– Useimmat ihmiset ovat ihan mukavia, mutta toisinaan bussissa joku tun-



Sintayhulla oli yllään ritarimerkin luovutustilaisuudessa Kuopiossa perinteinen etiopialainen puku.

Sintayhu Radi Mosa

- **Kotoisin** Etiopiasta.
- **Asuu** Espoon Suvelassa.
- **Perheeseen kuuluvat** pojat Johannes ja Emmanuel.
- **Ammatti kotiäiti**. Aloittaa kohta työt laitospäivätyöläisenä.
- **Palkittiin** palmusunnuntaina Kuopiossa Pyhän Nikolaoksen katedraalissa Pyhän Karitsan ritarikunnan ensimmäisen luokan ritarimerkillä.

tematon saattaa sanoa rumasti. Annan haukkujille kuitenkin anteeksi. Saatan kyllä kysyä mielessäni Jumalalta, että miksi tällaista tapahtuu. Miksi ihmiset sanovat ilkeästi?

Äitiys ja oma perhe on Sintayhulle syvä ilon ja onnen lähde.

– Äitiys merkitsee minulle kaikkea. On mukavaa tehdä kaikenlaista poikien kanssa yhdessä. Poikani Emmanuel on musikaalinen ja pitää erilaisista soittimista. Hän haluaisi jatkuvasti soittaa ja laulaa, virnistää Sintayhu.

Entinen kotimaa käy Sintayhun ajatuksissa päivittäin.

– Sellaista päivää ei olekaan, etten ajattelisi Etiopiaa. Rukoilen aina Jumalalta, että anna Etiopialle rauha. ●

– Ortodoksisessa kasvatuksessa lapsille halutaan antaa tuttuja ja turvallisia asioita, joista jää hyvä kokemus, sanoo kasvatustyöntekijä Kaarina Lyhykäinen Helsingin ortodoksisesta seurakunnasta.

Lempeästi kasvattaen ja paluutie auki

Miten ortodoksisessa yhteisössä suhtaudutaan lasten uskonnolliseen kasvatukseen ja vanhempien näkemystä vastaan kapinoiviin nuoriin?

TEKSTI JA KUVA ANNE KÄRKKÄINEN

Kevään aikana julkisuudessa on puhuttu lapsen asemasta ja ihmisoikeuksista suljetuissa uskonnollisissa yhteisöissä, ja niissä havaituista ongelmista. Joissakin yhteisöissä lapset ovat kokeneet ahdistavaa peloteltua, ja perheitä on jopa kehoitettu hylkäämään lapsensa.

– Ensinnäkin on sanottava, että ortodoksinen kirkko ei ole suljettu yhteisö, toteaa teologi **Kaarina Lyhykäinen**, joka on toiminut yli 20 vuotta Helsingin ortodoksisen seurakunnan kasvatustyöntekijänä.

Ortodoksisessa kirkossa on Kaarina Lyhykäisen mukaan erilainen tapa välittää uskonnollista traditiota.

– Ortodoksinen kirkko on ylösnousemuksen kirkko. Siksi sen ei tarvitse pelotella kuolemalla ja helvetillä.

Käytännössä lapsen uskonnolliseen kasvatukseen ortodoksisuudessa kuuluu

Kaarina Lyhykäisen mukaan pieniä tuttuja ja turvallisia asioita, joiden tavoitteena on jättää lapselle hyvä mieli ja kokemus.

– Monissa kodeissa opetetaan iltarukous ja ristinmerkki. Seinällä on ikoni, ja lapsellakin omansa. Joissain perheissä luetaan ruokarukous ja tehdään ristinmerkki.

Jumalanpalvelukseen ja ehtoollisen viettoon lapsiperhe voi mennä vaikka saarnan jälkeen, jotta aika ei kävisi lapselle liian pitkäksi. Lisäksi lapsi voi liikkua kirkossa, käydä rauhallisesti katselemassa ikoneja tai sytyttämässä tuihuksen.

– Kukaan ei katso pahasti, jos tulee myöhään.

Keskustelussa on sanottu, että pesäeroa hankkiva nuori on erityinen testi uskonnolliselle yhteisölle ihmisoikeus- ja uskonnonvapauden näkökulmas-

ta. Lain mukaan 15-vuotias voi erota uskonnollisesta yhteisöstä huoltajien suostumuksella.

– Riippuu tietenkin perheestä, miten asiaan suhtaudutaan.

Kirkolla ei ole Kaarina Lyhykäisen mukaan ohjetta vanhemmille, joiden lapsi haluaa erota kirkosta.

– Kirkossa luotetaan ihmisen vapaaseen tahtoon. Jos nuori toteaa, että kirkko ei ole hänen juttunsa, luotetaan siihen.

Kaarina Lyhykäisestä tuntuu tietenkin surulliselta, jos nuori eroaa. Kasvattajana hän kertoo miettivänsä, olisiko voinut tehdä jotain toisin. Hän kuitenkin toivoo, että ennen eroa nuori perehtyisi kirkkoon ja seurakuntaansa perin pohjin, jotta hän tietäisi, mistä on lähdössä.

– Aina voi palata, hän viittaa tuhlaajapoikakertomukseen, jonka sanoman mielenmuutoksesta voi tulkita niinkin, että portit ovat palaaajalle aina auki. ●



Nimi: Vera Borodulin

Ikä: 67 v.

Asuu: Kotkassa

Ammatti: Eläkkeellä

Harrastukset: Lenkkeily, pyöräily, valokuvaus, osallistuminen yhteisten rientojen ja juhlien valmisteluun.

TEKSTI JA KUVA MARI VAINIO

Oma paikka kirkossa

”Venäjänkielisessä palveluksessa palaavat kaikki lapsuuteni hetket mieleen.

Sukuni oli 1600-luvun lopussa sijoitettu 20 muun perheen kanssa asumaan silloista rajaseutua. Viimeisen sodan jälkeen he muuttivat Kyyrölästä Kotkaan.

Venäjänkieli on yhä osa arkeani. Slavilaiset ovat paljon mukana seurakuntamme toiminnassa. Olen heidän yhteyshenkilönsä. Ja mukavaa yhteistä puuhastelua meillä riittää. Venäjänkielinen jumalanpalvelus on aina keskiviikkoisin. Sen jälkeen laitamme yhdessä pientä syötävää, juttelemme ja luemme psalmeja venäjäksi.

Yhteiselo on kantanut meitä myös erilaisten esitysten ja näytelmien tekoon. Niistä saavat iloa kaikki seurakuntalaiset. Välillä tartumme myös harjanvarteen ja rättiin. Talkoohenkeä riittää, vaikka nuoria on välillä vaikea saada mukaan.

Omia tehtäviäni kirkossa ovat muun muassa tuohusten myynti ja valokuvaus. Tein kymmeniä vuosia työtä valokuvaamossa. Nyt eläkkeellä olen taltioinut kuviksi useita kirkon tapahtumia.

”Kirkko on aina läsnä elämäni kaikissa hetkissä.”

Lisäksi touhuan keittiössä ja valmistan kirkon kukkakoristeet. Olen lapses- ta saakka tykännyt kerätä kukkia. Kokoan aina nytkin ostokukkien joukkoon mahdollisimman paljon luonnonmateriaaleja.

Kirkko on minulle ennen kaikkea rauhoittumisen paikka. Monet läheisistäni ovat jo siirtyneet ajasta ikuisuuteen. Tämä kirkko on aina ollut se viimeinen paikka, jossa olen heidät nähnyt. Tunnen, että he yhä vielä ovat täällä kanssani.

Sytytän aina tuohuksen poisnukkuneille läheisilleni. Tunnen, että ihmisen tavallaan syntyy uudelleen kuollessaan. Kuolinpäivä on samalla myös uusi syntymäpäivä. Läheisemme muuttavat silloin siihen uuteen ulottuvuuteen, jota me emme vielä tunne.

Omia syviä tunteja on välillä vaikea ja-

kaa muitten kanssa. Rukous on siinäkin rakkaudellinen, sanaton yhteyden tie.

Molempien vanhempieni ja miesystäväni kuoltua kirkon merkitys kasvoi elämässäni entisestään. Kävin aina sunnuntaisin tapaamassa äitiä vanhainkodissa. Hänen kuoltuaan sunnuntain vapaapäiviin tuli tyhjiö. Aloin käydä kirkossa. Täältä löysin sisältöä ja ystäviä elämään. Ja sen saman vanhan paikan, jossa lapsuudessani seisoin kirkossa babushkani rinnalla. Silloin ympärillä kaikui slavinkielinen kirkkolaulu.

Perheeni perinne jatkuu. Kirkonkellojen soitto ja suuren kirkkosalin rukouksen täyttämä kaiku kantavat rauhaan ja rukoukseen. Poisnukkuneiden läsnäolon lisäksi iloitsen myös uusista sukupolvista.

Äitinä minua kosketti syvästi se, kun poikani vihittiin avioliiton sakramenttiin tässä samassa Pyhän Nikolaoksen kirkossa, johon oma babushkani, ortodoksisuuden kantaja, toi nyt sulhaseksi kasvaneen pienokaiseni kirkotettavaksi. Ympyrä sulkeutuu. Kirkko on aina läsnä elämässäni, sen kaikissa hetkissä.” ●

Ett liv i harmoni

TEXT METROPOLIT ELIA AV ULEÅBORG

Kristus är uppstånden! Sannerligen uppstånden! Den underbara påsktiden är återigen här. Naturen har vaknat ur den långa vintersömnen och skall just bli klädd i ett härligt fyrverkeri av färger. Utåt sett är allt som vanligt men det är inte hela sanningen.

Vi har sett hur mörkrets makter har manifesterat sig under de senaste åren både här hemma och lite varstans i världen i form av död, förintelse men också i form av brist på medmännisklighet och sympati för de svaga och för dem som befinner sig i marginalen av samhället. Det skulle vara lätt att rabbla upp en massa tecken på att världen är på väg att gå under när som helst, men det tänker jag inte göra. Däremot är det viktigt att ur kristen synvinkel fundera kring orsakerna till att det har blivit så.

Guds ursprungliga plan var en fullständig harmoni. Han skapade allting gott och till sist skapade Han oss människor att sköta, ta hand om och förvalta vår omgivning och allt som hör därtill. Att förvalta, inte att förintä.

Han skapade oss att leva ett liv i harmoni och i balans med våra medmänniskor, med naturen och i gemenskap med Honom. Av detta förstår vi att allting hänger samman. Om den förbindelsen bruts på någon punkt påverkas helheten, och om människan förlorar sin kontakt med Gud, är den onda cirkeln ett faktum. Vi ser följderna av människans egoism i ekokatastrofer, krig och elände. Vi ser det också i form av rasism och människohat. Det är den brustna gemenskapen mellan oss och Gud som leder till misär, lidande och brist på medmännisklighet. Vi lider av människans själviskhet och vi lider av dess konsekvenser.

Vad behöver vi Gud till?

Vi behöver Honom för att bli det som Han har tänkt sig från början. Det kan bli möjligt om vi förstår världen som ett sakra-



Anne Kärkkäinen

Gud skapade oss att leva ett liv i balans med våra medmänniskor, med naturen och i gemenskap med Honom.

ment där det synliga och osynliga möts. Vi behöver bli medvetna om de följder som vår likgiltighet inför lidande innebär. Vi måste sluta spendera våra resurser och sluta överföra ansvaret för våra problem till kommande generationer.

Patriark Bartholomeos har sagt följande: "De fundamentala orsakerna till den ekologiska krisen är inte kommersiella intressen, eller individualistiska, utan orsaken ligger i människans girighet och själviskhet". Han efterlyser ånger som bote-medel för vårt själviska levnadssätt. Inget under att han har blivit kallad för den gröna patriarken.

Om vi inte tar ansvar för våra gärningar så leder det till ännu värre katastrofer. Det är små steg som behövs för att vår värld skall se annorlunda ut. Förändringen börjar inom oss, här och nu. ●

Kiitetty olet Sinä, Kristus, meidän Jumalamme, / joka teit viisaiksi kalamiehet, / kun heidän päälleen Pyhän Hengen vuodatit / ja heidän kauttaan sait verkkoon koko maailman. / Kunnia olkoon Sinulle, ihmisiä rakastava Jumala. (helluntain tropari, 8. sävelmä)

Ortodoksiviestin kuva-arkisto



"Mutta miksi emme seuraisi ennemmin kateuden sijasta rakkautta?"

Heikki Korhonen
sivu 27

Helluntaina kirkot koristellaan kukin ja koivunoksin.

HELLUNTAI – kirkon syntymäpäivä

TEKSTI SAARA KALLIO

■ Tänä vuonna helluntaita vietetään sunnuntaina 4. kesäkuuta. Päivää edeltää sielujen lauantai, jolloin muistellaan aivan erityisesti tuonilmaisiiin siirtyneitä läheisiä. Ortodoksisessa kirkossa jokainen lauantai on omistettu vainajien muistolle, mutta sen lisäksi kirkokalenterissa on erityisiä vainajien päiviä, jolloin on tapana muistella edesmenneitä.

Helluntaipäivä on seitsemäs sunnuntai pääsiäisestä laskettuna. Helluntaita kutsutaan usein apostolisen ja katolisen kirkon syntymäpäiväksi, sillä Pyhän Hengen vuodattaminen tarkoitti kirkon historian alkua. Helluntaina muistellaan siis Pyhän Hengen vuodattamista, josta kerrotaan Raamatussa Apostolien teoissa (Ap. t. 2:1-4, 6) näin:

"Kun sitten koitti helluntaipäivä, he olivat kaikki yhdessä koolla. Yhtäkkiä kuului taivaalta kohahdus, kuin olisi käynyt raju tuulenpuuska, ja se täytti koko sen talon, jossa he olivat. He näkivät tulenlieskoja, kuin kieliä, jotka jakautuivat ja laskeutuivat itse kunkin päälle. He tulivat täyteen Pyhää Henkeä ja alkoivat puhua eri kielillä sitä mitä Henki antoi heille puhuttavaksi... paikalle kerääntyi paljon väkeä, ja hämmästyks valtasi kaikki..."

Juhlan ikoni kuvaa puolikaareissa istuvia kahtatoista apostolia, joiden päälle Pyhä Henki on laskeutunut tulisten kielten muodossa. Ortodoksisessa traditiiossa varsinaista helluntaipäivää eli sunnuntaita kutsutaan Pyhän Kolminaisuuden päiväksi, ja sitä seuraavaa maanantaita eli toista helluntaipäivää Pyhän Hengen päiväksi.

Kirkot koristellaan helluntaina tuoreilla kukilla ja heleänvihreillä koivunoksilla, ja kirkoissa toimitetaan erityislaatuinen polvirukouspalvelus. Tähän palvelukseen päättyy pääsiäiskauden suoraselkäisyys, sillä pääsiäiskautena kumartuminen maahan asti on kielletty.

Välittömästi helluntain liturgian jälkeen toimitettavassa ehtoopalveluksessa pappi lukee alttarikorokkeelta seitsemän polvirukousta polvistuneena kirkkokansaan päin. Papin tavoin myös kirkkokansa on rukousten aikana polvillaan. Käsissään kirkkokansa pitelee pieniä kukkakimppuja, jotka tuoksullaan ja kauniilla väreillään symboloivat Pyhän Hengen konkreettista läsnäoloa.

Polvirukoukset luetaan kolmessa jaksossa. Näissä koskettavissa rukouksissa rukoillaan helluntain armolahjoja, syntien anteeksiantoa, iankaikkista elämää ja lepoa edesmenneiden sieluille, sekä ylistetään Jumalan suuruutta.

Pyhän Hengen päivänä ortodoksinen kirkko kunnioittaa kaikkein pyhintä hyvyden lähdeä ja elämän antajaa, eli Pyhää Henkeä. Pyhän Hengen päivän jumalanpalveluksissa lauletaan samoja veisuja kuin helluntaina lukuunottamatta kanonia Pyhälle Hengelle, joka lauletaan suuressa ehtoonjälkeisessä palveluksessa.

Lue rovasti Jarmo Hakkaraisen teksti helluntaista täältä:
<https://www.ort.fi/kirkkovuosi/helluntai>

Minä, kateellinen

Kesän kynnyksellä ja kesällä monien
ortodoksien mieli palaa luostariin.
Ainakin tutustumaan, jos ei pitemmäksi aikaa.

TEKSTI HEIKKI KORHONEN

Eräänä kesänä tulin Athosvuoren matkalta. Olin saanut olla pari viikkoa huolettomana tai ainakin vailla maallisia velvollisuuksia ja huolia. Olin nauttinut palveluksista, niukasta ruuasta ja hyvästä seurasta.

Oli siis kaikki syyt olla iloinen myös kotona matkan jälkeen.

Jostain syystä luostarista tulikin takaisin äreä vanha ukko, joka kävi todella läheisten hermoon. Iski tyytymättömyys ja alakulo. Kaikki tämä kukkeimman kesän aikaan, hienon matkan jälkeen, suomalaisessa suvessa, saareissa läheisten keskellä. Puoliso ja läheiset ihmettelivät ja alkoivat jo hermostuakin, kun mikään ei ollut hyvin.

Minulta meni pari viikkoa ennen kuin pääsin normitilaan eli siihen, että olen vain ajoittain äkäinen, omissa oloissani, huolimaton, hajamielinen ja saamaton. Siihen kuitenkin kaikki ovat jo tottuneet.

Mutta missä oli vika? Miksi minussa ei ollut iloa? Miksi en tuntenut riemua, tyydytystä ja ennen muuta rauhaa, jota luostarien sanotaan tarjoavan.

Olen päätenyt siihen, että kyseessä oli niinkin kummallinen asia kuin kateus.

Olin nähnyt luostarissa paljon iloisia nuoria ihmisiä, jotka ovat antaneet elämänsä Kristukselle. Kaikki näyttää tietysti vierailijalle liiankin siloiselta, mutta silti siinä on jotain meille maailmassa elävälle ikään kuin jotain tavoittamatonta, tuonpuoleista, kirkastunutta. Mutta ennen muuta iloa.

Tästä kaikesta olin kehittymättömänä ihmisenä kateellinen. Kateushan on suomalaisten suuri voimavara, joka hiiptii aina välillä kirkkoonkin. Joku saattaa olla kateellinen jopa kirkollisista tehtävistäkin, haluaisi olla piispa, pappi, diakoni, lukija, kanttori, tiistaiseuran puheenjohtaja.

Tästä syystä myös monesti kisataan, nähdään toinen tässäkin toiminnassa kilpailijana. Ikään kuin kirkkomme olisi jo täynnä, ikään kuin paikkoja olisi liian vähän, ikään kuin ei olisi mahdollisuutta ja tarvetta levittää Jumalan sanaa, kutsua iloisesti mukaan lisää ihmisiä ja teki-joita.

Erityisesti tämä ilmiö näyttää putkah-tavan esiin aina ennen suurta paastoa. Varsinkin sosiaalisessa mediassa mukana olevat näkevät sen turhan kärjekkäänä kirjoitteluna ja kommentointina.

YLPEYTTÄ, ITSERAKKAUTTA

Mitä sitten kateus pitää sisällään?

"Mitäpä siinä ei olisi! Ylpeyttä, itserakkautta. Rakkautta siinä ei ole eikä luonnollisesti nöyryyttä-kään", sanoo vanhus Porfyrios.

Mihin kateus sitten johtaa?

Eräs ystäväni eli lapsuutensa ja nuoruutensa kartanossa isoisänsä ja kotiapu-



Munkki Damaskinos

laisen kanssa. Hän toistaa usein puolileikillään, ettei lapsuus ollut helppo, kun ei saanut edes voileipää illalla klo 21.00 jälkeen. Silloin kotiapulaisen työaika loppui.

Hänen täytyi käydä syvällä ja menettää kaikki ennen kuin hän pääsi eroon siitä kateudesta, jota hän tunsi "normaaleja" kohtaan. Normaalisuus edusti hänelle varmaan tavallista perhettä, jossa käydään illalla myös jääkaapilla.

No, tänään hänkin juo "itsehillinnän juomaa ja karkeloi Paavalin kuorossa" kuten Johannes Krysostomos sanoo.

Suomalainen koululaitos ja sittemmin myös sosiaalinen media pitävät nyt hyvää huolta kateuden synnystä. Vertailu, kaveruuk-sien mit-

*"Miksi emme seuraisi
kateuden sijasta
rakkautta?"*



Aurinko paistaa kadehdittavasti Athosvuorella.



Luostarissa on paljon iloisia nuoria ihmisiä, ja luostarielämä näyttää maailmassa elävälle ikään kuin siinä olisi jotain tavoittamatonta ja kirkastunutta.

taaminen ja peukuttamiset lisäävät tätä nyt erinomaisesti. Sitä enentää jatkuva puhe siitä, miten kaikkialle halutaan huippuosaajia. Jokaisen bussinkuljettajan, opettajan, virkamiehen tai rakentajan pitäisi siis olla alansa huippu. Onko se yleensä edes mahdollista? Ei varmasti, eikä edes tarpeellista, sillä kyllä useimmista töistä selviää kahdeksikon suorituksella.

"KÖYHÄ KÖYHÄÄ VIHAA"

Kateutta on tietysti ollut aina, siitähän on jo Kainin ja Abelin tarina hyvänä todisteena. Myös Kristuksen opetuslapset kisailivat jatkuvasti opettajan huomiosta ja suosiosta. Jopa niin paljon, että se sai Kristuksen huokaamaan: "Kuinka kauan minun on vielä oltava teidän keskuudessanne? Kuinka kauan minun pitää kestää teitä?" (Mark. 9:19)

"Rikas rikasta rakastaa ja köyhä köyhää vihaa", runoili Pentti Saarikoski. Siinä tiivistyy hyvin se, miten köyhä kadehtii juuri köyhää. Hänen ajatuksensa ei yllä rikkaiden kadehtimiseen vaan korkeintaan heidän eleidensä matkimiseen ja yhä enemmän heidän elämänsä fannittamiseen ja seuraamiseen. Sen sijaan naapurin köyhää tai maahanmuuttajaa voi kadehtia.

Mutta miksi emme seuraisi enemmän kateuden sijasta rakkautta? Miksi emme oppisi nauttimaan siitä, että seurakunnassakin toinen osaa laulaa, toinen lukea, kolmas leipoa piirakoita. Siitä syntyy suuri ja kirkas kokonaisuus.

Eräänä iltana ajelin kohti kotia. Olin käynyt Helena-kodin kirkossa toimittamassa palvelusta ja sen jälkeen poikani luona Helsingissä. Siinä ajaessasi puhkesin itkuun. Nyt ilosta. Kateuden tilalla olivat suuri kiitollisuus ja ilon kyneleet. ●

KIRJOITTAJA ON PORVOON KRISTUKSEN KIRKASTUMISEN KIRKON DIAKONI

Kiitosrukous on tunnusomaista kirkolle. Kuva Kaunisniemen leirikeskuksen uudisrakennuksen harjannostajaisista 2016.



Erilaisia rukousmuotoja

Pyhä Henki kasvattaa kristittyjä harjoittamaan rukousta sen eri muodoissa, kuten siunausrukouksessa, palvonnassa, pyyntö-, esi-, kiitos- ja ylistysrukouksissa.

Kirkon varhaiskautena pyhiin kirjoitusten lukeminen koskee erityisesti psalmeja, sillä ne ovat saaneet täyttymyksensä Kristuksessa (Luuk. 24:27, 44). Jerusalemin alkuseurakunta ”kuunteli ja noudatti uskollisesti apostolien opetusta. Uskovat elivät keskinäisessä yhteydessä, mursivat yhdessä leipää ja rukoilivat” (Apt. 2:42).

Kirkon toiminnan vakiintuessa vakiintuivat myös rukousmuodot. Pyhä Henki muistuttaa jatkuvasti rukoilevaa kirkkoa Kristuksesta ja innoittaa luomaan uusia rukouksia ilmaisemaan Kristuksen tutkimatonta salaisuutta, joka te-

kee työtään kirkon elämässä. Kristillinen rukous perustuu apostolien uskoon (Apt. 1:14), rakkaus antaa sille uskottavuuden, ja eukaristia ravitsee sitä.

Kristillisiin rukouksiin sisältyy erilaisia muotoja. Pyhä Henki kasvattaa kristittyjä harjoittamaan rukousta sen eri muodoissa, kuten siunausrukouksessa, palvonnassa, pyyntö-, esi-, kiitos- ja ylistysrukouksissa.

SIUNAAMINEN JA YLISTÄMINEN

Siunaamisessa Jumalan lahja ja ihmisen puolelta lahjan vastaanottaminen liittyvät yhteen. Siunaava rukous on ihmisen

vastaus Jumalan lahjaan. Koska Jumala on siunannut meitä, ihminen voi siunata eli ylistää siitä Häntä, joka on kaiken siunauksen lähde.

Siunaus nousee Pyhän Hengen kantamana Kristuksen kautta Isän luo (vertaa Ef. 1:3–14, 2. Kor. 1:3–7, 1. Piet. 1:3–9), toisaalta rukouksemme anoo Pyhän Hengen armoa, joka tulee Isältä Kristuksen kautta. Jumala siunaa meitä (2. Kor. 13:13, Room. 15:5–6, 13, Ef. 6:23–24).

Kohdistamme palvonnan eli ylistämisen vain ja ainoastaan Jumalalle, mutta ristiä, evankeliumia ja ikoneja me kunnioitamme. Palvomalla Juma-

laamme ylistämme Herran, Luojamme, suuruutta.

Uudessa testamentissa on monia pyyntörukousta ilmaisevia sanoja: pyytää, vaatia, anoa, huutaa avuksi, huutaa, huutaa kovalla äänellä sekä jopa ”taistella” rukouksessa (Room. 15:30, Kol.4:12). Tavallisin käytetyistä sanoista on kuitenkin ”pyytää”.

Pyyntörukous paljastaa ihmisen suhteen Jumalaan: ihminen on Jumalan luoma olento, joka ei hallitse omaa kohtaloaan. Me ihmiset olemme synnintekijöitä ja usein kääntyneet pois Jumalasta. Pyyntörukous on kuitenkin jo paluuta Jumalan luokse.

MITÄ PYYNTÖRUKOUS SISÄLTÄÄ?

Miellämme pyyntörukouksen tavallisesti ainoastaan anomukseksi oman tai läheisemme elämän tarpeitten täyttämiseksi. Pyyntörukouksessa on kuitenkin olemassa pyyntöjen arvojärjestys: ensiksi pyydämme anteeksiantoa, sitten Jumalan valtakuntaa ja lopuksi tarpeitamme.

Rukoilemme aluksi anteeksiantoa publikaanin tavoin: ”Jumala, ole minulle syntiselle armollinen” (Luuk. 18:13). Anteeksianto on vilpittömän ja puhtaan rukouksen edellytys, ja anteeksiannon pyytäminen on puolestaan kaiken henkilökohtaisen rukouksen edellytys. Kristillisen pyyntörukouksen keskuksena on Jeesuksen opetuksen mukaan Jumalan valtakunnan kaipaaminen ja etsiminen (Matt. 6:10,33, Luuk. 11:2,13).

Kaikki tarpeet voivat olla pyyntörukouksen aiheena. Kristus, joka on omaksunut kaiken itseensä lunastaakseen kaiken, saa kunnian pyynnöistä, jotka me hänen nimessään kannamme Isälle (vertaa Joh. 14:13). Tähän luottaen apostolit Jaakob (Jaak 1:5–8) ja Paavali (Ef. 5:20, Fil. 4:6–7, Kol.3:16–17, 1.Tess. 5:17–18) kehottavat meitä rukoilemaan kaikissa tilanteissa.

ESIRUKOUKSEN MERKITYS

Esirukous on pyyntörukousta toisten puolesta, ja se tunnetaan Aabrahamin

päivistä alkaen. Esirukous on Jeesuksen rukouksen kaltaista, sillä hän on ainoa esirukoilija Isän edessä kaikkien ihmisten ja erityisesti syntisten puolesta (Room. 8:34, 1.Joh. 2:1, 1.Tim. 2:5–8).

”Siksi hän pystyy nyt ja aina pelastamaan ne, jotka hänen välityksellään lähestyvät Jumalaa. Hän elää iäti rukoilakseen heidän puolestaan.” (Hepr. 7:25) Pyhä Henki auttaa meitä ja ”puhuu meidän puolestamme sanattomin huokauksin. Ja hän, joka tutkii sydämet, tietää mitä Henki tarkoittaa, sillä Henki puhuu Jumalan tahdon mukaisesti pyhien puolesta” (Room. 8:27–28).

Rukous toisen puolesta eli esirukous on ilmausta pyhien yhteydestä. Esirukouksessa se, joka rukoilee, ei tavoittele vain omaa etuaan, vaan myös muiden parasta (Fil. 2:4), ja rukoilee jopa niiden puolesta, jotka tekevät hänelle pahaa (Apt. 7:60, Luuk. 23:28,34).

Kristittyjen esirukous ei tunne mitään rajoja: ”Kehotan ennen kaikkea anomaan, rukoilemaan, pitämään esirukouksia ja kiittämään kaikkien ihmisten puolesta, kuninkaiden ja kaikkien vallanpitäjien puolesta, jotta saisimme viettää tyynyä ja rauhallista elämää, kaikin tavoin hurskaasti ja arvokkaasti.” (1.Tim. 2:1–2).

Apostoli Paavali kehottaa rukoilemaan myös vainoojien (Room. 12:14) ja niiden ihmisten pelastumisen puolesta, jotka torjuvat evankeliumin (Room. 10:1).

MITÄ ON KIITOSRUKOUS?

Kiitosrukous on tunnusomaista kirkolle. Pelastustyöllään Kristus vapautti luomakunnan synnistä ja kuolemasta pyhittääkseen sen uudestaan ja johtaakseen sen takaisin Isän luo.

Kristuksen ruumiin jäsenten kiitosrukous osallistuu heidän Päänsä kiitosrukoukseen. Meidän tulee kiittää Juma-

laa kaikesta hyvästä, jota hän on meille antanut: rukousvastauksista, terveydestä ja hengelliseksi kasvuksi koituneista tapahtumista.

Apostoli Paavalin kirjeet alkavat ja päättyvät usein kiitoksella, joka aina liittyy Kristukseen: ”Rukoilkaa lakkaamatta. Kiittäkää kaikesta. Tätä Jumala tahtoo teiltä, Kristuksen Jeesuksen omilta” (1 Tess. 5:18).

”Rukoilkaa hellittämättä, valvokaa rukoillen ja kiittäen” (Kol. 4:2). Kiitosrukous on tunnusomaista kirkolle. Pelastustyöllään Kristus vapautti luomakunnan synnistä ja kuolemasta pyhittääkseen sen uudestaan ja johtaakseen sen takaisin Isän luo.

YLISTYSRUKOUS KOLMIYHTEISELLE JUMALALLE

Ylistys on se rukouksen muoto, joka kohdistuu aina kolmiyhteiselle Jumalalle: Isälle, Pojalle ja Pyhälle Hengelle. Se osoittaa Jumalalle kunniaa, ei vain sen tähden, mitä hän on tehnyt, vaan koska Hän on.

Ylistysrukouksen kautta Pyhä Henki yhdistyy meidän henkeemme todistamaan, että olemme Jumalan lapsia (Room. 8:16). Henki todistaa Jumalan ainoasta Pojasta, jossa meidät on otettu Jumalan lapsiksi ja jonka kautta me ylistämme Isää.

Ylistys kokoa yhdeksi muut rukouksen muodot ja vie ne Hänen eteensä, joka on niiden lähde ja päämäärä: ”Meillä on vain yksi Jumala, Isä. Hänestä on kaikki lähtöisin, ja hänen luokseen olemme matkalla” (1 Kor. 8:6). Ylistysrukous ei pyydä mitään itselleen vaan suuntautuu yksin Jumalaan. Se ylistää häntä hänen itsensä vuoksi. ●

Lähde: Pyhien Sergein ja Hermannin veljeskunnan opintomateriaali

*”Kristittyjen
esirukous ei tunne
mitään rajoja.”*

Semper eadem - Aina sama



MENIN 1970-LUVULLA Cambridgen yliopiston opiskelemaan kolmeksi vuodeksi. Oman college-yksikköni ravintolasalissa oli opinahjoni vaakunan alla teksti *Semper eadem* (Aina sama). Teksti tuntui nuoresta tutkijanalusta kummalliselta.

Tänä päivänä, kun maailma henkisesti ja poliittisesti on myllerryksessä enempi kuin koskaan meidän aikanamme, jotkut meistä kaipaavat pysyvyyttä, turvallisuutta sekä ennustettavuutta. Putin, Trump, brexit. Yhtä hyvin populismin nousu EU:ssa tai Lähi-idän kriisi luovat erityisesti sähköisen tiedonvälityksen kautta jokaisen olohuoneeseen epävakautta ja pelkoa. Mitä nyt?

Itse ainakin nukun yöni rauhassa Sofian keskuksessa. Ehkäpä tähän auttaa se, että minulla on poliittisen ja kirkollisen historian 50-vuotisen opiskelun antama perspektiivi. Tästä käsin olen vakuuttunut, että pitkässä kaaressa globalisaatio ja kansainvälinen yhteistyö vahvistuvat. Yhtä hyvin EU:n tämän päivän murros on välivaihe Euroopan mantereen eri kansojen ja kulttuurien lähentymisessä. Kuitenkin EU:n rakenteita tullaan rukkaamaan paljon verkostomaisempaan suuntaan nykyisen jäykän ja hierarkkisen byrokratian sijaan.

Mutta silti ymmärrän ihmisiä, jotka ovat vakavasti huolestuneita nykytilanteesta. On myös syytä muistaa, ettei historian kulku ole lineaarista vaan useinkin jollain tavoin dialektista, aaltoliikettä, nousua ja laskua. Raamattukin puhuu seitsemästä lihavasta ja seitsemästä laihasta vuodesta.

Parin sukupolven ajan olemme todistaneet Euroopassa hyvinvointivaltion kasvua. Suomessakin yhteiskunnan monipuolinen hyvinvointi ja vauraus ovat jatkuvasti lisääntyneet, jopa siinä määrin, että elämme yli varojemme. Kun tämä totuus meiltä unohtuu, nykyisen hallituksen pienetkin leikkaukset tuntuvat traagisilta. Kuitenkin turvaverkot ovat vielä varsin hyvin kunnossa.

Uskon siihen, että Euroopassa ja koko maailmassa keskinäinen vuorovaikutus kaupan ja kulttuurin alalla vahvistuvat edelleen pitkällä tähtäimellä, vaikka nyt onkin käsillä takatalvi. Onneksi vaihtoehtona ei ole maailmansota. Mutta terrori-iskut

puhuvat surullisella tavalla ihmisten ja joidenkin ihmisryhmien vakavasta syrjäytymisestä ja elintasokuilun synnyttämistä ongelmistä. Niinpä tämä haastaa meitä länsimaisia ihmisiä uudelleen arvioimaan omaa kulutukseen ja valtavaan eriarvoisuuteen nojautuvaa elämäntyyliämme ja arvomaailmaamme. Olemmeko kristittyinäkin tumput suorina tässä tilanteessa?

Semper eadem. Uskonnotta haetaan tänä päivänä entistä enemmän vastauksia arvokysymyksiin. Sellaiset kirkot ja uskonnot menestyvät, jotka tarjoavat mahdollisuuden yhteisöllisyyteen, näkymättömän läsnäoloon ja kohtaamiseen sekä vahvaa uskoa ja kannustusta ihmisen kasvun mahdollisuuksiin. Vaikka mullistuksia olisi ympärillä tai omassa elämässä, perusturvaa ja luottamusta antaa kokemus ja ymmärrys Jumalan siunauksesta elämän tarkoituksesta ja totuudesta. Siinä meille pysyvyys ja turva. Se ei kuitenkaan ole valmis "paketti", joka kerran on omaksuttu. Pikemminkin se on jatkuvaa henkistä ja hengellistä kehitystä oppimisen, vuoropuhelun ja hiljaisuuden viljelyn kautta. Suotta ei Jeesus sanonut: Minä olen tie, totuus ja elämä.

Kirkko ei kutsu ketään meistä pois oman kulttuurimme ahdistusten ja ristiriitojen keskeltä. Se päinvastoin kannustaa meitä itse kutakin toinen toistemme kohtaamiseen, palvelemaan ja jakamiseen persoonallisella tavalla, tavalla josta on kaukana tulosajattelu tai ihmisen esineellistäminen välikappaleeksi tai numeroksi tilastoon.

Suokoon hyvä ja ihmisiä rakastava Jumala, että tämän pääsiäisajan suurten ihmeiden siunaus ja voima meissä ja meidän kauttamme jatkuisi helluntain ajan seurakunnissa ja maailmassa.

+ Ambrosius

Semper eadem – Всё так же



В семидесятих годах прошлого столетия я отправился на три года в Кембриджский университет. На стене столовой нашего жилого корпуса был помещён герб учебного отделения, под которым был написан текст «Semper eadem – Всё так же». Это фраза для меня, как молодого студента, казалась странной.

Сегодня, когда мир в его духовном и политическом аспекте перемалывается как никогда за время нашей жизни, некоторые из нас начинают искать постоянства, безопасности и предсказуемости. Путин, Трамп, брексит. Также рост популизма в странах Евросоюза или кризис на Ближнем востоке посредством электронных СМИ приносят в каждый дом чувство нестабильности и страха. Что же теперь будет?

Я лично в Софийском центре сплю ночью спокойно. Наверное, этому способствует виденье перспективы, сформированной более чем пятидесятилетним изучением истории политики и религии. Основываясь на приобретённом знании, я уверен, что в дальнейшем ходе истории глобализация и международное сотрудничество будут только укрепляться.

Даже сегодняшний переломный момент в истории Евросоюза служит изменению атмосферы и сближению культур и народов Европейского континента. Конечно же, это потребует от Евросоюза вместо сегодняшней жесткой и иерархической бюрократии создать более легкую сеть управления.

В тоже время я понимаю людей, которые не на шутку озабочены сегодняшним положением дел. И хорошо помнить, что линейность хода истории это понятие диалектики, включающей в себя синусоидальные движения, взлеты и падения. Даже в библейских текстах мы находим упоминание о семи годах изобилия и семи годах голода.

За время жизни двух последних поколений мы стали свидетелями роста благосостояния в Европе. Подобно и в Финляндии разностороннее благосостояние в обществе и достаток постоянно возрастает, и даже достигли такого уровня, что мы начали жить выше нашего достатка. Когда мы начинаем забывать об этом, то даже незначительные бюджетные сокращения, предпринимаемые правительством, кажутся для нас трагичны-

ми. Но стоит помнить, что социальные и экономические сети безопасности пока находятся в хорошем состоянии.

Я верю, что в дальнейшей перспективе, как в Европе, так и во всем мире экономическое и культурное взаимодействие будет только возрастать, хотя сегодня мы переживаем момент охлаждения. К счастью выбор состоит не в пользу мировой войны. Но террористические акты трагическим образом говорят нам о полной изоляции некоторых групп населения и рождении проблемы неравенства в уровне жизни. Это бросает вызов всем нам, живущим в западном обществе, пересмотреть свой потребительский уровень и колоссальный уровень неравенства, основанного на нашем образе жизни и наборе ценностей. А мы, как христиане, сможем ли выстоять в этой ситуации?

Semper eadem. Сегодня от религии требуют все больше ответов на предмет основных ценностей. Успех имеют церкви и религии, которые предлагают возможность единства, невидимого присутствия и встречи, а так же твердой веры и поддержки в плане возможности личного возрастания человека. Хотя потрясения могут настичь нас в окружающем мире или личной жизни, основа безопасности и доверия рождается через опыт и понимание благословенного Богом жизненного предназначения и подлинности. В этом наша стабильность и безопасность. Конечно же, это невозможно воспринять в виде готового «пакета». Понимание этого требует постоянного душевного и духовного развития, диалога и взращивания молчания. Не сказал ли Христос: «Я есть путь и истина и жизнь».

Церковь не призывает нас уходить от культурных проблем и конфликтов. Наоборот, она направляет каждого из нас на путь встречи друг с другом, служения и обмена на личностном уровне, на уровне мышления, далекого от восприятия человека, как некоего объекта или цифры в статистике.

Пусть благой и человеколюбивый Бог поможет нам в том, чтобы благословение и сила великого чуда Воскресения Христа пребывала в нас, и через нас распространялась до времени Пятидесятницы в приходе и во всем мире.

+ Ambrose

ISIDORA TABENNALAINEN, HOUKKA KRISTUKSEN TÄHDEN (10.5.) Vain Jumala tuntee houkkansa

TEKSTI MATTI P. PULKKINEN

THEBAIDIN VUORILLA eteläisessä Egyptissä eli 300-luvulla kuuluisa erakkomunkki, abba Pithyrion, joka tunnetaan myös nimellä Pitrim. Hän oli pyhän Antonius Suuren oppilas ja eli opettajansa tavoin ankarasti kilvoitellen. Hän söi vain kahdesti viikossa, ruokanaan veteen sekoitettuja jauhoja. Abba Pithyrionin mukaan kiusauksia voi vastustaa vain vapauttamalla sydämensä intohimosta.

Eräänä päivänä enkeli ilmestyi tälle totiselle kilvoittelijalle ja sanoi: – Haluatko nähdä jonkun itseäsi hurskaamman? Mene Tabennan nunnaluostariin. Sieltä löydät nunnan, joka on verhonnut päänsä rääsyillä. Ihmiset tuupivat häntä, mutta hän palvelee heitä rakkaudella ja kestää kaiken antamatta mieltänsä irrota Jumalan rauhasta hetkeksikään. Sinä sen sijaan asut täällä yksin ja mielesi vaeltelee kaupungista toiseen.

Pithyrion laskeutui vuorilta ja matkusti yksinäisellä Niilin saarella sijainneeseen Tabennaan. Koska vanha erakko oli kuuluisa ankarasta askeesistaan ja puhtaista elämäntavoistaan, nunnaluostarin portit avattiin poikkeuksellisesti miehelle, joka ei ollut pappi. Tabennan sisaret kokoontuivat tervehtimään vanhusta. Pithyrion katseli nunnien joukkoa ja huomautti jonkun puuttuvan. Hänelle vastattiin, että keittiössä oli kyllä yksi kaheli, josta ei tarvinnut välittää.

Isidorasta ei tosiaankaan välitetty. Hän piti päässään rähtiä, söi vain ruoan tähteitä ja joi pesuvettä. Hän valitsi aina tehtäväkseen likaiset ja raskaat työt. Sattuipa usein niinkin, että jotkut luostarielämään pitkästyneet nunnat pitivät hauskaa

kiusaamalla hölmöä, joka ei suuttunut mistään.

Pithyrionin pyynnöstä Isidoran silti haettiin. Vanha munkki lankesi hänen jalkoihinsa ja huusi: – Siunaa minua, pyhä äiti! Myös Isidora lankesi maahan. Pithyrionia yritettiin hillitä muisuttamalla, että Isidoran päässä oli vikaa. – Te itse olette päästänne vialla! Tämä nainen on hengellinen äiti, minun äitini ja teidän äitinne. Totisesti minä rukoilen, että saisin tuomiopäivänä yhtä hyvän osan kuin hän!

Siitä hetkestä kaikki muuttui. Nunnat, jotka olivat hurskaita ja Jumalaa pelkääviä, käsittivät toimineensa väärin Isidora kohtaan ja lankesivat katuviina maahan Isidoran eteen. Rukoiltuaan kaikkien puolesta Pithyrion palasi vuorille. Muutaman päivän ajan Isidora oli luostarissa ihailun ja kunnioituksen kohteena. Sitten hän lähti luostarista, eikä hänen myöhemmästä elämästään tiedetä mitään.

Isidora on ensimmäinen tunnettu houkkana kilvoitellut. Hän valitsi vaikeimman mahdollisen tien, joka perustuu itsensä täydelliseen kieltämiseen. Isidora voitti myös viimeisen kiusauksensa, koska ei halunnut jäädä Tabennaan ylistettäväksi. Houkkana kilvoittelu voi johtaa samaan harhaan, johon muinainen, rääsyissä kuljeskellut kyynikkofilosofi Antisthenes lankesi. Sokrates ymmärsi hänen sielunmaisemansa ja totesi: – Turhamaisuutesi paistaa viittasi rei'istä. Vain äärimmäisen harva meistä kykenee kilvoittelemaan houkkana, kuten Isidora. Me kaikki voimme kuitenkin, jos haluamme, välttää Tabennan nunnien virheen. Koska vain Jumala tunnistaa Kristuksen houkan, emme saa itserakkaasti asettautua mieleltään järkkyneen yläpuolelle.



pravoslavie.ru

Pyhä Isidora eli 300-luvulla.

Jumalansynnyttäjä voimaannuttaa

TEKSTI SAARA KALLIO • KUVA TIINA BRAGGE

Ortodoksiakeskus Sypressissä on esillä toukokuussa valokuvanäyttely Suuri Äiti – Jumalansynnyttäjä etsimässä. Näyttelyn tarinan takana on Heinolan ortodoksisessa Juliana-yhteisössä asuva **Henna Paasonen**.

– Näyttely kertoo tarinan naisesta, minusta. Etsin turvaa ja lohtua Jumalansynnyttäjän suojeluksesta ja sylistä, jossa lääkkeiden medikalisoima ruumiini on kaunis. En ole aina tuntenut kehoani omakseni, kertoo Paasonen.

Valokuvat on ottanut niin ikään heinolalainen **Tiina Bragge** voimauttavan valokuvauksen menetelmällä. Kokemus oli Paasoselle mieluista.

– Tiina kuvasi, ja valitsimme yhdessä kuvausympäristön ja -tilanteet. En ollut kameralle pelkkä objekti, vaan pikemminkin subjekti, aktiivinen toimija. On ollut aikoja, jolloin olen tuntenut itseni näkymättömäksi ja tässä projektissa sainkin olla näkyvä. Se oli vapauttavaa ja voimaannuttavaa.

Paasonen on syntynyt Jumalansynnyttäjän suojeluksen päivänä ja Jumalansynnyttäjällä on hänelle syvä, henkilökohtainen merkitys jokapäiväisessä elämässä. Rukoilu antaa voimaa.

– Jumalansynnyttäjän rukoileminen antaa minulle voimaa hyväksyä itseni sellaisena kuin olen. Päivittäinen rukoulu antaa voimaa kohdata ihmiset suoraselkäisesti sairaudestani huolimatta. Sytytän aina tuohuksen Jumalansynnyttäjän ikonin edessä.

Näyttelyn kuvin Paasosella on yllään erikoinen kasveista tehty puku.

– Idea pukuun tuli unesta, jossa minulla oli ylläni kasveista tehty puku. Se tuntui hyvin merkitykselliseltä. Siksi teimme minulle kasvipuvun kuvauksia varten.

Näyttelyn kuvat on otettu kesällä 2015 projektin assistenttina toimineen **Orvokki Rosbergin** kesäpaikassa Heino-



Henna Paasosella on läheinen suhde Jumalansynnyttäjään.

lassa. Paasosen ja Braggen yhteistyö sujui erinomaisesti.

– Henna oli hurjan hyvä yhteistyökaveri. Hän on johdonmukainen ja projektin käsikirjoitus oli selkeä, kiittelee valokuvaaja Tiina Bragge.

Braggelle tärkeintä kuvassa on tunnelma.

– Kuvan viestin välittää ennen kaikkea kuvan tunnelma. Toki myös tekniikka on tärkeää, mutta taiteellinen tunnelmallisuus on se, mihin kiinnitän itse eniten huomiota.

Aiemmin projektin valokuvia on ollut esillä Heinolan kirjastossa. Sen jälkeen Paasonen halusi viedä näyttelyn hieman

ortodoksisempaan tilaan, jollainen löytyi Sypressistä.

– Kävimme Tiinan kanssa Sypressissä Kouvola taiteiden yön aikaan, ja sen jälkeen otin yhteyttä kirkkoherraan kysyäkseni, voisimmeko pitää näyttelyn Sypressissä, muistelee Paasonen.

Vastaus oli myöntävä, ja kuvia voi käydä katsomassa ortodoksiakeskus Sypressissä 7.5. alkaen.

Suuri Äiti – Jumalansynnyttäjä etsimässä -valokuvanäyttely ortodoksiakeskus Sypressissä 7.5.–31.5.2017, Varuskuntakatu 4, Kouvola. Näyttelyn avajaiset ovat 7.5. kirkkokahvien yhteydessä.

Katriina Järvinen

SAANKO ESITELLÄ MONENLAISET MINÄMME

Kirjapaja 2017



Monenlaiset minämme voivat voimaannuttaa, vaimentaa tai pirstouttaa persoonallisuuttamme.

Katriina Järvisen tuore kirja on kiehtova, avartava ja välillä järkyttäväkin matka ihmisen monimuotoisiin minuuksiin, joihin

vaikuttavat muun muassa ympäröivät olot, menneisyys, kulttuurisidonnaisuus, uskonnollisuus ja sosiaaliset paineet.

Haastatteluilla ja kirjallisuuden ja tutkimuskertomusten avulla kirjoittaja pyrkii osoittamaan, ettei yksilön minuu ole aina hänen hallinnassaan, vaan entisten, nykyisten ja oletetusti myös tulevien olojen heijastuma. Oma minä voi vaihdella, siitä voi vieraantua, tai se voi jopa kokonaan kadota. Ihmisen elämästä ei välttämättä saa ehjää kertomusta, vaan joskus se on kokemussirpaleiden sovittamista tilapäiseen minuuden tarinaan.

Eri elämänvaiheiden minuu vaihtelee. Usein sitä muovaa erilaisten kielten ja kulttuurien vaikutus. Valvovan ihmisen päivän ja yönä elävät kahta erillistä elämää, niin kuin alkoholistin humalaisen ja selvän minä tai rikollisen vangin ja vapauden minä.

Tunnistatko itsessäsi kenties sellaisen "minän", josta et pidäkään?

CHRISTINA KONTKANEN

Aila Ruoho

PYHÄT, PAHAT JA PELOKKAAT – PELKO JA ITSETUHOISUUS HENGELLISISSÄ YHTEISÖISSÄ

Athena 2017



Kun ongelmista kysyy, niin ongelmia saa vastaukseksi. Kirja ei ole uskonnonvastainen, vaan se nostaa esiin uskonnon varjolla harjoitettavaa henkistä väkivaltaa ja muita kipeitä ongelmia.

Uskontojen varjopuolia ennenkin tutkinut teologian maisteri **Aila Ruoho** on perehtynyt uskontojen nurjiin puoliin perusteellisesti. Nyt käsiteltävä kirja sisältää niin runsaasti kirjallisuusviittauksia, että se käy jopa johdatuksesta alan tutkimuskirjallisuuteen. Loppusivuilla kirjoittaja antaa keinoja pelkojen käsittelyyn.

Kirjoittajalla on analyttinen ote aiheeseen. Erilaiset uskonnolliset pelot ryhmitel-

lään ja määritellään ennen kuin niitä käydään käsittelemään. Oleellinen osa kirjan sisältöä ovat tutkimukseen osallistuneiden lukuisat sitaattit.

Kirjoittajan maalitauluna on useimmin jehovantodistajuus. Tuskin tämä silti on tarkoitushakuista. Ehkä sen ryhmän piiristä on tullut eniten haastatteluvastauksia tai yhteydenottoja. Kirjoittaja on hankkinut aineiston tutkimukseensa varsin perinpohjaisella haastattelulomakkeella ja luonut yhteyksiä haastateltaviin sosiaalisen median avulla.

Kirja käsittelee yksinomaan kristinuskon piirissä tai lähellä sitä olevien yhteisöjen ongelmia. Luterilaisuudesta on mukana enimmäkseen erilaisia herätysliikkeitä ja lestadiolaisuuden eri muotoja. Vapaita suuntia edustaa helluntailaisuus ja muita kristillisperäisiä uskontoja jehovantodistajat ja mormonit.

Huomionarvoista on, että ortodoksisen kirkon piiristä ei tähän tutkimukseen ole noussut ongelmia. Mielenkiintoista olisi tietää, minkälaisiin epäkohtiin tutkijat törmäsivät, jos kohteena olisivat esimerkiksi roomalaiskatolinen kirkko, islam tai juutalaisuus.

Kirjan viestinä on, että vain epäterve hengellinen yhteisö tarvitsee pelkoa työkalukseen, ja pelkojen lietsonnan takana on pahuus. Uskon voi säilyttää vaikka uskonnollisesta yhteisöstä eroaisikin, mutta eroamisestakin on joissakin yhteisöissä tehty pelottavaa. Pahimmillaan sisällä olevia hallitaan pelolla, ja pelolla yritetään estää eroaminen yhteisöstä.

SEPPO SIMOLA

Ei sinun tarvitsekaan, sillä se kuuluu kuitenkin suurempaan kertomukseen sinusta, jota on sovittava kulttuurissamme valitseviin normeihin. Kaikki eivät kuitenkaan onnistu sovittamaan minäänsä tai joitakin niistä tällaiseen normatiiviseen kertomukseen, joskus kohtalokkain seurauksin. Valitettavaa on, että "kaikkein huonoiten voivat ihmiset eivät aina saa apua, koska heillä ei ole voimia tai kykyä tuodaan itseään tykö auttaville tahoille."

Yhtenä haastatteluista ja rivilukijana minuuksieni prosessoiminen on auttanut minua kääntämään häpeän ja epäonnistumisen tunteista koostuvan keskeneräisen selviytymistarinanani voimavaraksi.

Tervetuloa kuuntelemaan kirjan kirjoittajaa Katriina Järvistä Helsingin ortodoksisen seurakunnan kirjaston kirjallisuuspiiriin la 13.5. klo 11–13. Ks. ilmoitusta alla.



SEURAKUNNAN KIRJASTO
Liisankatu 29 A 2.krs.,
puhelin 09 85 646 180
Aukioloajat ma–ti klo 10–15,
ke–to 15–19

FÖRSAMLINGSBIBLIOTEKET
Elisabetsgatan 29 A, II vån.,
tel. 09 85 646 180
Öppet mån–ti 10–15, on–to 15–19

PARISH LIBRARY
Liisankatu 29 A, tel. 09 85 646 180
Open Mon–Tue 10–15, Wed–Thu 15–19

Библиотека прихода
открыта по понедельникам
и вторник в 10–15 ч, по средам и
четвергам в 15–19 ч.
Liisankatu 29 а, 2-й этаж

Kirjallisuuspiirissä la 13.5. klo
11–13 kulttuuriantropologi,
sosiaalipsykologi, psykoterapeutti
ja kirjailija Katriina Järvinen.

Perhepäivässä Imatran kirkonmäellä 21.5. voi puuhastella legojen parissa.
Kokeile rakentaa legoista kirkko!

Saara Kallio



*Muista ottaa
kukkakimppu mukaan
helluntaikirkkoon!*

Muistot talteen-
näyttelyssä
on esillä kuvia
seurakunnan
elämästä eri
vuosikymmeniltä.

JO JOUTUI JUHLAN AIKA

TEKSTI SAARA KALLIO

■ Helsingin ortodoksinen seurakunta täyttää tänä vuonna 190 vuotta. Seurakunnan vanhin kirkko Pyhän Kolminaisuuden kirkko aloittaa juhlallisuudet 3.–4.6., jolloin vietetään Kolminaisuuden kirkon temppelijuhlaa eli praasniekkaa. Illalla klo 18 on vigilia, ja liturgia ja praasniekkajuhla on Pyhän Kolminaisuuden kirkossa sunnuntaina 4.6. klo 10.

Lauantaina 3.6. toimitetaan kaksikielinen liturgia Pyhän Elian kirkossa Lapinlahden hautausmaalla ja kello 12 panihida piispa Aleksanderin haudalla. Samana päivänä seurakuntasalilla Unioninkadulla on kello 16–18 seurakunnan Muistot talteen -valokuvanäyttelyn avajaiset.

Muistot talteen-näyttely on osa seurakunnan perinteen ja historian tallennusprojektia ja, näyttelyä on koostanut kanttori **Irina Tchervinskij-Matsi**. Apunaan hänellä on ollut työssä valokuvaaja **Ulla Shemeikka**. Seurakunta on koonnut juhlavuoden kunniaksi näyttelyn seurakunnan elämästä ja vaiheista eri vuosikymmeniltä. Seurakunnan jäseniä pyydettiin osallistumaan näyttelyn kokoamiseen lähettämällä valokuvia seurakuntaan.

– Näyttelyn kokoaminen on ollut mielenkiintoinen projekti. Olen saanut tutustua seurakuntaan ja sen historiaan syvemmin. Kuvien katselu on ollut hauskaa ja olen saanut nauraa. Nuoriso irvistelee vanhoissa kuvissa yhtä lailla kuin nykyäänkin älypuhelimella otetuissa kuvissa, nauraa Tchervinskij-Matsi.

Muistot talteen -näyttely kertoo ennen kaikkea seurakunnan ihmisistä. Suunnitelmassa on, että näyttely kiertäisi laajemminkin Helsingin seurakunnan alueella. Näyttelyssä esitetään myös **Claire Kurkimiehen** tuottamaa ja toteuttamaa Jumalanäidin katedraali Uspenski -ohjelmaa, joka on peräisin vuodelta 1983.

– Aiemmat näyttelyt ovat olleet esineistöpainotteisia. Nyt halusin keskittyä enemmän ihmisiin, koska kirkko on yhtä kuin seurakunta.

Valokuvanäyttely on avoinna seurakuntasalissa avajaispäivän lisäksi 4.6. klo 14–16, 5.–9.6. klo 16–18 sekä 10.6. klo 14–18.

Seurakunnan pääjuhla on juhlatiikon loppuna 26.–27.8. Uspenskin katedraalissa. Myös loppuvuodesta on luvassa paljon ohjelmaa mm. juhlaseminaarin, kuorokonserttisarjan ja juhlanäyttelyn muodossa. Näistä kerrotaan lisää seuraavissa Ortodoksiviestin numeroissa. ●

TAPAHTUU HELSINGISSÄ

Kerhojen päätösjuhla

Kerhojen päätösjuhla pidetään maanantaina 15.5.2017. Luvassa on erinomaiset tarjoilut ja loistavaa ohjelmaa! Tapahtumapaikka varmistuu lähempänä, seuraa ilmoituksia Facebookista sekä seurakunnan nettisivuilta. Päätösjuhla on tarkoitettu seurakunnan kasvatustyöhön osallistuneille kerholaisille.

Nuoret hoi!

Hei sinä seurakunnan tänä vuonna 15 vuotta täyttävä nuori, Helsingin ortodoksisen seurakunnan kristinoppilaille on vielä tilaa! Käy ilmoittautumassa leirille www.hos.fi/kasvatus/ ilmoittautuminen. Lisätietoja leireistä saat Iida Lonkila tai Niina-Maarit Rautamäeltä.

Lasten linturetki Lammassaareen 21.5.2017

Lähtö Helsingin Vanhakaupungista, Verkatehtaanpolun päästä, klo 13.30. Lammassaareen kuljemme pitkospuita pitkin, nousemme lintutorniin ja syömme eväät. Palamme lähtöpaikkaan klo 16.00. Matkaa kertyy n. 3,5 km. Päälle säänmukaiset vaatteet, mukaan kiikarit ja omat eväät. Mukaan mahtuu 15 yli 6-vuotiaasta lasta. Ilmoittautuminen seurakunnan verkkosivuilla 18.4. alkaen. Tiedustelut: liisa.saarinen@ort.fi, p. 0400 531 896

Perheleiri Lällyssä 24.-28.5.2017

Lämpimästi tervetuloa viettämään helatorstaita ja aurinkoista viikonloppua perheleirille Kaunisniemen leirikeskukseen Läyliäisiin! Luvassa mukavaa yhdessä oloa ja maittavaa ruokaa! Hinta: 75e/ aikuinen, 45e/3-12v. ja alle 3-vuotiaat ilmaiseksi. Perhehintana 180e (sis. 5 hlöä). Perjantai-iltana tai sen jälkeen tulevilta veloitetaan 50e (perheeltä 95e). Ilmoittaudu mukaan www.hos.fi/kasvatus/ ilmoittautuminen. Lisätietoja leiristä antaa Kristiina Klubb.

Lastenleireille kesällä!

Helsingin ortodoksinen seurakunta järjestää lastenleirejä Kaunisniemen leirikeskuksessa Läyliäisissä. Leirit ovat tarkoitettu 7-14-vuotiaille lapsille. Mukaan leirille mahtuu 36 ensimmäiseksi ilmoittautunutta. Leiri maksaa 75€ ja bussikuljetus leirille menopaluu maksaa 10€. Ilmoittautuminen leireille netissä www.hos.fi/kasvatus/ilmoittautuminen Lisätietoja: Liisa Saarinen

Leirit:

2. lastenleiri 5.-8.6.2017
3. lastenleiri 19.-22.6.2017 (täynnä)
4. lastenleiri 10.-13.7.2017

TAPAHTUU HAMINASSA

Musikaalinen lastenkerho

Pyhän Ristin kirkon juhlasalissa sunnuntaisin klo 17. Lisätietoja Iana Lang p. 044 377 8457

Nuorisokerho

Nuorisokerho kokoontuu Ortodoksiakeskus Sypressissä perjantaina 26.5. klo 17.30– 19.30. Lisätietoja Mari Wallden, mari.wallden@elisaneet.fi

TAPAHTUU HÄMEENLINNASSA

Sinapinsiemenkerho

Sunnuntaina 14.5. klo 10 sinapinsiemenkerho kirkossa.

Lastenkerho

Lauantaina 13.5. klo 10–12 lastenkerho srk-kodilla.

Nuortenilta

Perjantaina 26.5. klo 17–20 nuortenilta srk-kodilla.

HELSINGIN SEURAKUNNAN KASVATUSTOIMI

Juha Lampinen, kasvatustoimen esimies 040 527 9580

Kaarina Lyhykäinen, uskonnonopetus- ja aikuiskasvatusvastaava 040 512 5825

Sergei Petsalo, kasvatuksen pappi 040 620 5944

Joakim Pietarinen, nuorisokanttori 044 331 1995

Liisa Saarinen, kasvatustyöntekijä, lapsityö, 0400 531 896

Niina-Maarit Rautamäki, kasvatustyöntekijä, nuorisotyö ja nuoret aikuiset, 040 484 2427

Iida Lonkila, kasvatustyöntekijä, nuorisotyö ja varhaiskasvatus 040 350 2431

Kristiina Klubb, kasvatustyöntekijä, perhetyö 040 725 5713

Sähköpostit etunimi.sukunimi@ort.fi ja kasvatustoimi.helsinki@ort.fi

KAUNISNIEMEN LEIRIKESKUS

Suurtalousisäntä

Ari Kanerva 040 775 0894

Talonmies/vahtimestari

Petri Jeskanen 040 575 7974
kaunisniemi.helsinki@ort.fi

TAPAHTUU KOTKASSA

Kristinoppileiri

Ilmoittautuminen leirille käynnissä. Leiri 1-8.7, päätösliturgia Kotkassa 16.7. Lisätietoja isä Alexander Hautamäeltä, p. 0500 480 269

Lasten kesäleiri Luovissa 17.7-19.7.2017

Leiri alkaa maanantaina klo 12 ja päättyy keskiviikkona klo 14. Leirin hinta 25 €. Ilmoittautuminen alkaa toukokuussa.

Äiti-lapsikerho

Kokoontuu Nikolaos-salilla maanantaisin Nikolaos-salilla klo 14–16. (ei koulujen loma-aikoina). Lisätietoja kanttori Katarine Lehtomäeltä, p. 050 359 4823. Äiti-lapsikerho on tauolla 4.5–1.6.

TAPAHTUU TAMPEREELLA

Tytttöjen kuoro

(7–12-v.) harjoittelee Nikolainsalissa tiistaisin klo 16.30–17.15. Uudet kävijät, ottakaa yhteyttä kanttori Jenni Hakkaraiseen, p. 044 301 0974. Harjoitteluajoissa on poikkeuksia johtuen muun muassa laulajien vähäisyydestä.

Lasten askartelupäivä Porissa

Askartelupäivä järjestetään lauantaina 13.5. alkaen kello 11. Askartelemme yhdessä lasten kanssa kivoja juttuja ja lapset voivat tutustua toisiinsa sekä Porin ortodoksiseen kirkkoon.

Perheleiri Merikarvialla

Aina hauska perheleiri on syksyllä 9.-10.9. Merikarvian Nuortenniemessä. Kaikenkokoiset perheet ovat tervetulleita!

Kesäleiri (8-14-v.) Ylöjärven Julkujärvellä 4.-8.6.2017

Leirimaksun omavastuu 45 €/leiriläinen (sisaruksilta 40 €). Ilmoittautuminen netin kautta www.ort.fi/tampere/ilmoittautuminen ti 16.5.2017 klo 12 mennessä. Jos tarvitset apua ilmoittautumisessa, ota yhteyttä nuorisotoimenohjaajaan Nemanja Balčiniin, p. 040 178 1633. Leirille ilmoittautuneille lähetetään lasku toukokuun lopussa.

Oona Ortodoksi



TAPAHTUU LAPPEENRANNASSA

Ortodoksinen perhekerho Imatralla

Ortodoksinen perhekerho on 2–5-vuotiaille lapsille sekä heidän vanhemmilleen tai isovanhemmilleen tarkoitettu kohtaamispaikka, jonne lapset tulevat yhdessä aikuisen kanssa. Kerho kokoontuu Imatran seurakuntasalilla keskiviikkoisin klo 17–18. Viimeinen kerhopäivä 31.5.

Ortodoksiset lastenkerhot "Pienet askeleeni kirkkoon"

Ortodoksiset lastenkerhot 6-12-vuotiaille sekä Lappeenrannassa että Imatralla. Kerhot kokoontuvat säännöllisesti kerran viikossa alkaen ensin kanttorin pitämällä lastenkuorolla, sen jälkeen on papin oppitunti ja kädentaitojen ja kuvataiteen kerhot. Kerhoissa on pieni välipala. Kerhot ovat tarkoitettu kaikille lapsille ja ne toimivat suomenkielisinä. Ohjaajat tukevat tarvittaessa vieraskielisiä lapsia.

Lastenkuoro, papin hetki ja askartelukerho

Lappeenrannassa maanantaisin klo 17 lastenkuoro ja papin hetki, ja klo 18 askartelukerho. Imatran seurakuntatalolla tiistaisin klo 17.30 kuvataidekeho ja papin hetki ja klo 18.30 kanttorin pitämä musiikkikerho. Viimeinen kerhopäivä Lappeenrannassa 29.5. ja Imatralla 30.5.

Perhepäivä Imatran kirkonmäellä

Kerholaisten ja kaikkien lapsiperheiden yhteinen kirkkopäivä pidetään Imatralla sunnuntaina 21.5. Kello 10 liturgia Pyhän Nikolaoksen kirkossa ja sen jälkeen lapsille ja heidän läheisilleen ohjelmaa. Aavaharjujen lego-paja: pääset rakentelemaan legoista vaikka mitä! Kuvataidekerhon näyttely, ahkerien kerholaisten palkitsemisia, leikkejä ja yhdessäolon iloa niin perheen pienimmille kuin aikuisillekin. Tulkaa mukaan!

Kristinoppikoulun päätösjuhla Imatralla

Sunnuntaina 11.6. klo 10 Imatran kirkossa pidetään tämän kesän kristinoppikoulun päätösliturgia. Liturgian jälkeen kahvitarjoilu. Leiri järjestetään Valamon luostarissa.

Kesäleiri

Lasten ja varhaisnuorten kesäleiri 19.–22.6.2017 Rautjärven Viimolassa. Leirin hinta 50 €. Ilmoittautuminen isä Aarnelle 31.5.2017 mennessä sähköpostitse arne.yla-jussila@ort.fi.

PYHÄT TOIMITUKSET

Kirkkomme tuntee monia pyhiä toimituksia, joita papit ja piispat toimittavat. Seitsemää näistä kutsutaan sakramenteiksi. Laita alla olevat kirjaimet oikeaan järjestykseen, niin saat tietää millä toisella nimellä sakramenteja myös kutsutaan.

T E M I O
Y S E R

v: _____



Alla on pyhiin toimituksiin liittyviä esineitä. Kun katsot tarkkaan, niin oikealla puolella olevissa esineissä on 10 eroavuutta vasempaan nähden. Löydätkö ne? Lopuksi voit värittää kuvat.



A	H	J	E	T	U	I	O	P	N	J	K
E	A	S	U	I	J	K	T	N	M	I	S
N	E	N	I	L	L	O	O	T	H	E	A
A	E	T	U	I	K	O	I	U	U	O	I
N	L	Ö	Ä	T	U	J	K	L	I	P	R
U	E	T	S	A	K	O	H	E	O	L	A
J	A	V	I	O	L	I	I	T	T	O	A
S	E	R	T	J	K	U	U	I	I	K	N
U	U	J	K	I	O	E	P	O	O	I	V
M	S	D	H	J	K	A	L	V	L	U	O
U	R	T	Y	I	P	Y	P	A	N	I	I
T	O	P	Ö	P	U	E	O	H	M	H	T
A	A	S	E	J	K	R	U	R	J	S	E
K	E	U	S	V	H	J	Y	I	K	A	L
T	S	A	S	V	N	H	O	M	L	A	U

Löydätkö taulukosta kaikki sakramentit?

KASTE MIRHAVOITELU
KATUMUS AVIOLIITTO
EHTOOLLINEN SAIRAAVOITELU
PAPPEUS



Sakramenttien lisäksi kirkossamme on muita pyhiä toimituksia. Osaatko ratkaista puuttuvat kirjaimet ja muodostaa näiden pyhien toimitusten nimiä?

V _ D _ N _ Y _ I _ Y _

_ A _ T _ U _

M _ _ K K _ _ S

_ _ D I _ _ Y H _ _ Y S

Kalenteri | Jumalanpalvelukset | Minnemennä

Kalenteriin on koottu seurakuntien yhteystiedot, jumalanpalvelukset ja menovinkit.

Muutokset ovat mahdollisia. Tarkista tiedot seurakuntien internet sivuilta.

Kaikkien seurakuntien työntekijöiden sähköpostiosoitteet ovat muotoa etunimi.sukunimi@ort.fi, ellei nimen yhteydessä ole ilmoitettu muuta.

Palveluskieli merkitty lyhentein: su=suomi, ru=ruotsi, sl=slaavi, en=englanti, sr=serbia, ve=venäjä, kr=kreikka, rom=romania, vi=viro

KIRKOLLISET JUHLAT 5.5.–11.6.

7.5. Halvaantuneen sunnuntai
14.5. Samarialaisnaisen sunnuntai
21.5. Sokeana syntyneen sunnuntai
25.5. Herran taivaaseen astuminen, helatorstai*
28.5. Pyhien isien sunnuntai
4.6. Pyhän Kolminaisuuden päivä, helluntai*
5.6. Pyhän Hengen päivä*
11.6. Kaikkien pyhien sunnuntai

METROPOLIITTA AMBROSIUKSEN TOIMITTAMIA PALVELUKSIA

Su 14.5. klo 10 Jumalallinen liturgia, diakoniksi vihkiminen, Uspenskin katedraali
Su 28.5. klo 10 Jumalallinen liturgia, tehtävään siunaaminen, Porvoon kirkko

RADIO & TV

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 11–12 Yle Radio 1
Samarialaisnaisen sunnuntain liturgia Kristuksen taivaaseen astumisen kirkosta Varauksesta. Palveluksen toimittaa kirkkoherra Bogdan Grosu ja kuoroa johtaa kanttori Maria Bondarenko.

Su 28.5. klo 11–12 Yle Radio 1
Pyhien isien sunnuntain liturgia Pyhän Nikolaoksen kirkosta Vaasasta. Palveluksen toimittaa kirkkoherra ja kuoroa johtaa kanttori Laura Aho.

AAMUHARTAUDET

Joka kolmas lauantai Yle Radio 1 klo 6.15 ja 7.50:
6.5. Pastori Andrei Verikov
27.5. Kirkkopalvelujen koordinaattori Sirpa Kulov

ILTAHARTAUDET

Joka kuukauden kolmas tiistai Yle Radio 1 klo 18.50:
16.5. Pappismunkki Johannes

HELSINGIN SEURAKUNTA

KIRKKOHERRA

Markku Salminen,
p. (09) 8564 6103, 040 501 6190

ASIAKASPALVELU

Liisankatu 29, 00170 Helsinki
Avoimma ma–pe 9–14, p. (09) 8564 6100,
asiakaspalvelu.helsinki@ort.fi

PÄIVYSTÄVÄ PAPPI

asiakaspalvelussa
arkisin klo 9–14, p. (09) 8564 6105

KIINTEISTÖTOIMI

Kiinteistöpäällikkö Leena Mätäsniemi,
p. 040 353 8325
Isännöitsijä Eero Rönkä,
p. (09) 8564 6186, 0400 414 387

AUTTAVA PUHELIN

Puhelinpäivystys ti, pe, la klo 18–22,
p. (09) 8564 6299

SEURAKUNTAKIRJASTO

Liisankatu 29 A, 2 krs, p. (09) 8564 6180
Avoimma ma–ti 10–15

SEURAKUNTASALI

Unionkatu 39 (sisäpiha), p. (09) 8564 6196

HELSINKI

PAPISTO

Rovasti Markku Salminen,
p. (09) 85 646 103
Pastori Mikko Leistola,
p. (09) 8564 6121, 0400 413 196
Pastori Teo Merras,
p. (09) 8564 6120, 040 540 3200
Pastori Jyrki Penttonen,
p. (09) 8564 6124, 040 481 4466
Pastori Sergei Petsalo,
p. (09) 8564 6191, 040 620 5944
Yli diakoni Juha Lampinen,
p. (09) 8564 6130, 040 527 9580

KANTTORIT

Varvara Merras-Häyrynen,
p. (09) 8564 6140, 040 587 0739
Kirsi-Maria Hartikainen,
p. 050 401 4798

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Leo Huurainen, p. 040 095 0631
Rovasti Juhani Härkin (eläkkeellä)

Rovasti Johannes Karhusaari,
(eläkk.) p. 040 544 7557

Rovasti Timo Lehmuskoski,
(eläkk.), p. (koti) (09) 135 2902

Rovasti Veikko Purmonen, (eläkk.) p. 040 5920 684, veikko.purmonen@gmail.com

Pastori Raimo Pores, (eläkk.) p. 050 533 8790

Rovasti Timo Soisalo, p. (09) 349 6599

Rovasti Viktor Porokara, p. 0400 744 757

Pastori Lars Ahlbäck

Pastori Alexandre Björklund,
p. 040 550 0103

Pastori Pekka Helakallio, p. 040 519 3695

Pastori Juha Hirvonen,
juha.hirvonen@edu.hel.fi

Pastori Aleksi Saveljeff, p. 040 683 8050

Yli diakoni Gennadij Stolbow, (eläkk.),
p. 040 587 8580

Diakoni Heikki Kaski, p. 050 592 0643

Uspenskin katedraali

Kanavakatu 1/Pormestarinrinne 1,
Katajanokka, p. (09) 85 646 200,
sähköposti: uspenski@ort.fi.

Isännöitsijä Kari Moilanen, p. 040 520 3411
Papit Markku Salminen, Teo Merras ja Mikko Leistola, yli diakoni Juha Lampinen, kanttori Varvara Merras-Häyrynen, diakoni Heikki Kaski

Uspenskin myyntipiste palvelee seurakuntalaisia katedraalin aukioloaikoina (ei jumalanpalvelusten aikana).

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia
Su 7.5. klo 10 liturgia
La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia
Ke 17.5. klo 18 yleinen rukouspalvelus (Jumalansynnyttäjän Kozelshtshanin ikonin kunniaksi)
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 vigilia
To 25.5. klo 10 liturgia, Herramme Jeesuksen Kristuksen taivaaseenastuminen, Helatorstai*
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
La 3.6. klo 18 vigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia, Pyhän Kolminaisuuden päivä, helluntai*
Ma 5.6. klo 9 aamupalvelus ja liturgia (Pyhän Hengen päivä)
La 10.6. klo 18 vigilia
Su 11.6. klo 10 liturgia, Kaikkien pyhien sunnuntai

MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille ja ponomarikerho yli 6-vuotiaille pojille klo 10 alkaen.

Kotikirkko

Liisankatu 29 A, 4. krs, Kruununhaka

Vahtimestari p. (09) 8564 6215,
Pappi Teemu Toivonen

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 17 vigilia, sv

Su 7.5. klo 10 liturgia, sv

Su 7.5. klo 18 Jeesuksen rukous

Ma 8.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ti 9.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ke 10.5. klo 8 vedenpyhitys ja liturgia, Pääsiäisen keskijuhla

Ke 10.5. klo 17 ehtoopalvelus

To 11.5. klo 17 ehtoopalvelus

La 13.5. klo 17 ehtoopalvelus (in English)

Su 14.5. klo 10 liturgia, en

Su 14.5. klo 18 Jeesuksen rukous

Ma 15.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ti 16.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ke 17.5. klo 8 liturgia

Ke 17.5. klo 17 ehtoopalvelus

To 18.5. klo 17 ehtoopalvelus

La 20.5. klo 10 liturgia, ro

Su 21.5. klo 9 aamupalvelus ja liturgia, kr

Su 21.5. klo 18 Jeesuksen rukous

Ma 22.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ti 23.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ke 24.5. klo 8 aamupalvelus ja liturgia
(Pääsiäisen päättäjaisjuhla)

To 25.5. klo 17 ehtoopalvelus

Su 28.5. klo 18 Jeesuksen rukous

Ma 29.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ti 30.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ke 31.5. klo 8 liturgia

Ke 31.5. klo 17 ehtoopalvelus

To 1.6. klo 17 ehtoopalvelus

Su 4.6. klo 18 Jeesuksen rukous

Su 11.6. klo 18 Jeesuksen rukous

Hautausmaan

Profeetta Elian kirkko

Lapinlahdentie 2, Ruoholahti,
p. (09) 8564 6187

Pappi Juha Hirvonen, kanttori
Tatjana Wilenius
Isännöitsijä Jukka Vehkaoja,
p. 0400 502 701

JUMALANPALVELUKSET

Pe 5.5. klo 17 yleinen panihida

La 6.5. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

Pe 12.5. klo 17 yleinen panihida

La 13.5. klo 10 liturgia

Pe 19.5. klo 17 yleinen panihida

La 20.5. klo 10 liturgia

Pe 26.5. klo 17 yleinen panihida

La 27.5. klo 10 liturgia

Pe 2.6. klo 17 parastaasi

La 3.6. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

Pe 9.6. klo 17 yleinen panihida

La 10.6. klo 10 liturgia

Myllypuro

Pyhittäjä Aleksanteri Syväriläisen kappeli
Jauhokuja 3 B 2

Pappi Jyrki Penttonen
Kanttori Kirsi-Maria Hartikainen

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 17 vigilia

Su 7.5. klo 10 liturgia

Ke 10.5. klo 17 ehtoopalvelus

La 13.5. klo 17 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Ke 17.5. klo 17 vedenpyhitys

Ke 24.5. klo 17 vigilia

To 25.5. klo 10 liturgia, Herramme

Jeesuksen Kristuksen taivaaseenastuminen,
Helatorstai*

Su 28.5. klo 10 liturgia, Pyhien isien sun-
nuntai

La 3.6. klo 17 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia, Pyhän

Kolminaisuuden päivä, helluntai*

MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille
klo 10 alkaen.

Stefanoskoti

Hallatie 2, Tapaninvainio, p. 040 5922 066

Pappi Juhani Härkin

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 10 jumalallinen liturgia

Ke 24.5. klo 10 jumalallinen liturgia

Helenakoti

M:t Pistis, Elpis, Agapi ja heidän äitinsä

Sofian kirkko, Hämeentie 55, Helsinki

Pappi Viktor Porokara, diakoni Joosef Vola
Palvelukset kaksikielisiä su/sl

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 17.30 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 17.30 vigilia

To 25.5. klo 10 liturgia

La 3.6. klo 17.30 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia ja suuri

ehtoopalvelus

Kulttuurikeskus Sofia

Pyhän viisauden kappeli,

Kallvikinniementie 35, Vuosaari

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 14.15 Äitienpäivän kiitosru-
kouspalvelus

La 20.5. klo 16.15 Jeesuksen rukous -palvelus

Arkisin aamupalvelus klo 8.30 ja

ehtoopalvelus klo 16.30.

Lauantaisin liturgia klo 10.30.

Myös muita palveluksia tapahtumien

yhteydessä, ks. www.sofia.fi/kappeli

LÄNTINEN ALUE

PAPISTO

Pastori Kalevi Kasala

p. (09) 8564 6128, 040 525 2868

Pastori Petri Korhonen

p. (09) 8564 6127, 050 409 6267

KANTTORIT

Petri Hakonen p. (09) 8564 6146,
040 767 4335

Matti Jyrkinen p. (09) 8564 6147,
040 525 0782

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Heikki Huttunen, p. 040 741 8792

Pastori Markus Kinkki, p. 050 5637 579

Diakoni Seppo Pesonen, p. 040 747 6615

Tapiola

Pyhittäjä Herman

Alaskalaisen kirkko,

Kaupinkalliontie 2, p. (09) 85 646 221

Pappi Petri Korhonen, kanttori Petri Hakonen

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia

Su 7.5. klo 10 liturgia

Ke 10.5. klo 9 aamupalvelus

Ke 10.5. klo 18 ehtoopalvelus

To 11.5. klo 9 liturgia

La 13.5. klo 18 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Ke 17.5. klo 9 aamupalvelus

Ke 17.5. klo 18 ehtoopalvelus

To 18.5. klo 9 liturgia

La 20.5. klo 18 vigilia

Su 21.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 9 aamupalvelus

Ke 24.5. klo 18 ehtoopalvelus

To 25.5. klo 10 liturgia,

Herramme Jeesuksen Kristuksen
taivaaseenastuminen, Helatorstai*

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

Ke 31.5. klo 9 aamupalvelus

Ke 31.5. klo 18 ehtoopalvelus

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia*

La 10.6. klo 18 vigilia

Su 11.6. klo 10 liturgia

MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille
ja ponomarikerho yli 6-vuotiaille pojille.

Espoon keskus

Trapesa: Kotikyläntie 5, Kirkkojärvi

Pappi Heikki Huttunen, kanttori Maija Nuorteva

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 10 liturgia

Su 18.6. klo 10 liturgia

Hanko

Pyhien apostolienvertaisten Magdalan

Maria ja Vladimir Kiovalaisen kirkko,

Täktomintie

Isännöitsijä Alan Jeffery, 040 554 2764

Pappi Kalevi Kasala, kanttori Matti Jyrkinen

JUMALANPALVELUKSET

Ke 10.5. klo 10 aamupalvelus ja liturgia
(koululaispalvelus), Pääsiäisen keskijuhla

La 13.5. klo 18 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Karjalohja

(Pyhän Markuksen kappeli, Sakkolan
kylätie 292)

La 13.5. klo 10 liturgia

Lohja

Karjalan valistajien kirkko, Nahkurinkatu 4

Pappi Kalevi Kasala, kanttori Matti Jyrkinen

Isännöitsijä Seppo Pesonen, p. 040 747 6615

JUMALANPALVELUKSET

Ke 17.5. klo 18 ehtoopalvelus

MUUTA TOIMINTAA

Kirkkokerho

Kuukauden 1. ja 3. sunnuntai yli 3-vuotiaille.

Metsolan hautausmaan tsasouna

Kaikkien pyhien tsasouna,
Myyrintie 8, Lohja

JUMALANPALVELUKSET

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia*

La 10.6. klo 18 ehtoopalvelus
(suuri ehtoopalvelus, praasniekka,
temppeijuhla)

Su 11.6. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia
(praasniekka, temppeijuhla)

Nummela

Ortodoksinen rukoushuone,
Naaranpajuntie 7, p. 046 632 1210

JUMALANPALVELUKSET

Ke 10.5. klo 18 ehtoopalvelus

Ke 17.5. klo 18 muu palvelus
(maallikkopalvelus)

Ke 24.5. klo 18 vigilia

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

Ke 31.5. klo 18 ehtoopalvelus

La 3.6. klo 10 yleinen panihida (vainajien
yleinen muistelupäivä)

MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille-
joka kuukauden 4. sunnuntai.

Tammisaari

(Tammisaaren ev.lut. kirkko,
Iso Kirkkokatu 1)

La 27.5. klo 10 liturgia

Kirkkonummi

Pokrovan kirkko, Elfvinginkuja, Jorvas
p. (09) 221 1400

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. vigilia klo 17

Su 7.5. liturgia klo 10

Ke 10.5. klo 8 aamupalvelus ja liturgia, Pää-
siäisen keskijuhla

La 13.5. vigilia klo 17

Su 14.5. liturgia klo 10

La 20.5. vigilia klo 17

Su 21.5. liturgia klo 10

Ke 24.5. vigilia klo 17

To 25.5. liturgia klo 10*

La 27.5. vigilia klo 17

Su 28.5. liturgia klo 10

La 3.6. vigilia klo 17

Su 4.6. liturgia klo 10*

Ma 5.6. liturgia klo 8*

La 10.6. vigilia klo 17

Su 11.6. liturgia klo 10

Juhliin liittyvät
palvelukset
on merkitty
tummennettuina.
Suuret juhlat
merkitty tähti-
symbolilla*.

ITÄINEN ALUE

PAPISTO

Pastori Mikael Sundkvist,
p. (09) 8564 6126, 050 350 9356

Pastori Kimmo Kallinen

kimmo.kallinen@ort.fi

KANTTORIT

kanttorin sij. Joosef Vola

p. (09) 8564 6145, 040 545 2250

Olga Soldatova p. (09) 8564 6144,
040 1930733

Elena Nemlander,
p. 0440 430 249, Porvoo

MUU PAPISTO

Pastori Jukka Alava,
p. 0400 737 466, jukka.alava@iki.fi

Rovasti Viktor Porokara
(eläkk.) p. 0400 744 757

Pastori Tapio Rautamäki p. 045 692 9081

Diakoni Sergei Podschivalow p. 040 749
1560, Tikkurila

Diakoni Andreas Stenberg, Tikkurila

Diakoni Yrjö Saranpää, Porvoo

Diakoni Heikki Korhonen, Porvoo

Diakoni Johannes Lahtela, Järvenpää

Tikkurila

Kristuksen taivaaseenastumisen kirkko
Läntinen Valkoisenlähdeentie 48

Pappi Mikael Sundkvist, kanttori Olga Soldatova

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 ehtoopalvelus (suuri)

Su 7.5. klo 9 aamupalvelus ja liturgia

Ke 10.5. klo 9 liturgia, Pääsiäisen keskijuhla

Ke 10.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

La 13.5. klo 18 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Ke 17.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

La 20.5. klo 18 vigilia

Su 21.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 18 vigilia

To 25.5. klo 10 liturgia*

To 25.5. klo 11.30 ristisaatto*

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

Ke 31.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

La 3.6. klo 9 aamupalvelus ja liturgia

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia*

Su 4.6. klo 12.30 ehtoopalvelus (helluntain
polvirukoukset)

Ke 7.6. klo 17.30 ehtoopalvelus

La 10.6. klo 18 vigilia

Su 11.6. klo 10 liturgia

MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille.
Ponomarikerho yli 6-vuotiaille pojille.

Myyrmäki

Pyhän Martinin ev.-lut.
kappeli, Uomatie 1,
Vantaa

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 10 liturgia

Järvenpää

Jumalansynnyttäjän Kazanilaisen
ikonin kirkko, Kartanontie 45

Isännöitsijä Jyrki Vaara, p. 040 090 7550

Pastori Kimmo Kallinen, kanttori Joosef Vola

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia

Su 7.5. klo 10 liturgia

Ke 10.5. klo 10 liturgia (ja vedenpyhitys),

Pääsiäisen keskijuhla

La 13.5. klo 10 liturgia

Ti 16.5. klo 20 Jeesuksen rukous

La 20.5. klo 18 vigilia

Su 21.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 10 aamupalvelus ja liturgia

La 27.5. klo 10 liturgia

Ti 30.5. klo 20 Jeesuksen rukous

La 3.6. klo 17 yleinen panihida

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia*

Su 4.6. klo 12 ehtoopalvelus (helluntain
polvirukoukset)*

Porvoo

Kristuksen kirkastumisen kirkko
Vanha Helsingintie 1, Tattarinmalmi

Vahtimestari Niko Laakso, p. (09) 85 646 232,

Pastori Kimmo Kallinen, kanttori Elena
Nemlander

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 18 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 18 vigilia

To 25.5. klo 10 liturgia*

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia*

Su 4.6. klo 12 ehtoopalvelus (Helluntain
polvirukoukset)*

MUUTA TOIMINTAA

Sunnuntaisin liturgian aikana lastenkerho
yli 3-vuotiaille.

Klaukkala

Pyhän Nektarios Eginalaisen kirkko
Kuonomäentie 80, 01800 Klaukkala

Isännöitsijä Aune Svennevig, p. (09) 8564 6231,
pappi Tapio Rautamäki, kanttori Joosef Vola

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 10 liturgia

Su 28.5. klo 10 liturgia

Su 4.6. klo 10 liturgia (ja helluntain
polvirukoukset)*

MONIKULTTUURINEN TYÖ

PAPISTO

Pastori Vaslav (Slava) Skopets
p. (09) 8564 6123,
Pastori Teemu Toivonen,
p. (09) 8564 6122, 040 511 3846

KANTTORI

Irina Tchervinskij-Matsi,
p. (09) 8564 6141, 050 374 0019

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Heikki Huttunen, p. 040 741 8792
Rovasti Ion Durac, p. 040 516 6741 (rom)
Pastori Aleks Saveljeff, p. 040 683 8050
Pastori Alexandre Björklund,
p. 040 550 0103

Pyhän Kolminaisuuden kirkko

Unioninkatu 31, Kruununhaka

p. (09) 85 646 210/vahtimestari
Pastori Vaslav (Slava) Skopets, kanttori Irina
Tchervinskij-Matsi
Muu papisto: pastori Aleks Saveljeff, pastori
Alexandre Björklund, yli diakoni Gennadij
Stolbow, diakoni Ioann Markolainen

SLAIVINKIELISET JUMALANPALVELUKSET

Ke 3.5. klo 18 ehtoopalvelus
La 6.5. klo 17.30 yleinen pаниhida
La 6.5. klo 18 vigilia
Su 7.5. klo 10 liturgia
Ke 10.5. klo 18 ehtoopalvelus
La 13.5. klo 17.30 yleinen pаниhida
La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia
Ke 17.5. klo 18 ehtoopalvelus
La 20.5. klo 17.30 yleinen pаниhida
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 vigilia
To 25.5. klo 10 liturgia*
La 27.5. klo 17.30 yleinen pаниhida
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
La 3.6. klo 18 vigilia
Su 4.6. klo 9 vedenpyhitys*
Su 4.6. klo 10 liturgia*
Su 4.6. klo 12 ehtoopalvelus
(polvirukoukset)*
La 10.6. klo 17.30 yleinen pаниhida
La 10.6. klo 18 vigilia
Su 11.6. klo 10 liturgia

MUUTA TOIMINTAA

Kirkkokerho yli 3-vuotiaille su klo 10–12.30
Ponomaikerho yli 6-vuotiaille pojille su klo
10–12.30 ja ke klo 17–18

Juhlisiin liittyvät
palvelukset
on merkitty
tummennettuina.

Suuret juhlat
merkitty tähti-
symbolilla*.

Huskyrkan i Helsingfors

Elisabetsgatan 29 A, 4:e vån

Gudstjänsterna förrättas av fr Teemu Toivonen,
Mariamkören sjunger under ledning av Satu Vola.

GUDSTJÄNSTER PÅ SVENSKA

Lö 6.5. klo 17 vigilia
Sön 7.5. klo 10 liturgy

Kotikirkko / Ss. James and Catherine Church

Liisankatu 29, 4th floor (Kruununhaka),
Teemu Toivonen, 040 511 3846

ENGLISH SERVICES

Sat 13.5. klo 17 evening service
Sun 14.5. klo 10 liturgy

Στο παρεκκλήσιο του Kotikirkko

Διεύθυνση: Liisankatu 29 A, Ελσίνκι,
Teemu Toivonen, 040 511 3846
Κυριακή 21.5.2017 ὁρθρος στις 09 και
Θεία Λειτουργία

КАЛЕНДАРЬ БОГОСЛУЖЕНИЙ

Хельсинкский приход

Настоятель прихода
Маркку Салминен, тел. 09 85 646 103,
markku.salminen@ort.fi

Канцелярия прихода

Адрес: Liisankatu 29, 00170 Helsinki
Русскоязычный священник
Вячеслав Скопец, тел. 09 85 646 123,
vaslav.skopets@ort.fi
Регент
Ирина Червинский–Матси, тел. 09 85
646 141
Русскоязычный священник дежурит в сто-
рожке Свято-Троицкого храма
каждый вторник 10–12.

Хельсинки

Свято-Троицкий храм

Unioninkatu 31, Helsinki, 09 8564 6210

Священник Вячеслав Скопец
Регент Ирина Червинский–Матси
Внештатное священство
Священник Александр Бьёрклунд
Священник Алексей Савельев
Протоиерей Геннадий Столбов
Диакон Иван Марколайнен

БОГОСЛУЖЕНИЯ

Сб 6.5. в 18 Всенощное бдение
Вск 7.5. в 10 Литургия. Четвертое
воскресенье по Пасхе. О расслабленном
Ср 10.5. в 18 Вечерня
Сб 13.5. в 17.30 Панихида
Сб 13.5. в 18 Всенощное бдение
Вск 14.5. в 10 Литургия. Пятое
воскресенье по Пасхе. О самарянке
Ср 17.5. в 18 Вечерня
Сб 20.5. в 17.30 Панихида

Сб 20.5. в 18 Всенощное бдение
Вск 21.5. в 10 Литургия. Шестое
воскресенье по Пасхе. О слепом
Ср 24.5. в 18 Всенощное бдение
Чт 25.5. в 10 Литургия, Вознесение
Господа Бога и Спасителя нашего
Иисуса Христа*
Сб 27.5. в 17.30 Панихида
Сб 27.5. в 18 Всенощное бдение
Вск 28.5. в 10 Литургия. Седьмое
воскресенье по Пасхе. Память Святых
Отцов Первого Вселенского Собора
Сб 3.6. в 17.30 Панихида
Сб 3.6. в 18 Всенощное бдение
Вск 4.6. в 10 Литургия, День Святой
Троицы. Пятидесятница. Престольный
праздник и празднование 190-летия
Свято-Троицкого храма*
Сб 10.6. в 17.30 Панихида
Сб 10.6. в 18 Всенощное бдение
Вск 11.6. в 10 Литургия. Воскресенье
всех святых

Кружки на русском языке при Свято-Троицком храме.

Внимание! Занятия проходят в приход-
ском зале Свято-Троицкого храма. Адрес:
Rauhankatu 18, Helsinki
(Небольшое здание возле Свято-Троицко-
го храма, вход со стороны Rauhankatu).

Семейный клуб

Внимание! С 16.5 по 22.8 летние каникулы
Каждый вторник с 11 по 13.30. руководи-
тель Евгения Султан
(тел. 046 881 1818). Клуб открыт для ро-
дителей с маленькими детьми и всех тех,
кто хочет пообщаться на русском языке и
провести интересное время. Во время ра-
боты клуба в Свято-Троицком храме де-
журит русскоязычный священник.

Воскресная школа (на русском языке)

Внимание! С 14.5 по 20.8 летние каникулы
Каждое воскресенье с 10 до 12. Руково-
дитель Евгения Султан (тел. 046 881 1818).
Школа открыта для детей от 3 лет. С деть-
ми проводятся занятия на тему праздни-
ков или воскресных евангельских тек-
стов, читаемых на литургии, а так же за-
нимаются поделками и познавательны-
ми играми. Занятия проходят до начала
Евхаристии.

Хор Свято-Троицкого храма приглашает новых певчих!

Хор поет на богослужениях по субботам
и по воскресениям, а также на богослу-
жениях церковных праздников на цер-
ковнославянском языке. Сейчас хор ве-
дется набор новых певчих. Желающим
петь в хоре необходимо знать нотную
грамоту. Репетиции хора проводятся по
понедельникам с 18 до 20 в Свято-Троиц-
ком храме. В осеннем периоде хор гото-
вится к 190-летию Хельсинкского прихо-
да и Свято-Троицкого храма. Объявиться,
или получить дополнительную инфор-
мацию можно у регента Ирины Черви-
нский-Матси: irina.tchervinskij-matsi@ort.fi,
050 374 0019

Финско-Русский молодежный хор

Молодежный хор организован для под-
ростков 9–14 лет. Для ребят двуязычный
хор является местом встречи, где они

разучивают церковные песнопения всего церковного года, с помощью песен и игр знакомятся с мелодией, ритмом и нотной грамотой. Сейчас в молодежный хор ведется набор новых певчих. Добро пожаловать! Присоединяйтесь! Объявиться, или получить дополнительную информацию можно у регента Ирины Червинский-Матси: irina.tchervinskij-matsi@ort.fi, 050 374 0019.

Храм при доме престарелых

Церковь святых мучениц Веры, Надежды, Любви и матери их Софии, Hämeentie 55, 00580 Helsinki, тел. 09 2511 1411
Священник: Виктор Порокара

БОГОСЛУЖЕНИЯ

Вск 13.5. в 17.30 Всенощное бдение
Вск 14.5. в 10 Литургия

Ср 24.5. в 17.30 Всенощное бдение

Чт 25.5. в 10 Литургия*

Сб 3.6. в 17.30 Всенощное бдение

Вск 4.6. в 10 Литургия и Великая вечерня с коленопреклоненными молитвами*

Приходской центр в Мюллюпуру

Часовня прп. Александра Свирского

Myllypurontie 1, 00920 Helsinki,
тел. 09 85 646 206.

Священник Юрки Пенттонен,
тел. 09 85 646 124

Богослужения совершаются на финском языке, но при необходимости используется и церковнославянский язык.

- Чаепитие по воскресеньям после Литургии
- Воскресная школа для детей по воскресеньям с 10 до 12.30

Культурный центр София

Часовня Святой Софии – Премудрости Божией, Kallvikinniementie 35, 00980 Helsinki, тел. 010 277 900

Расписание богослужений: www.sofia.fi

Эспоо

Церковь прп. Германа Аляскинского в Тапиола

Kaupinkalliontie 2, 02100 Espoo
тел. 09 85 646 221

Священники: Петри Корхонен, тел. 09 85 646 127; Хейкки Хуттунен, тел. 040 741 8792.

В первое воскресенье месяца служба на финском и русском языках.

Интернациональный центр Трапеза

Часовня в честь равноапостольных жен-мироносиц Kotikyläntie 5, 02770 Espoo

Богослужения проводятся на финском и частично на русском языках.

Вантаа

Спасо-Вознесенская церковь в Тиккурила

Läntinen Valkoisenlähdeentie 48, 01450 Vantaa

Священник Микаел Сундквист, тел. 09 85 646 125, 050 350 9356. Диакон Сергей Подшивалов, тел. 040 749 1560.

Каждое последнее воскресенье месяца литургия на финском и славянском языках.

Чаепитие по воскресеньям после литургии.

Семейный кружок «У самовара» в Порвoo

Ежемесячно, в последнюю субботу месяца в 15 часов состоится встречи многоязычного семейного кружка «У

Сайт Хельсинкского православного прихода
www.hos.fi

Информация о деятельности прихода, контактные данные, анонсы церковных мероприятий и актуальная информация на финском и русском языках.

TOIMINTAA HELSINGIN SEURAKUNNASSA

HELSINKI

Helsingin Tiistaiseura

Tiistaiseura kokoontuu seurakuntasalissa (Unioninkatu 39, sisäpiha) joka toinen tiistai klo 16–18.

Ortodoksiakerho

Maanantaisin klo 17 ehtoopalvelus Kotikirkossa, jonka jälkeen klo 18 kerho seurakuntasalilla (Unionink. 39, sisäpiha). Kevään teemana "Seurakunta tutuksi".
8.5. Kerholaisten toiveaihe
15.5. Kevätretki

Raamattupiiri

Kotikirkossa torstaisin ehtoopalvelus klo 17, jonka jälkeen raamattupiiri kokoontuu ortodoksisessa kirjastossa.

Pyhän Kolminaisuuden kirkon kuoro hakee uusia laulajia

Kuoro harjoittelee ma klo 18–20 ja laulaa la-illan vigiliassa, su-aamujen liturgiassa sekä suurten juhlien jumalanpalveluksissa kirkkoslaavin kielellä. Kuoro etsii uusia laulajia, joilta toivotaan nuotinlukutaitoa. Lisätietoja: kuoron johtaja, kanttori Irina Tchervinskij-Matsiin, irina.tchervinskij-matsi@ort.fi, 0503740019.

Хор Свято-Троицкого храма приглашает новых певчих!

Хор поет на богослужениях по субботам и по воскресениям, а также на богослужениях церковных праздников на церковнославянском языке. Сейчас хор

ведется набор новых певчих. Желающим петь в хоре необходимо знать нотную грамоту. Репетиции хора проводятся по понедельникам с 18 до 20 в Свято-Троицком храме. В осеннем периоде хор готовится к 190-летию Хельсинкского прихода и Свято-Троицкого храма. Объявиться, или получить дополнительную информацию можно у регента Ирины Червинский-Матси: irina.tchervinskij-matsi@ort.fi, 050 374 0019

Suomalais-venäläinen nuorten laulukerho

Kerho on tarkoitettu 9–14-vuotiaille nuorille. Kaksikielinen kerho toimii nuorten kohtaamispaikkana, jossa harjoitellaan kirkkovuoden jumalanpalvelusveisuja sekä tutustutaan laululeikein melodiaan, rytmiin ja nuotinlukuun. Laulukerhoon haetaan uusia jäseniä. Ilmoittautumiset ja lisätiedot: kanttori Irina Tchervinskij-Matsi, irina.tchervinskij-matsi@ort.fi, 050 374 0019.

Финско-Русский молодежный хор

Молодежный хор организован для подростков 9–14 лет. Для ребят двуязычный хор является местом встречи, где они разучивают церковные песнопения всего церковного года, с помощью песен и игр знакомятся с мелодией, ритмом и нотной грамотой. Сейчас в молодежный хор ведется набор новых певчих. Добро пожаловать! Присоединяйтесь! Объявиться, или получить дополнительную информацию можно у регента Ирины Червинский-Матси: irina.tchervinskij-matsi@ort.fi, 050 374 0019.

Jumalansyntyttäjän syntymän yhteisö

Arkipäivisin toimitetaan aamupalvelus, Jeesuksen rukouspalvelus tai akatistos. Olohuone-lafka on auki lauantaitsin kello 13.00–16.00. Mahdollisuus esimerkiksi opetella rukousnauhojen solmimista ja tehdä käsitöitä, tai muuten vain viettää hetki kanssamme keskustellen kahvikupin ääressä. Myynnissä muun muassa tuohuksia, ikoneita ja kirjallisuutta. Mahdollisuus ostaa myös kesälukemista "kirjakirpputorilta". Osoite Mikonkatu 25, Helsinki (summerissa lukee kappeli, käynti sisäpihalta). Lisätietoja: www.theotokos.fi

Stefanoskodissa pidettävä käspaikkakerho

Vetäjä Lahja Martikainen. Seuraava kerhopäivä: 11.5.

Kirjakerho KirjaKrypta

Uspenskin katedraalin kryptassa 17.5. klo 18.45. Aihe ja vieras vielä avoinna.

TAPAHTUMIA

Uspenskin katedraalin ystävät ry:n kevätkokous

Tiistaina 9.5.2017 klo 17.30 Uspenskin katedraalin kryptassa, Kanavakatu 1. Kokouksessa käsitellään sääntöjen mukaisesti tilinpäätös, vuosikertomus ja toiminnantarkastajan lausunto. Jäsenet tervetuloa! Jäseneksi voi hakea esimerkiksi lähettämällä sähköpostia yhdistyksen sihteerille osoitteeseen uspenskinystavat@live.fi

Stefanoskodin Tiistaiseuran Arvokirppis

La 20.5.17 klo 10-16
Su 21.5.17 klo 12-16
Hallatie 2 B
00780 Helsinki
Tapaninvainio, bussi 72.
Kristallia, lasia, posliinia, figuriineja, lasisarjoja, astiastoja yms.
Huom! Venäläistä tsaarinaikaista posliinia. Buffetti, keittolounas, kahvia, teetä, ja leivonnaisia.

Yhteisöpäivä Uspenskin katedraalissa
20.5. klo 10–17. Yhteisöpäivä on kaikille avoin tilaisuus, jossa voi piipahtaa tai viipyä koko päivän. Talkoohengessä valmistemme katedraalia tuleviin juhliin. Tarjolla on siivoamista, kirkon koristelua, koristeiden tekoa, käsitöitä, pakkaustalkoita, ruokaa, kahvia, juttuseuraa ja ennen kaikkea yhteishengen rakentamista.

ITÄ-HELSINKI

Aleksanteri Syväriläisen kuoro

Harjoitukset kappelilla (Jauhokuja 3 B 2) keskiviikkoisin klo 18–19.30. Uusia laulajia otetaan kaikkiin stemmoihin, erityisesti tarvitaan miesääniä. Jos olet kiinnostunut laulamaan kanssamme, ota yhteyttä kanttoriin. Lisätiedot Kirsi-Maria Hartikainen p. 050 401 4798 tai kirsi-maria.hartikainen@ort.fi

Perhemuskari

Tervetuloa laulamaan, soittamaan ja leikkimään koko perheen voimin! Lisätiedot Kirsi-Maria Hartikainen, p. 050 401 4798.

KULTTUURIKESKUS SOFIA

Taidenäyttelyt

Eeva-Liisa Alasen pastellinäyttely Mikä ihanä kesä! 23.5. saakka.
Anja Kallion ja Tarja Karjalaisen yhteisnäyttely, 28.5.–27.6.
Liisa Tynkkynen ikoninäyttely Kirkastetut, 1.7.–29.8.
Pysyvä kirkkotaidenäyttely.

Sofian kevättalkoot

La 6.5. klo 12–16 Sofian perinteiset kevättalkoot yhteistyössä Sofian ystävät ry:n kanssa. Tarjoamme lounaan ja päätöskahvit sekä saunan ja uinnin. Ennen talkoita mahdollisuus osallistua liturgiaan klo 10.30. Tervetuloa!

Vuorovaikutustaidot parisuhteessa +55-ikäisille –kurssi

Pe–su 12.–14.5. Viikonlopun aikana keskitytään puhumisen ja kuuntelemisen taitoihin

sekä ristiriitojen ratkaisutaitoihin. Ohjaajina vertaisohjaajapariskunta Sirpa ja Reijo Tuori. Yhteistyössä Kataja Parisuhdepalveluiden kanssa. Hinta 280€/hlö, sis. opetuksen ja majoituksen täysihoidolla.

Venäjä: ystävä ja vihollinen? –seminaari

La 13.5. klo 13–17 Kulttuurista dialogia. Alustajina mm. tutkija Alexandra Grigorjeva ja metropoliitta Ambrosius. Järjestetään yhteistyössä Adelfa Agencyn kanssa. Maksuton.

Äitienpäivä Sofiassa

Su 14.5. Sofian ravintolassa äitienpäivän juhhalounas klo 11.30–14.00 ja 15.00–17.00. Äitienpäivän kiitosrukouspalvelus Pyhän Viisauden kappelissa klo 14.15 (kesto 20 min). Juhhalounan hinta 37€/hlö, lapset 4–12 v. 16€/hlö ja alle 4v. veloituksetta. Pöytävaraukset: reception@sofia.fi tai puh. 010–277 900.

Rukousnauhakurssi

La 20.5. klo 13–16 Kurssilla opetellaan tekemään perinteisiä rukousnauhasolmuja. Opettajina Liisa Syrjälä ja Soile Englund. Kurssin jälkeen klo 16.15–17.15 mahdollisuus osallistua Jeesuksen rukous -palvelukseen Pyhän Viisauden kappelissa. Kurssi on maksuton. Ilm. 19.5. mennessä.

Alkoholismi – ortodoksinen hengellisyys ja 12 askelta –seminaari

Ti 23.5. klo 17.30–20.30 Seminaarissa pohditaan alkoholismia hengellisenä sairautena. Miten ortodoksinen hengellisyys ja AA-kerhoista tutut 12 askelta voivat auttaa kampailussa alkoholismia vastaan? Puhujana yhdysvaltalainen ortodoksirovasti George Aquaro. Englanninkielisen luennon tulkkua suomeksi diakoni Johannes Lahtela. Maksuton.

Äänen syvä ymmärtäminen ja kokeminen – antiikin pyhä laulu –kurssi

Su–to 18.–22.6. Kesäkurssilla opettelemme varhaiskristillisiä lauluja 300–1000-luvulta. Opettajana professori legor Reznikoff Pariisista. Hinta 329€, sis. opetuksen ja ateriat. Harmoninen laulu ry:n jäsenille 20€ alennus. Ilmoittautuminen: pirkko.hakkarainen@netti.fi tai puh. 040–747 1921.

Akvarellikurssi

Ma–su 26.6.–2.7. Osallistuminen ei vaadi aikaisempia maalausopintoja, mutta kurssi soveltuu myös pidempään maalanneille. Opettajana taidemaalari Marjukka Paunila. Hinta 750€/hlö/2hh ja 900€/1hh, sis. opetuksen ja täysihoidon. Ilm. 12.6. mennessä.

Ikonimaalausviikko

Ma–la 31.7.–5.8. Ikonimallit valitaan ennen kurssin alkua kunkin oppilaan taitotason mukaan. Opettajana ikonimaalari Tuula Majurinen. Hinta osallistujien määrästä riippuen enintään 350€, sis. opetuksen sekä lounaan ja päiväkahvin joka päivä. Ilm. 3.7. mennessä.

Lisätiedot: sofia.fi/tapahtumat. Ohjelma-muutokset mahdollisia. Kurssien yhteydessä majoitus aamiaisella alkaen 40€/vrk.

Ilmoittautumiset: reception@sofia.fi tai p. 010 277 900.

LÄNTINEN ALUE

Espoon miesten piiri Hermanninjengi

Kokoontuu joka kuukauden kolmas torstai klo 18. Lisätietoja piirin vetäjältä: Jouni Rantanen, p. 044 974 9687 (trumpetti.jouni@kolumbus.fi).

Pyhän Hermanin kuoro

Lisätietoja: isä Petri Hakonen, p. 040 767 4335

Perhekerho

Lisätietoja: Kristiina Klubb, p. 040 725 5713

Lohjan kuoro

Keskiviikkoisin Lohjan kirkolla klo 18–20 10.5. ja 17.5. Uudet laulajat ovat tervetulleita laulukokeen kautta koeajalle. Lisätietoja kanttori Matti Jyrkinen, p. 040 525 0782.

Lohjan seniorikerho

Torstaisin Lohjan kirkolla klo 14–16: 11.5. Lisätietoja: kanttori Matti Jyrkinen, p. 040 525 0782

Ortodoksisuus tutuksi -kurssi

Torstaisin Lohjan kirkolla klo 18–20. Lisätietoja: isä Kalevi Kasala 040 525 2868.

Miestenpiiri Lohjalla

Kokoontuu erikseen sovittuina ajankohtina. Lisätietoja: kanttori Matti Jyrkinen, 040 525 0782.

Naistenpiiri Lohjalla

Kokoontuu erikseen sovittuina ajankohtina. Lisätietoja: Pirkko Siili, 0400 782 144.

Lohjan ikonipiiri

Lisätietoja: Tarja Tarima 040 541 3901, tarja.tarima@tikkurila.com

Lastenkerho

Lohjan kirkolla liturgiapalvelusten yhteydessä. Lisätietoja: Päivi Kasala 050 347 0205.

Länsi-Uudenmaan ortodoksien seurakuntaillat

Torstaisin Lohjan kirkolla klo 18–20. Lisätietoja: puheenjohtaja Urpo Uotila, p. 044 314 5210

Hangon kuoro

Sunnuntaisin Hangon kirkolla klo 14–16: 28.5. Uudet laulajat ovat tervetulleita laulukokeen kautta koeajalle. Lisätietoja kanttori Matti Jyrkinen 040 525 0782, matti.jyrkinen@ort.fi.

Nummelan perjantapiiri

Perjantaisin Nummelan rukoushuoneella klo 12–14: 19.5. Ruokailu ja kahvi 3 €, vaihtuvaa ohjelmaa, keskustelua. Kerhoon ei tarvitse erikseen ilmoittautua. Lisätietoja: Jaana Larikka p.0407640992, jaana.larikka@ort.fi

Nummelan ikonipiiri

Lisätietoja: Ritva Tarima, p. 0400 719 563, ritva.tarima@suomi24.fi

Nummelan nuortenkerho

Lisätietoja: Niina-Maarit Rautamäki 040 484 2427

Nummelan lastenkerho
Lisätietoja: Niina-Maarit Rautamäki
040 484 2427

Karkkilan seurakuntaillat
Perjantaisin klo 18–20: 12.5. ja 26.5. Karkkilan ev.lut. seurakuntatalo, Huhdintie 9–11.
Lisätietoja: kanttori Matti Jyrkinen, p. 040 525 0782

Karkkilan ikonipiiri
Lisätietoja: Tarja Tarima, p. 040 541 3901

Tammisaaren kirkkokahvit
Liturgian jälkeen Tammisaaren motellilla.
Liturgiapalvelus toimitetaan 27.5. klo 10 alkaen Tammisaaren ev.lut. kirkossa, Iso Kirkkokatu 1.

ITÄINEN ALUE

Ortodoksiakerho
Tikkurilan kirkon tiistaiseuran ortodoksiakerho kokoontuu parillisten viikkojen keskiviikkoiltoina Arseni-salissa ehtoopalveluksen jälkeen klo 18. Kevään aikana teemoina ovat Mooseksen kirjat sekä bioeettiset kysymykset. Opettajana toimii alueen pappi, isä Mikael Sundkvist.
17.5. Neljäs Mooseksen kirja
31.5. Ihmiselämän loppu – ortodoksinen näkökulma
7.6. Viides Mooseksen kirja

Tikkurilan ikonimaalauspiiri
Ikonimaalaus Tikkurilan ortodoksikirkolla kokoontuu tiistaisin pv. ryhmä klo 14.15 ja iltaryhmä 17.30. Ikonimaalauksen opettaja, tiedustelut liisa.holst@kolumbus.fi, 0405668481

Järvenpään kirkkokuoro
Järvenpään kirkkokuoro etsii musikaalisia ja sitoutuneita laulajia. Harjoitukset pidetään maanantaisin klo 17.30–19.30. Lisätiedot: Joosef Vola, p. 040 454 2250 tai joosef.vola@ort.fi.

Juhliin liittyvät palvelukset on merkitty tummennettuina.

Suuret juhlat merkitty tähtisymbolilla*.

HAMINAN SRK

ORTODOKSIAKESKUS SYPRESSI, KIRKKOHERRANVIRASTO

Varuskuntakatu 14, 45100 Kouvola,
Avoimna ti–pe klo 9–13
p. 040 7047 171, hamina@ort.fi,
www.orthamina.fi

PAPISTO

Kirkkoherra Ville Kiiveri
p. 040 962 0063 ville.kiiveri@ort.fi
MUU HENKILÖKUNTA
Kanttori Kari Päivinen, p. 040 866 7686
Seurakunnan vahtimestari, Jaana Juka,
p. 040 486 5550, jaana.juka@ort.fi
Seurakuntasihtööri Liisa Eerola,
p. 040 7047 171

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Martti Honkaselkä, p. 044 306 4900, marttihonkaselka@gmail.com
Pastori Johannes Wuorlinna, p. 050 589 9011, jouko.wuorlinna@gmail.com
Pastori Vassi Livio, p. 040 752 7727, vassi.livio@fmnet.fi
Pastori Jukka Jauhiainen
p. 0400 958 760 jukka.jauhiainen@ort.fi
Diakoni Gennadi Ikävalko, p. 040 742 4615

HAMINAN SEURAKUNNAN LIIKE- JA VUOKRATALO

Isoympyräkatu 20, Hamina
Isännöinnistä vastaa Itä-Suomen Kiinteistöpalvelu, Isoympyräkatu 9 A 10, 49400 Hamina. Isännöitsijä Tero Tuononen puh. 050 546 7120 (klo 15 jälkeen), tero.tuononen@outlook.com

Hamina

Pyhien apostolien Pietarin ja Paavalin kirkko, Raatihuoneentori 2

Kirkon ja trapesan vahtimestari
pastori Jukka Jauhiainen p. 0400 958 760
jukka.jauhiainen@ort.fi

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
La 3.6. klo 18 vigilia su/sl
Su 4.6. klo 10 liturgia su/sl*
Su 4.6. klo 13 ehtoopalvelus su/sl*

Haminan hautausmaakirkko

Hirveläntie 22
La 3.6. klo 10 parastasis

Kouvola

Pyhän ristin kirkko, Sakaristonmäki, Kirkonmäenkatu 2

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia su/sl
Su 7.5. klo 10 liturgia su/sl
Ke 10.5. klo 17 ehtoopalvelus
Ke 17.5. klo 17 ehtoopalvelus

Ke 24.5. klo 18 vigilia ja liturgia, Herran taivaaseen astuminen*
La 3.6. klo 18 vigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia*
Su 4.6. klo 13 ehtoopalvelus*

Myllykosken tsasouna

Koulutie 4, Myllykoski

JUMALANPALVELUKSET

La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
La 10.6. klo 18 vigilia
Su 11.6. klo 10 liturgia

TOIMINTAA HAMINAN SEURAKUNNASSA

Kirkkokuorojen harjoitukset

Haminan kuoron harjoitukset torstaisin klo 17.30 Pietarin ja Paavalin trapesassa, Kouvola kuoron harjoitukset keskiviikkoisin klo 18 Ortodoksiakeskus Syressissä. Lisätietoja kanttori Kari Päivinen, p. 040 866 7686

Haminan diakoniapiiri

Sunnuntaisin liturgian jälkeen Pietarin ja Paavalin trapesassa p. 050 380 9828 Tatiana Pitkänen

Venäjänkielinen kerho

Ortodoksiakeskus Syressissä 16.5. ja 30.5. klo 10–14. Pietarin ja Paavalin trapesassa, Hamina 9.5., 23.5. ja 6.6. klo 15–19. 7.5. liturgian jälkeen Kouvola klo 12–13 ja 4.6. liturgian jälkeen Hamina klo 12–13. Lisätietoja pastori Pavel Pugovkin p. 040 824 2403.

Ortodoksiapiiri

Kokoontuu Ortodoksiakeskus Syressissä tiistaina 16.5. klo 18. Aiheena Johanneksen evankeliumi. Lisätietoja Lahja Wartiainen p. (05) 371 3434

Uusi tiistaiseura

Uusi tiistaiseura kokoontuu kuukauden 1. ja 3. keskiviikko klo 17 alkavan ehtoopalveluksen jälkeen Pyhän Ristin kirkon juhlasalissa. Lisätietoja Tiina Toikka puh. 040 5800 907

Musikaalinen lastenkerho

Pyhän Ristin kirkon juhlasalissa sunnuntaisin klo 17. Lisätietoja Iana Lang p. 044 377 8457

Nuorisokerho

Nuorisokerho kokoontuu Ortodoksiakeskus Syressissä perjantaina 26.5. klo 17.30–19.30. Lisätietoja Mari Walldén, mari.wallden@elisanet.fi

Kirkkotekstiilikerho

Pyhän Ristin kirkon juhlasalissa keskiviikkoisin klo 10–13. Lisätietoja Irma Leimulahti, p. 040 587 8798

Ikonipiiri Hamina

Pietarin ja Paavalin trapesassa keskiviikkoisin klo 18. Lisätietoja Ritva Koverola p. 040 837 5909

Ikonipiiri Kouvolassa

Ortodoksiakeskus Sypressissä lauantaisin
klo 10–15. Lisätietoja Ritva Koverola
p. 040 837 5909

HÄMEENLINNAN SRK

SEURAKUNTAKOTI

Matti Alangon katu 11 A, 13130
Hämeenlinna

SEURAKUNNANVIRASTO

Matti Alangon katu 11, 13130 Hämeenlinna
p. 03 6165 228, 050 321 0035
Avoinna ti, ke, pe klo 9.30–12
hameenlinna@ort.fi
www.hmlortodoksinen.fi

PAPISTO

Vs. kirkkoherra 1.5. alkaen ja
kirkkoherra 1.6. alkaen Andreas Larikka,
p. 040 548 7666
andreas.larikka@ort.fi

AVUSTAVA PAPISTO

Pastori Kari M. Rönttilä
Diakoni Erkki Lumisalmi, p. 0400 396 326
Diakoni Janne Piironen, p. 040 961 6381

MUU HENKILÖKUNTA

Kanttori Leena Lomu
p. 040 707 6715, leena.lomu@ort.fi
Pääkirkon ja Ahveniston kirkon isännöitsijä
31.5. asti Janne Piironen, p. 040
961 6381
Kiinteistönhoitaja Markku Seljänne
p. 0400 716 810
Forssan toimintakeskuksen isännöitsijä
Heikki Halme, p. 040 558 0465

Hämeenlinna

**Pyhien Aleksanteri Nevskin ja
Johannes Krysostomoksen kirkko**
Erottajakatu 2, Hämeenlinna

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 17 ehtoopalvelus
Su 7.5. klo 9 aamupalvelus ja liturgia
La 13.5. klo 17 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia ja
sinapinsiemenkerho
La 20.5. klo 17 ehtoopalvelus
Su 21.5. klo 9 aamupalvelus ja liturgia
Ke 24.5. klo 18 vigilia
To 25.5. klo 10 liturgia*, kirkkokahvit
La 27.5. klo 17 vigilia
La 3.6. klo 17 vigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia ja polvirukoukset*
La 10.6. klo 17 vigilia
Su 11.6. klo 10 kristinoppileirin
päättösliturgia

Forssa

Forssan toimintakeskus
Keskuskatu 10, Forssa

JUMALANPALVELUKSET

Su 28.5. klo 10 liturgia

Lammi

Athos-säätiön toimintakeskus,
Kaunisniementie 415, Lammi

JUMALANPALVELUKSET

La 27.5. klo 8 liturgia

TOIMINTAA HÄMEENLINNAN SEURAKUNNASSA

Siivoustalkoot

Ti 9.5. klo 16 alkaen Ahveniston kirkon ympäristön siivoustalkoot. Omat haravat mukaan, jos mahdollista. Perinteiset talkootarjoilut tarjoaa seurakunta. Tervetuloa iloiseen kevättapahtumaan!

Diakoniaseura

Yhteyshenkilö Silja Shepherd, p. 050 560 4318. Toimintasuunnitelmassa sekä kotimainen (vanhukset ja maahanmuuttajat) että ulkomainen (Viro, Etiopia, kriisialueet) diakoniatyö. Yhteistyökumppaneita ovat oma seurakunta, Hämeenlinnan ev.lut. seurakunta, Hämeenlinnan SPR, Hämeenlinnan setlementtiyhdistys ja Pysäkki.

Ikonimaalaus Lopella

Opettaja Tarja Tarima, p. 040 541 3901. Tietoa tulevista kursseista saa opettajalta tai Lopen opiston sivuilta.

Kyyrölä-kerho

Puheenjohtaja Antonina Sosunov-Perälä, p. (03) 612 5850 tai 040 721 8436
Varapuheenjohtaja ja sihteeri Lidia Jaskari p. 040 588 5185

Pyhä Syke ry

Puheenjohtaja Marianne Kantonen, p. 050 331 8905
Pyhä Syke ry:n jäseneksi voit liittyä maksamalla 20 euron jäsenmaksun Pyhän Sykkeen tilille FI32 5680 0020 3618 42. Toiminnan tuotot ohjataan lyhentämättömänä seurakunnan kirkkorakennushankkeen tukemiseen.

Tiistaiseura

Puheenjohtaja Sven Wessman, p. 040 757 5228, sven.wessman@pp1.inet.fi
Tiistaiseura kokoontuu pääsääntöisesti seurakuntakodilla. Tiistaiseuraillat alkavat kello 17 alkuhartaudella ja kahvituksella. Kirkkoil-lat, vigiliat ja liturgiat pääkirkossa, Erottajakatu 2, Hämeenlinna. Tiistaiseura organisoii Ahveniston kirkon ympäristön siivoustalkoot tiistaina 9.5. alkaen klo 16. Omat haravat mukaan, jos mahdollista. Perinteiset talkootarjoilut tarjoaa seurakunta. Tervetuloa iloiseen kevättapahtumaan!

Toimintatorstai

Toimintatorstai-kerho kokoontuu seurakuntakodilla kerran kuukaudessa klo 10–13. Toimintaa ohjaa Leena Lomu, p. 040 707 6715. Ta-voitteena on koota yhteen erilaisia ihmisiä ja viettää hetki aikaa jonkin mukavan toiminnan parissa. Seuraavan kerran torstaina 11.5. klo 10–13 srk-kodilla. Ota käsityöt mukaan!

Kirkkokuoro

Kirkkokuoro laulaa pääasiassa seurakunnan jumalanpalveluksissa. Jos sinulla on halua oppia laulamaan ortodoksista kirkkomusiikkia, sekä innostusta osallistua kuorojen harjoituksiin ja toimintaan otathan yhteyttä kanttori Leena Lomuun, p. 040 707 6715. Ke 10.5. klo 17 kuoroharjoitus seurakuntakodilla, kevätkauden päättäjäiset ja nyyttarit

Laululintuset

Kirkkolaulua kaikille halukkaille laulutaidosta riippumatta. Lauletaan jumalanpalveluksissa käytettäviä yhteislauluja ja harjoitellaan äänenkäyttöä. Ke 10.5. klo 16–17 harjoitukset seurakuntakodilla. Kevätkauden päättäjäiset ja nyyttarit.

Sinapinsiemenkerho

Sunnuntaina 14.5. klo 10 sinapinsiemenkerho kirkossa.

Lastenkerho

Lauantaina 13.5. klo 10–12 lastenkerho srk-kodilla.

Nuortenilta

Perjantaina 26.5. klo 17–20 nuortenilta srk-kodilla.

TAPAHTUMIA

Feresikurssi

Perjantaina 19.5. klo 16–20, lauantaina 20.5. klo 9–16 ja sunnuntaina 21.5. klo 12–16 feresikurssi srk-kodilla. Kurssilla voi tehdä feresin, sarafaanin tai miesten kansanpuvun paidan. Kurssimaksu 60€/hlö + materiaalikustannukset. Oma ompelukone mukaan. Ilmoittautumiset kurssinvetäjälle Tuula Huoviselle p. 0400 274247, tuula.huovinen@pp.inet.fi

Käspaikkapäivä

Perjantaina 12.5. klo 10–17 käspaikkapäivä Lahja Martikaisen kesäpaikalla Lammilla. Ilmoittautumiset, p. 040 533 8356

Kotiseutumatkan Kyyrölään

Kyyröläkerho järjestää kotiseutumatkan Kyyrölään 10–12.6. Tiedustelut Pavel Uschanovilta, p. 040 553 5796 tai pavel.uschanov@welho.com.

Ikonimaalauksen intensiivinen kesäkurssi

Hämeenlinnan srk-kodilla ma–to klo 9–17.30 26.6.–29.6.2017. 40 h. Kurssimaksu 200€ + materiaalikustannukset. Kurssi on tarkoitettu itsenäisen työskentelyyn tai ainakin ikonimaalauksen alkeet hallitseville ikonimaalareille. Aiheena Pyhä Sofia ja hänen tyttärensä Pistis-Usko, Elpis-Toivo ja Agape-Rakkaus. Historiaa ja teologiaa aiheesta. Materiaaleja voi tarvittaessa ostaa opettajalta. Lisäinfo ja sitovat ilmoittautumiset viimeistään 25.5.17 opettaja Tarja Tarimalle, p. 0405413901 tai tarja.tarima@tikkurila.com. Kurssin toteutumiseen vaaditaan min. 10 osallistujaa. Vahvistat osallistumisesi kurssille maksamalla kurssimaksun 26.5.2017 mennessä. Tilittiedot saat ilmoittautumisen yhteydessä.

KOTKAN SEURAKUNTA

KIRKKOHERRANVIRASTO

Kymenlaaksonkatu 2, Kotka
Avoinna ti-to klo 10–13, p. (05) 212 490,
kotka@ort.fi, www.ort.fi/kotka

NIKOLAOS-SALI

Kymenlaaksonkatu 2, Kotka,
p. (05) 212 482. Nikolaos-salia vuokrataan
erilaisiin tilaisuuksiin, p. (05) 212 490

PAPISTO

Kirkkoherra Alexander Hautamäki,
p. (05) 213 157, 0500 480 269

MUU HENKILÖKUNTA

Kanttori Katarine Lehtomäki,
p. 050 359 4823

Vahtimestari Vesa Lehtomäki,
p. (05) 212 490

Seurakuntaemäntä Anna-Maria Osola-
Tähtinen, p. (05) 212 482

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Veikko Lisitsin, p. 050 597 7349,
veikko.lisitsin@gmail.com (eläkkeellä)

Pastori Pavel Pugovkin, p. 040 824 2403,
pavel.pugovkin@ort.fi

Kotka

Pyhän Nikolaoksen kirkko

Isopuisto, p. (05) 212 767
Isännöitsijä Esa Terviö, p. 0440 837846
Pappi Alexander Hautamäki
Kanttori Katarine Lehtomäki

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia
Ke 10.5. klo 10 liturgia, su/sl
Su 14.5. klo 10 liturgia, sl/su
Ke 17.5. klo 10 liturgia
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 liturgia, su/sl
To 25.5. klo 10 liturgia*
Su 28.5. klo 9.15 ekumeeninen rukoushetki
Su 28.5. klo 10 liturgia
Ke 31.5. klo 13 rukouspalvelus
La 3.6. klo 18 vigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia*
Ke 7.6. klo 13 rukouspalvelus
Su 11.6. klo 10 liturgia, sl/su

Loviisa

Loviisan kirkko Jumalansynnyttäjän Kasani-laisen ikonin muistolle, Itäinen Tullikatu 17

Isännöitsijä Margarita Yukhevich,
p. 040 561 9915

JUMALANPALVELUKSET

Su 7.5. klo 10 liturgia
La 13.5. klo 10 liturgia, sl
La 10.6. klo 10 liturgia, sl

TOIMINTAA KOTKAN SEURAKUNNASSA

Kirkkokuoro

Kirkkokuoro kokoontuu torstai-iltaisin seurakunnan Nikolaos-salilla. Jos torstaina on jumalanpalvelus, olemme kirkolla. Lisätietoja kanttori Katarine Lehtomäeltä, p. 050 359 4823

Ponomarikerho

Altariapulaisille ponomarikerho joka sunnuntailiturgian aikana Pyhän Nikolaoksen kirkossa.

Äiti-lapsikerho

Kokoontuu Nikolaos-salilla maanantaisin Nikolaos-salilla klo 14–16. (ei koulujen loma-aikoina). Lisätietoja kanttori Katarine Lehtomäeltä, p. 050 359 4823. Äiti-lapsikerho tauolla 4.5–1.6.

Torstaikerho

Kesätauolla.

Ikonimaalarit

Kokoontuvat seurakunnan kerhohuoneessa.

Karhulan ortodoksit

Kokoontumiset: Joka kuukauden ensimmäinen torstai klo 15 Karhulan Kodintalossa, Vesivallintie 21. Kevätretki 7.5. klo 13.

Nikolaoksen ukkokerho

Kerho kokoontuu torstaisin klo 16 Pyhän Nikolaoksen kirkolla. Lisätietoja: kirkon isännöitsijä Esa Terviö, p. 0440 837846.

TAPAHTUMIA

Kristinoppileirille ilmoittautuminen käynnissä

Leiri 1-8.7, päätösliturgia Kotkassa 16.7.
Lisätietoja isä Alexanderilta.

Lasten kesäleiri Luovissa 17.7- 19.7.2017

Leiri alkaa maanantaina klo 12 ja päättyy keskiviikkona klo 14. Leirin hinta 25 €. Ilmoittautuminen alkaa toukokuussa

Pääsiäisikoneja ja pääsiäismunia -näyttely

Näyttely avoinna ti-to 10-13 sekä erikseen sovittuina ajankohtina Nikolaos-salissa. Tervetuloa!

Juhliin liittyvät
palvelukset
on merkitty
tummennettuina.

Suuret juhlat
merkitty tähti-
symbolilla*.

LAHDEN SEURAKUNTA

KIRKKOHERRANVIRASTO

Harjukatu 5, 15110 Lahti,
p. 040 359 4846
Avoinna ma-to klo 10–13,
lahti@ort.fi, www.ort.fi/lahti

PAPISTO

Kirkkoherra Jonas Bergenstad,
p. 0400 330 484
jonas.bergenstad@ort.fi
Pastori Pavel Pugovkin, p. 040 824 2403
(maahanmuuttajatyö)
pavel.pugovkin@ort.fi

MUU HENKILÖKUNTA

Kanttori Petri Huttu, p. 0440 251 062
Seurakuntakeskuksen vahtimestari
Kimmo Mäenrinne, p. 040 5041176

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Olavi Merras, p. 040 510 4664
Pastori Taisto Rikkinen, p. 050 371 6475
Pastori Matti Lipitsäinen, p. 0400 625 446
Diakoni Aki Korpela, p. (019) 422 101

Lahti

Pyhän kolminaisuuden kirkko, Harjukatu 5

Isännöitsijä Juha Romanov, p. 050 3289 000

JUMALANPALVELUKSET

Su 7.5. klo 10 liturgia
Ma 8.5. klo 12 rukouspalvelus
La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia
Ma 15.5. klo 12 rukouspalvelus
La 20.5. klo 18 vigilia (slaavi / suomi)
Su 21.5. klo 10 liturgia (slaavi / suomi)
Ma 22.5. klo 12 rukouspalvelus
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
Ma 29.5. klo 12 rukouspalvelus
La 3.6. klo 18 vigilia
Su 4.6. klo 9.30 pieni vedenpyhitys ja liturgia*
Su 4.6. klo 12 helluntain ehtoopalvelus*
Ma 5.6. klo 10 liturgia*

Hyvinkää

Karjalan valistajien kirkko, Tsasounakuja 1
Puh. 040 359 4846 (ma-to klo 10–13).

JUMALANPALVELUKSET

Pe 5.5. klo 18 ehtoopalvelus
La 6.5. klo 10 aamupalvelus ja liturgia
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
Su 11.6. klo 10 liturgia

Heinola

Kristuksen taivaaseen astumisen kirkko
Isännöitsijä Mikko Äikäs, p. 040 520 1696

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 vigilia
To 25.5. klo 9.30 pieni vedenpyhitys ja liturgia*
La 10.6. klo 10 liturgia

Riihimäki

Seurakunnan toimitila Minea,
Valtakatu 3

JUMALANPALVELUKSET

La 13.5. klo 10 liturgia
To 8.5. klo 18 Jeesuksen rukous
La 3.6. klo 10 liturgia

Kausala

Neitsyt Marian syntymän tsasouna
Keskikatu 4

JUMALANPALVELUKSET

La 20.5. klo 10 liturgia

TOIMINTAA LAHDEN SEURAKUNNASSA

Hyvinkään Tiistaiseura

Tiistaiseuran seuraava tapaaminen on tiistaina 9.5.2017 klo 16, jolloin ohjelmassa on seuran vuosikokous. Lisätietoja toiminnasta Raila Hokkaselta, p. 050 5435957.

Orimattilan Tiistaiseura

Orimattilan Tiistaiseuran ja lahtelaisten yhteinen retki Parikkalaan. Lähtö Lahden ortodoksisen kirkon pihalta 7.6. klo 8 aamulla. Vieraillaan Koitsanlahden hautausmaalla ja useilla historiallisilla paikoilla. Päiväretki. Paluu takaisin illalla. Tiedustelut: Maire Kuusmin, p. 03 777 5820

TAPAHTUMIA

Temppelijuhlat Lahden seurakunnassa
Heinolan Kristuksen taivaaseen astumisen kirkon (Hämeenkatu 6, Heinola) temppelijuhlaa vietetään ke 24. – to 25.5.2017, vigilia 24.5. klo 18 ja pieni vedenpyhitys ja liturgia 25.5. klo 9.30.

Lahden Pyhän Kolminaisuuden kirkon (Harjukatu 5, Lahti) temppelijuhlaa vietetään la 3. – su 4.6.2017, vigilia 3.6. klo 18, pieni vedenpyhitys ja liturgia sekä helluntain ehtoopalvelus su 4.6. klo 9.30.

Lämpimästi tervetuloa juhlimaan kanssamme!

LAPPEENRANNAN SRK

SEURAKUNNAN PUHELINNUMEROT OVAT MUUTTUNEET

Olethan huomannut, että kirkollishallituksen puhelinuudistuksen myötä myös meidän seurakuntamme kaikki puhelinnumerot ovat muuttuneet!

LAPPEENRANNAN KIRKKOHERRAN- VIRASTO JA SEURAKUNTATALO

Kristiinankatu 7, 53900 Lappeenranta,
p. 040 0414792

Virasto auki ma klo 10–14. Kirkkoherra Timo Tynkkynen on tavattavissa kirkkoherranvirastossa Lappeenrannassa maanantaisin klo 10–14 ja tiistaisin klo 10–12 Imatran seurakuntatalolla. Lomat ja kirkolliset juhlat voivat aiheuttaa poikkeuksia. Virastoajan ulkopuolellakin voi ottaa yhteyttä suoraan työntekijöihin. lappeenranta@ort.fi, www.ort.fi/lappeenranta

IMATRAN SEURAKUNTATALO

Vuoksenniskantie 3, 55510 Imatra

PAPISTO

Kirkkoherra Timo Tynkkynen,
p. 040 0654883

Pappi Aarne Ylä-Jussila,
p. 040 4804868

MUU HENKILÖKUNTA

Kanttori Jarmo Huttu, p. 040 7521793

Kanttori Tatiana Mäkelä,
p. 040 6858592

Seurakuntamestari Kauko Pussinen,
p. 040 0933287

AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Markus Petsalo, p. 0400 253 370

Rovasti Mauri Patronen, p. 040 595 1688

Diakoni Jorma Liesma, puh. 040 7176491

Lappeenranta

Jumalansynnyttäjän suojeluksen
kirkko, Kristiinankatu 3
Seurakuntamestari Kauko Pussinen,
p. 040 0933287

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia
La 13.5. klo 18 vigilia
Su 14.5. klo 10 liturgia ja äitienpäivän rukoushetki
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 juhlayvigilia
To 25.5. klo 10 liturgia*
La 27.5. klo 18 liturgia suomeksi ja slaaviksi
Su 28.5. klo 10 slaavinkielinen liturgia
La 3.6. klo 15 panihida hautausmaalla
La 3.6. klo 18 juhlayvigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia ja ehtoopalvelus*
La 10.6. klo 18 vigilia

Imatra

Pyhän Nikolaoksen kirkko,
Vuoksenniskantie 3
Vahtimestari Nadezda Ryyppö, p. 040 1698676

JUMALANPALVELUKSET

Pyhä Nikolaos, Kevät-Miikkula
Ma 8.5. klo 18 juhlayvigilia
Ti 9.5. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia
Su 14.5. klo 14 äitienpäivän rukoushetki
La 20.5. klo 18 vigilia
Su 21.5. klo 10 liturgia
Ke 24.5. klo 18 juhlayvigilia
To 25.5. klo 10 liturgia*
La 27.5. klo 18 vigilia
Su 28.5. klo 10 liturgia
La 3.6. klo 18 juhlayvigilia
Su 4.6. klo 10 liturgia ja ehtoopalvelus*
La 10.6. klo 18 vigilia
Su 11.6. klo 10 liturgia, kristinoppikoulun päätös

Parikkala

Johannes Kastajan tsasouna, Uimalantie 1,
Parikkala

JUMALANPALVELUKSET

Ke 10.5. klo 10 liturgia, pääsiäiskauden kes-
kijuhla

Joutsenon Pulpin ev.lut. kappeli

Linjatie 1, Pulp

JUMALANPALVELUKSET

Su 7.5. klo 10 liturgia
La 3.6. klo 14 panihida Joutsenon hautaus-
maalla

Uukuniemen pitäjätupa

Ti 9.5. klo 18 ehtoopalvelus ja kiitosakatis-
tos

БОГОСЛУЖЕНИЯ НА ЦЕРКОВНО- СЛАВЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

Покровская церковь в Лappeenranta
Сб 27.5. в 18 всенощная на финском и
церковно-славянском языках
Вск 28.5. в 10 литургия на церковно-
славянском языке

Никольская церковь в Иматра
Сб 17.6. в 18 всенощная на финском и
церковно-славянском языках
Вск 18.6. в 10 литургия на церковно-
славянском языке

LAPPEENRANNAN SEURAKUNNAN TOIMINTAA

Katso myös seurakunnan internet-sivuilta www.ort.fi/lappeenranta. Muutokset mahdollisia! Viikko-ohjelma myös Facebookissa: Lappeenrannan ortodoksinen seurakunta

LAPPEENRANTA

Miestenpiiri

Kokoonnumme kerran kuukaudessa ja tarvittaessa useamminkin Lappeenrannan linnoituksen kirkolle tiistaisin. Yhdessäoloa, maailmaparannusta ja toimintaa seurakunnan hyväksi. Toukokuussa kokoonnumme vielä tiistaina 23.5. alkaen kello 12. Huom! Muuttunut alkamisajankohta.

Tiistaiseura

Lappeenrannan Tiistaiseura kokoontuu Linnoituksen seurakuntasalilla. Kokoontumiset: Ti 16.5. klo 14 Jorma Pöntinen: Kirkolliset esineet

Su 21.5. klo 14 Helena Nikkanen: Koptilaisyhdistyksen jäsenenä Egyptissä ja työni Anaforassa

Ti 30.5. Kevätretki Tapiolan kirkkoon ja Pokrovan yhteisöön yhdessä Imatran Tiistaiseuran kanssa

Valamon ystävät

Valamon Ystävät ry tukee ja tekee tunnetuksi Valamon luostaria.

Ke 28.6. retki Ilkonsaareen. Tarkemmat tiedot retkestä seuraavassa lehdessä.

Kirkkokuorot Lappeenrannassa

Suomenkielisen kirkkokuoron harjoitukset Lappeenrannassa maanantaisin kello 18. Kuoroon ilmoittautuminen suoraan kanttori Tatiana Mäkelälle, puh. 040 6858 592 tai sähköpostilla tatiana.makela@ort.fi.

Церковный хор на русском языке в Лаппеенранта по понедельникам после репетиции финского хора.

МЕРОПРИЯТИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ЛАППЕЕНРАНТА

Богослужения на церковно-славянском языке и духовные беседы

Раз в месяц в 10 часов в Покровском храме совершается божественная литургия на церковно-славянском языке с участием русскоязычного хора. В субботу на кануне славянской службы всенощная в 18 часов совершается на финском и церковно-славянском языках. После литургии духовная беседа в приходском зале. См. расписание служб!

IMATRA

Tiistaiseura

Imatran Tiistaiseura kokoontuu tiistaisin kello 14 seurakuntatalolla.

Loppukevään ohjelma:

Tiistaina 9.5. klo 10 Kevät-Miikkulan praasniekka

Tiistaina 30.5. yhteinen retki Tapiolaan ja Pokrovan veljestöön Parikkalan ja Lappeenrannan tiistaiseurojen kanssa

Ortodoksinen kirjallisuuspiiri

Keskusteluillat ovat avoimia kaikille kiinnostuneille Imatran seurakuntatalolla. Kevätkauden aiheena on Johanneksen evankeliumi. Ke 17.5. Johanneksen evankeliumin luvut 17–21.

Kirkkokuorot Imatralla

Suomenkielisen kirkkokuoron kuoroharjoitukset viikoittain maanantaisin kello 18. Ilmoittautuminen kuoroon suoraan kanttori Jarmo Hutulle, puh. 040 752 1793 tai sähköpostilla jarmo.huttu@ort.fi.

Церковный хор на русском языке в Иматра по вторникам в 18 часов.

Imatran Nikolaoksen miehet

Tutustumme uskoamme eri näkökulmista, keskustelemme yhteisistä asioista ja teemme seurakunnan tarvitsemia korjauksia ja tal-

kootöitä. Kokoontumiset ovat pääsääntöisesti keskiviikkoisin kerran kuukaudessa klo 13.00. Lisätietoja Jorelta, puh. 045 665 67 65.

Toukokuun kokoontuminen ke 17.5. Ohjelmaa oksien ja kantojen poistoa.

МЕРОПРИЯТИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ИМАТРА

Богослужения на церковно-славянском языке и духовные беседы

Раз в месяц в 10 часов в Свято-Никольском храме совершается божественная литургия на церковно-славянском языке с участием русскоязычного хора. В субботу на кануне славянской службы всенощная в 18 часов совершается на финском и церковно-славянском языках. После литургии чаепитие и беседа в приходском зале. См. расписание служб!

Тема на июнь 18.6. «Православные поместные церкви»

Simpeleen-Parikkalan Tiistaiseura

Kokoonnumme seuran jäsenten kodeissa. Ti 9.5. klo 18 ehtoopalvelus ja kiitosakattos Uukuniemen pitäjätalolla

To 25.5. klo 18. Aiheena: Jerusalemin uskonnon pyhä kaupunki.

SEURAKUNNAN TOIMINTAA LAPSILLE JA NUORILLE

Ortodoksinen perhekerho Imatralla

Ortodoksinen perhekerho on 2–5-vuotiaille lapsille sekä heidän vanhemmilleen tai isovanhemmilleen tarkoitettu kohtaamispaikka, jonne lapset tulevat yhdessä aikuisen kanssa. Kerho kokoontuu Imatran seurakuntasalilla keskiviikkoisin klo 17–18. Viimeinen kerhopäivä 31.5.

Ortodoksiset lastenkerhot "Pienet askeleeni kirkkoon"

Ortodoksiset lastenkerhot 6-12-vuotiaille sekä Lappeenrannassa että Imatralla. Kerhot kokoontuvat säännöllisesti kerran viikossa alkaen ensin kanttorin pitämällä lastenkuorolla, sen jälkeen on papin oppitunti ja kädentaitojen ja kuvataiteen kerhot. Kerhoissa on pieni välipala. Kerhot ovat tarkoitettu kaikille lapsille ja ne toimivat suomenkielisinä. Ohjaajat tukevat tarvittaessa vieraskielisiä lapsia.

Lastenkuoro, papin hetki ja askartelukerho

Lappeenrannassa maanantaisin klo 17 lastenkuoro ja papin hetki, ja klo 18 askartelukerho. Imatran seurakuntatalolla tiistaisin klo 17.30 kuvataidekeho ja papin hetki ja klo 18.30 kanttorin pitämä musiikkikerho. Viimeinen kerhopäivä Lappeenrannassa 29.5. ja Imatralla 30.5.

TAPAHTUMIA

Perhepäivä Imatran kirkonmäellä

Kerholaisten ja kaikkien lapsiperheiden yhteinen kirkkopäivä pidetään Imatralla sunnuntaina 21.5. Kello 10 liturgia Pyhän Nikolaoksen kirkossa ja sen jälkeen lapsille ja heidän läheisilleen ohjelmaa. Aava-harjojen lego-paja: pääset rakentelemaan legoista vaikka mitä! Kuvataidekerhon näyttely, ahkerien kerholaisten palkitsemisia, leikkejä ja yhdessäolon iloa niin perheen pienimmille kuin aikuisillekin. Tulkaa mukaan!

Lappeenrannan kirkon kuoron ja Imatran slaavinkielisen kuoron kevätkonsertti Lappeenrannassa

Sunnuntaina 28.5. klo 13 järjestetään kahden kuoron yhteinen kevään juhla-kauden konsertti Lappeenrannan Pokrovan kirkossa. Konsertissa esiintyvät Lappeenrannan kirkon kuoro sekä Imatran slaavinkielinen kuoro. Tervetuloa kuuntelemaan juhla-kauden kirkkomusiikkia!

Panihida Joutsenon hautausmaalla

Joutsenon hautausmaalla toimitetaan la 3.6. kello 14 yleinen panihida vainajien muistopäivänä.

Hautausmaajuhla Lappeenrannassa Helluntain aattona

Lauantaina 3.6. vainajien yleisenä muistopäivänä kello 15 toimitetaan Lappeenrannan hautausmaalla yleinen panihida ja litanioita yksittäisillä haudoilla. Kahvitarjoilu, tervetuloa!

Kristinoppikoulun päätösjuhla Imatralla

Sunnuntaina 11.6. klo 10 Imatran kirkossa pidetään tämän kesän kristinoppikoulun päätösliturgia. Liturgian jälkeen kahvitarjoilu. Leiri järjestetään Valamon luostarissa.

Kesäleiri

Lasten ja varhaisnuorten kesäleiri 19.–22.6.2017 Rautjärven Viimolassa. Leirin hinta 50 €. Ilmoittautuminen isä Aarnelle 31.5.2017 mennessä sähköpostitse aarne.yla-jussila@ort.fi.

Juhliin liittyvät palvelukset on merkitty tummennettuina. Suuret juhlat merkitty tähtisymbolilla*.

TAMPEREEN SEURAKUNTA

KIRKKOHERRANVIRASTO

Suvantokatu 10, 2 kerros, 33100 Tampere,
Avoinna 1.6.–31.8.2017 ti–to klo 9–13.
p. 0400 346 089, tampere@ort.fi,
www.ort.fi/tampere

PAPISTO

Kirkkoherra Aleksej Sjöberg,
p. 050 557 0050

Kirkkoherra tavoitettavissa parhaiten
kansliassa tiistaisin klo 9–13

Pastori Heikki Honkamäki,
p. 050 557 0057

MUU HENKILÖKUNTA

Kanttori 6.8.2017 saakka Minna Jokinen,
p. 050 358 7339

Kanttori Jenni Hakkarainen,
p. 044 301 0974

Nuorisotoimenohjaaja Nemanja Balčin,
p. 040 1781633

Kanslisti Arja Pikkuharju,
p. 050 557 0056

Emäntä Tatiana Kallo,
p. 050 557 0053

AVUSTAVA PAPISTO

Pastori Mikael Punjala, p. 050 524 2641,
mikael.punjala@gmail.com

Pastori Jelisej Rotko,
p. 044 940 0221, elisrotko@gmail.com

Diakoni Harri Kahila, p. 045 130 6723

Diakoni Jarkko Luonila, p. 040 521 8697,
jarkko.luonila@gmail.com

DIAKONIAITYÖ

Diakonia-asioissa yhteys ensisijaisesti
seurakunnan kansliaan. Avunpyynnön
toimittamiseksi eteenpäin voi myös
täyttää diakoniatyön palvelukortin. Niitä
on saatavana Tampereen kirkossa ja
seurakunnan kansliassa.

TYÖNTEKIJÖIDEN KESÄLOMAT

Kanttori Jenni Hakkarainen: 5. – 11.6. ja 24.7. – 13.8.

Emäntä Tatiana Kallo: 5. – 30.6. ja 21.8. – 1.9.

Kanslisti Arja Pikkuharju: 8.6. – 13.8.

Kanttori Minna Jokinen: 19. – 25.6. ja 5. – 14.7.

Nuorisotoimenohjaaja Nemanja Balčin: 12.6. – 9.7. ja 24.7. – 4.8.

Kirkkoherra Aleksej Sjöberg: 1. – 31.7.

Vahtimestari Mika Kangasaho: 24.7. – 29.8.

Tampere

Pyhän Aleksanteri Nevskin ja pyhän
Nikolaoksen kirkko, Tuomiokirkonkatu 27,
p. 040 358 9099

Kirkko avoinna toukokuus-
sa ma–pe klo 10–16

ja kesä-elokuussa ma–la klo
10–16, su klo 12–16

Vahtimestari Mika Kangasaho, p. 050 557 0054
Isännöitsijä Leena Uusi-Tarkka, p. 040 563 5556

JUMALANPALVELUKSET

La 6.5. klo 18 vigilia

Su 7.5. klo 10 liturgia

Ti 9.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

Ke 10.5. klo 8 liturgia

La 13.5. klo 18 vigilia

Su 14.5. klo 10 liturgia (slaavi) ER JH

Ti 16.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

Ke 17.5. klo 8 liturgia

La 20.5. klo 18 vigilia

Su 21.5. klo 10 liturgia

Ke 24.5. klo 18 vigilia

To 25.5. klo 10 liturgia*

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

Ti 30.5. klo 17.30 ehtoopalvelus

Ke 31.5. klo 8 liturgia

La 3.6. klo 18 vigilia

Su 4.6. klo 10 liturgia ja helluntain

polvirukoukset*

Ma 5.6. klo 10 liturgia*

Pori

Johannes Teologin kirkko, Maantiekatu 46
Isännöitsijä Jarkko Luonila, p. 040 5218697

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 10 liturgia

To 18.5. klo 18 Jeesus-rukous

La 27.5. klo 18 vigilia

Su 28.5. klo 10 liturgia

To 8.6. klo 18 Jeesus-rukous

Kolho

Pyhittäjien Sergei ja Herman Valamolaisen
kirkko, Kappelitie, Vilppulan Kolho
Isännöitsijä Toivo Nikoskinen, p. 050 431 6431

JUMALANPALVELUKSET

To 25.5. klo 10 liturgia*

Valkeakoski

Pyhän Nikolaoksen rukoushuone,
Kalmistonkatu

JUMALANPALVELUKSET

Su 14.5. klo 10 liturgia

Jämsä

Jämsän ev.lut. seurakuntatalo, Koskentie 30

JUMALANPALVELUKSET

Su 21.5. klo 10 liturgia

Ylöjärvi

Viljakkalan tsasouna, Nopanperäntie 586

JUMALANPALVELUKSET

La 27.5. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

TAMPEREEN SEURAKUNNAN TOIMINTAA

TAMPERE

Tampereen kirkon kuoro

Harjoitukset Nikolainsalissa torstaisin
18–20. Uudet laulajat, ottakaa yhteyttä
kanttoriin. Kanttori Minna Jokinen, p.
0503587339, minna.jokinen@ort.fi

Tyttöjen kuoro

(7–12-v.) harjoittelee Nikolainsalissa
tiistaisin klo 16.30–17.15.
Uudet kävijät, ottakaa yhteyttä kantto-
ri Jenni Hakkaraiseen, p. 044 301 0974.
Harjoitteluaajoissa on poikkeuksia joh-
tuen muun muassa laulajien vähäisyy-
destä.

Yksiääninen kuoro

harjoittelee vanhaa ortodoksista kirk-
kolaulua täysin yksiaanisesti ja iisonin
säestyksellä. Harjoittelu aika on pää-
sääntöisesti keskiviikko klo 16.30–18
kryptassa. Joskus kokoonnumme kes-
kiviikon sijasta myös maanantaisin.
Uudet laulajat, ottakaa yhteyttä kant-
tori Jenniin. Kuoroon pyrkijöille on
noin 15 minuutin laulutesti.

TAPAHTUMIA

Kesäleiri (8-14-v.) Ylöjärven Julku- järvellä 4.-8.6.2017

Leirimaksun omavastuu 45 €/leiriläi-
nen (sisaruksilta 40 €). Ilmoittautumi-
nen netin kautta www.ort.fi/tampere/
ilmoittautuminen ti 16.5.2017 klo 12
mennessä. Jos tarvitset apua ilmoit-
tautumisessa, ota yhteyttä nuorisotoi-
menohjaajaan Nemanja Balčiniin, p.
040 178 1633. Leirille ilmoittautuneille
lähetetään lasku toukokuun lopussa.

PORI

Porin seudun Tiistaiseura ry

Puheenjohtaja Anita Luonila, puh. 050-
569 3671
Sihteeri Maria Ojanen puh 050 381 2063
Tiistaiseuran nettisivuilta löydät mm tie-
toja tulevista tapahtumista. Osoite on
www.porinseuduntiistaiseura.fi

Tiistaiseura kokoontuu joka toinen tiis-
tai kello 18. Aluksi on aina rukoushetki.
Isä Aleksej, isä Heikki, Jenni, Minna ja Ne-
manja pitävät vuorollaan opetustilaisuus-
den. Muina tiistaiseurailtoina voi olla esi-
telmä kiinnostavasta aiheesta tai luetaan
PSHV:n opetusmateriaalia. Jokaisessa il-
lassa on tarjolla myös maittava kahvipöy-
tä sekä piristykseksi miniarpajaiset.
Seuraava tiistaiseurailta: Ti 16.5. Kanttori
Minna Jokinen esitelmöi. Miesten tarjoi-
lukuoro.

Kirkkokahvit

Liturgiajumalanpalvelusten jälkeen Teolo-
gisalin puolella.

Lukupiiri

Lukupiirin vetäjänä toimii Sirpa-Helene
Soini. Seuraava kokoontuminen:
Su 7.5. kello 16. Teresita Sparre-Currie:
Louhisaaren lapset

Raamattupiiri

Vetäjänä Jyri Luonila. Kokoontuu kerran
kuukaudessa tiistai-illalla. Aluksi on
ehtoopalvelus, jonka jälkeen luetaan
ja keskustellaan seuraavan liturgian
raamatun kohdista.

TAPAHTUMIA

Askartelukerho Pyöröset

Kerho kokoontuu joka toinen keskiviikko kello 15-17. Kerhon pyörittäjinä toimivat Anita Luonila, Paula Salomäki ja Tuula Nousiainen. Kerhossa valmistetaan sekä yhteisiä että omia töitä. Vaalitaan perinteitä ja opetellaan uusia taitoja. Toiminta on monipuolista. Siellä syntyy tuotteita kirkon käyttöön ja myytävää myyjäisiin. Seuraava kerhoilta: ke 10.5.

Lasten askartelupäivä

Askartelupäivä järjestetään lauantaina 13.5. alkaen kello 11. Askartelemme yhdessä lasten kanssa kivoja juttuja ja lapset voivat tutustua toisiinsa sekä kirkkoomme.

Ikäihmisten kirkkopyhä

Ikäihmisten kirkkopyhä ja ruokailu järjestetään sunnuntaina 28.5.

Perheleiri

Aina hauska perheleirimme on syysyllä 9.-10.9. Merikarvian Nuortenniemessä. Kaikenkokoiset perheet ovat tervetulleita!

Porin ortodoksinen kirkko

Kirkko on avoinna tutustumista ja hiljentymistä varten 2.5.-4.8. ma-pe klo 10-16. Juhannusaattona suljettu. Opas paikalla. Kirkon myymälä Butku on avoinna.



MUISTOT TALTEEN - VALOKUVANÄYTTELY SEURAKUNTASALILLA

La 3.6. klo 16-18

Su 4.6. klo 14-16

Ma 5.6. - Pe 9.6. klo 16-18

La 10.6. klo 15-18

Jumalanäidin katedraali Uspenski -ohjelman (kesto 30 min.) esitykset valokuvanäyttelyn yhteydessä:

La 3.6. klo 17

Su 4.6. klo 15

Ma 5.6. - Pe 9.6. ohjelma pyörii taustalla klo 16-18 välisenä aikana

La 10.6. klo 15, 16 ja 17

Ohjelman tuotanto ja toteutus: Claire Kurkimies, Opetusohjelmat, Oy Yleisradia Ab, 1983. Seurakuntasalin osoite: Unioninkatu 39 (sisäpiha), Helsinki

Aleksi Savelljeff

Onnea kaikille äideille sunnuntaina 14.5.!

*Jas olisin keveä varpunen,
niih hyppisin, tanssisin püskuttaen luo äitini.*

- Arne Garborg (suom. Aale Tyhni) -

Diakonia

DIAKONIAN TOIMINTA HELSINGIN SEURAKUNNASSA

DIAKONIATOIMISTON PUHELINPÄIVYSTYSAJAT
ma, ti, to ja pe klo 9–12 puh. (09) 85646160
Henkilökohtaiset tapaamiset sovitaan ensisijaisesti oman alueen työntekijän kanssa.

SÄHKÖPOSTI

diakonia.helsinki@ort.fi

Kaikilla työntekijöillä on oma sähköpostiosoitte muotoa: etunimi.sukunimi@ort.fi

DIAKONIATYÖSTÄ VASTAAVA PAPPI

isä Teo Merras p. (09) 85646120, 040 540 3200

TIIMIESIMIES

ylidiakoni Juha Lampinen
p. (09) 85646130, 040 527 9580

DIAKONIATYÖNTEKIJÄT

Helsinki

Kari Hartikka p. (09) 8564 6162, 040 703 4616
Sarianne Karulinna p. (09) 85646165,
0400 531 308

Itä

Vantaa: Johanna Jomppanen
p. (09) 8564 6166, 050 404 9404
Itä- ja Keski-Uusimaa: Jaana Björninen
p. (09) 8564 6164, 0400 304 361

Länsi

Espoo, Kauniainen: Taisia Pohjola
p. (09) 856 46163, 040 583 2915
Länsi-Uusimaa: Jaana Larikka
p. 040 764 0992

Helsinki

Horse

Tervetuloa mukaan kaikki uudet ja vanhat horse'iset! "Helsingin ortodoksisen seurakunnan ompeluseura" kokoontuu torstaisin. Aloitamme ehtoopalveluksella Kotikirkossa klo.17.00 ja jatkamme diakonian alatoimistolla (os. Unioninkatu 39, sisäpiha) klo.20.00 saakka. Horse on diakonian ja kasvatuksen yhteinen toimintapiiri, ohjaajina diakoniatyöntekijä Jaana Larikka ja kasvatustyöntekijä Kristiina Klubb. Horsessa voi neuvoa, virkata, ommella, huovuttaa, maalata ym. Eikä haittaa jos käsityöt eivät koulussa olleet parasta osaamista, kyllä Horsessa hommat sujuu! Ja aina on mahdollista vaan istuskella ja nauttia hyvästä seurasta. Lisätietoja Horsesta saat Jaanalta p. 040-764 0992 ja Kristiinalta p. 040-725 5713 tai s-postitse etunimi.sukunimi(at)ort.fi. Tervetuloa mukaan!



PÄIVÄLEIRI KAUNISNIEMESSÄ 1.6.2017

Lähde mukaan diakonian kesäretkelle seurakunnan leirikeskukseen Kaunisniemeen. Menomatalla tutustumme oppaan johdolla Pyhän Birgitan kirkon raunioihin Vihdissä. Kaunisniemessä lounas, rukouspalvelus kirkossa, tutustumista uuteen leirikeskuskennukseen ja leirilueeseen, iltapäiväkahvit ym. Lähtö Kaunisniemeen Kiasman pysäkiltä Helsingistä klo 9.00. Paluu samaan paikkaan noin klo 17.00. Matkan hinta on 30 euroa. Ilmoittautumiset 10.5.17 mennessä diakonian päivystysnumeroon 09 85646160 (ma, ti, to, pe klo 9-12) tai sähköpostitse diakonia.helsinki@ort.fi

Sofiakerho

Kerho on tarkoitettu kehitysvammaisille ja heidän omaisilleen. To 11.5. Klo 11.00-13.00 Kevätretki kummikerhon luo vierailulle Alppilan kirkkoon, os. Kotkankatu 2. Pyörätuolilla tuleville sisäänkäynti Hangonkadun puolelta. To 1.6. Klo 10.00-12.15 Liturgia ja kirkkokahvit Myllypuron kappelissa, os. Jauhokuja 3 B 2, Helsinki. Lisätietoa: Taisia Pohjola

Virkistysiltapäivä seniori-ikäisille

Tervetuloa virkistysiltapäivään parittomien viikkojen torstaina kello 12-14. Kokoonntumapaikkana toimii seurakuntasali (os. Unioninkatu 39, sisäpiha). Tarjolla mielenkiintoisia esityksiä ja keskustelua sekä lounas, joka maksaa kaksi euroa. Tilaisuus on avoin kaikille. Kevätkauden viimeinen kerta on 11.5. Tervetuloa! Lisätietoja: Sarianne Karulinna

Diakoniaruokailu

Joka tiistai seurakuntasalilla (Unioninkatu 39, sisäpiha) klo 12. Viimeinen kerta ennen kesätaukoa tiistaina 30.5. Ateria maksaa yhden euron. Tervetuloa! Tiedustelut: Sarianne Karulinna

ITÄ

Järvenpään diakoniakerho

18.5.2017 klo 12-14.30 vietämme Järvenpään diakoniakerhon kevätkauden päätöstä. Vierailijana alueen pappi isä Kimmo Kallinen. Os. Järvenpään kirkon krypta, Kartanontie 45, Järvenpää. Tervetuloa! Tiedustelut: Jaana Björninen

LÄNSI

Maria Pariisilaisen piiri Espoossa

Maria Pariisilaisen piiri ja Nektarios-ryhmä tekevät yhteisen kevätretken ti 16.5. Uspenskin katedraaliin, Helsingin kaupunginmuseoon, Tuomiokirkkoon ja päiväkahvit Tuomiokirkon kesäkaupan kahvilassa. Kokoonnumme Uspenskin katedraalissa klo 11.00. Jokainen osallistuja maksaa omat matkakulunsa. Muistathan ilmoittautua retkelle osallistumisestasi to 11.5. mennessä Taisialle! To 18.5. Klo 14.00-15.00 kahvitreffit Kaisan kahvila Kauppakeskus Ainoa 1 krs, Tapionaukio 4, Tapiola. Maria Pariisilaisen piiriin ovat kaikki tervetulleita! Lisätietoja: Taisia Pohjola

Trapesa - kansainvälinen kohtaamispaikka

Os. Kotikyläntie 5, Espoon keskus. Diakoniatyöntekijä Taisia Pohjola tavattavissa ti 9.5. klo 12:00-13:00. Olet tervetullut asioimaan, nauttimaan kupposen kahvia tai teetä, lukemaan päivän lehden ja keskustelemaan kanssamme. Lisätietoja: Taisia Pohjola

OLETKO KIINNOSTUNUT VAPAAEHTOISTOIMINNASTA?

Ota yhteyttä: Kristiina Aminoff p. 040 350 1951

UOKRALLE TARJOTAAN

Viehättävä kaksio Juliana-yhteisössä Heino-lassa. Ekologista ja yhteisöllistä asumista ortodoksissa hengessä. www.naisyhteisosaatio.wixsite.com/juliana. Lisätietoja: kari.hartikka@ort.fi / p. 040 7034616

Perheutisia

Yksityisyydensuojan turvaamiseksi julkaisemme perheutisia vain saatamme siihen erillisen luvan. Jos haluatte tiedon avioliittoon vihkimisestä, lapsenne kasteesta tai omaisenne kuolemasta, pyydämme antamaan julkaisuluvan joko toimituksen yhteydessä tai ilmoittamalla siitä seurakunnan asiakaspalveluun, asiakaspalvelu.helsinki@ort.fi tai puhelimitse numeroon **09-85 646 100**.

Helsingin seurakunta

KASTETUT

Nella Maija Prokofjeff, 5.3.2017

Eeva Anita Huohvanainen, 9.4.2017

Haminan seurakunta

IKUINEN MUISTO

Martti Käppi, s. 1941 Kinnula

Onnittelemme



Tampereen ortodoksisen seurakunnan vanhin, rouva Sanni Liimatainen (os. Purkunen) täytti 17.4. 100 vuotta Kangasalalla (syntymäpaikka Suojärvi). Paljon onnea ja monia armorikkaita vuosia!

Kiitokset

Rakas puoliso, isi ja pappa Aulis Lomu siirtyi tuonilmaisiin 29.3.2017 ja siunattiin kirkkaalla viikolla haudan lepoon 22.4. Hämeenlinnan ortodoksisessa kirkossa suuren suvun ja ystävien saatelemana. Sydämelliset kiitokset kaikille mukana olleille ja teille, jotka otitte osaa suruumme.

Heli ja tyttäret perheineen

Kiitämme lämpimästi kaikkia teitä, jotka olette muistaneet meitä sekä rukouksisanne että antamalla perheellemme konkreettista apua sen jälkeen, kun pieni tyttäremme Opri sai kiehuvaasta puuromaidosta vakavia palovammoja. Kirkkoyhteisön tuki on ollut korvaamatonta. Nyt Opri voi jo paljon paremmin ja paraneminen edistyy toivotulla tavalla. Kristus nousi kuolleista!

Dimitri, Johanna, Liina, Tekla ja Opri



Helsingin ortodoksinen seurakunta

AUTTAVA PUHELIN

09-8564 6299

päivystää ti, pe ja la klo 18 – 22

Auttavan puhelimen toiminnasta lisää:

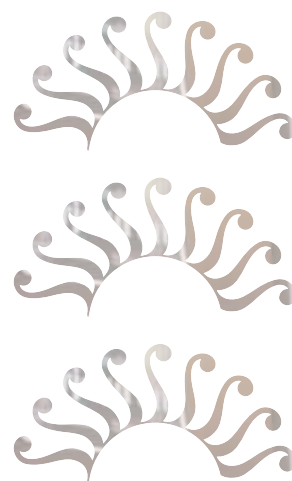
www.hos.fi



Телефон доверия Хельсинкского православного прихода

По понедельникам
с 18 до 20

Тел. 09 85 646 299



”Kolme vuotta meni ilman kukan kukkaa. Minun piti hieman saarnata hortensioille, että jos ette tänä vuonna kuki, niin koristatte kohta kompostimäkeä.”

Isä Hariton

Viherpiha 11.4.2017

”Yhteiskunnan päättäjien olisi tärkeä tiedostaa, katsovatko he maailmaa vain onnistujien näkökulmasta vai myös niiden, jotka joutuvat kamppailemaan erilaisten vaikeuksien kanssa.”

Ev. lut. arkkipiispa emeritus John Vikström
Apu 6.4.2017

”Ortodoksisen tradition mukaan pelastuminen ei ole staattinen tila paikassa nimeltä taivas. Pelastuminen on jatkuvaa, kuolemankin jälkeistä kasvua kohti Jumalaa, mutta ei Jumalaksi. Siinä emme koskaan selviä yksin. Tarvitsemme siihen armoa.”

Munkki Damaskinos

Sana 6.4.2017

”Luontainen kiinnostuminen erilaisuudesta on suureksi avuksi, kun halutaan tutustua ihmisiin, joiden juuret ovat syvällä muunlaisessa maaperässä kuin meihin olemme tottuneet. Näin helpottuu molemminpuolinen tutustuminen ja yhä luontevampi kanssakäyminen.”

Rovasti Sergius Colliander

Aamun Koitto 3.4.2017

”Pyhät henkilöt muistuttavat, että he ovat löytäneet ratkaisun ongelmiin ja niistä selvinneet. Kaikkiin ihmisen ongelmiin tuntuu jossain vaiheessa joskus löytyvän selitys.”

Ikonimaalari Liisa Tynkkynen

Yle 14.4.2017



PYHÄN GEORGIOS VOITTAJAN KIRKKO

Georgios Voittajan kirkko edustaa karjalaista ja pohjoisvenäläistä kirkonrakennusperinnettä, ja siitä on nopeasti tullut pyhiinvaelluskohde ja nähtävyys. Pyhän Georgios Voittajan kirkon sisätilat ovat todellinen käsityön taidonnäyte.

KIRKKOKAHVILA

Kirkon kupeessa on kahvila, joka on avoinna touko-elokuussa, ryhmille myös muina aikoina ennakkovarauksena.

Tarjolla on perinteistä lähiruokaa, kotileivonnaisia ja oman tilan luomuhunajaa.

Kirkko on kaikille avoin tutustuttavaksi

Lisätiedot ja aukioloajat www.stgeorge.fi
Tiedustelut: info@stgeorge.fi / +358 44 725 75 48
Osoite: Kaitaistentie 345, 79690 Kaitainen
(Joroisten kunta, 6 kilometriä 5-tieltä)



Ortodoksiviesti luettavissa myös mobiilisti

Tiesitkö, että voit lukea Ortodoksiviestiä näppärästi myös omalta älypuhelimeltasi? Lehden mobiiliversio on puhtaaksi leikattu ja resoluutiota on tiputettu, minkä vuoksi tiedostokoko on pienempi. Näin ollen mobiiliversio latautuu nopeammin ja on siten myös nopeampi käyttää. Löydät Ortodoksiviestin mobiiliversion osoitteesta:

www.ortodoksiviesti.fi

Oikaisuja

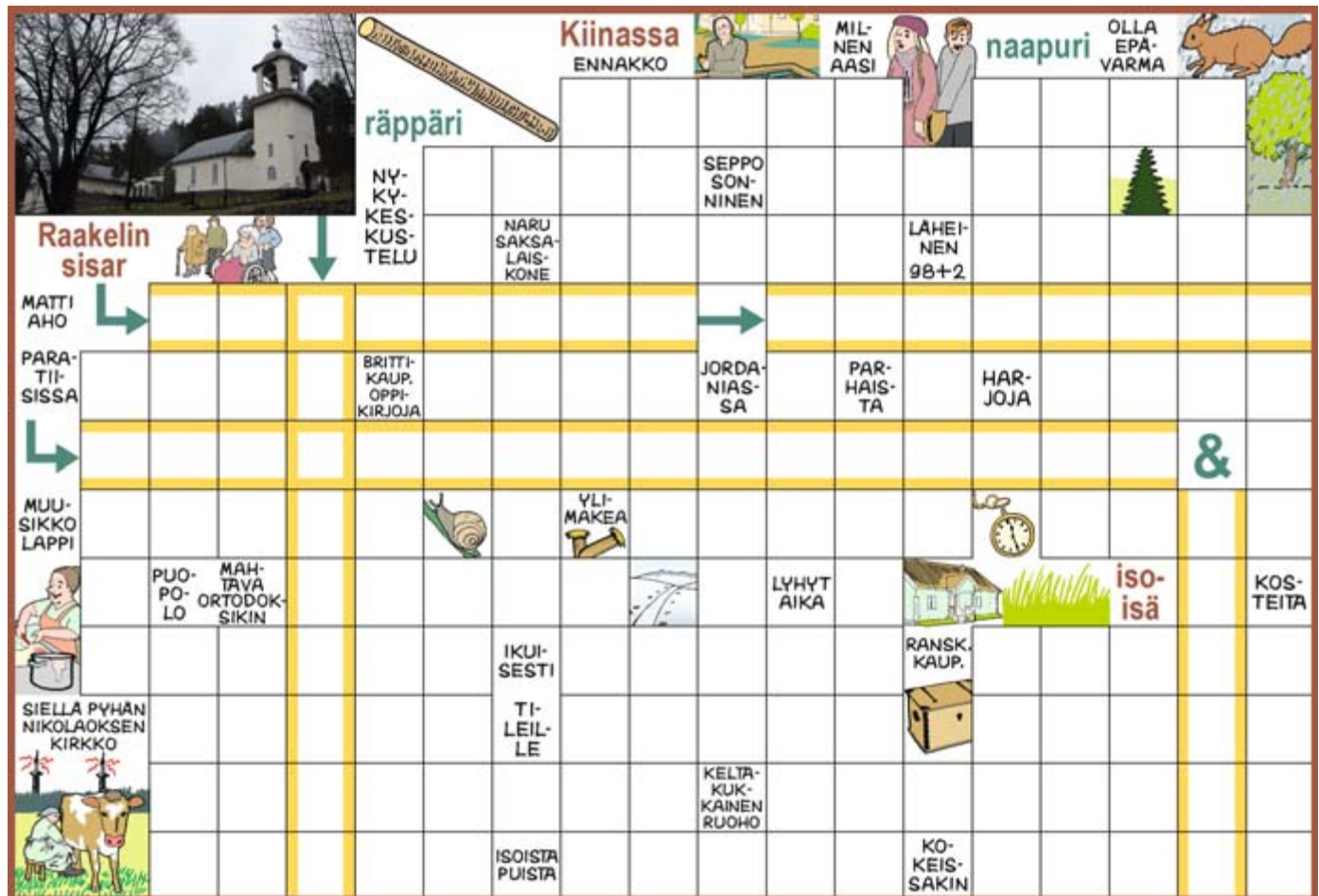
Edellisessä lehdessä oli kaksi nimivirhettä. Hämeenlinnan Ahveniston kesäkirkossa kynttilätelineellä oli Daria, ei Klaudia, Lomu, ja ruotsinkielisen sivun jutun kirjoittajan Rikhard Dahlströmin nimestä oli tipahtanut pois I-kirjain.

Järvenpään ortodoksisen kirkon ikonostaasin eli kuvaseinän siunausuutisessa oli erehdys vuosikymmenessä. Värikkäät freskot valmistuivat 2000-luvulla, ei 1990-luvulla. Freskojen värikkyiden ja tummuuden vuoksi ikonostaasin värimaailma uudistettiin, ja uudistettu kuvaseinä siunattiin käyttöön maaliskuun lopussa.

Toimitus pahoittelee virheitä!

Ota kantaa! Ortodoksiviesti julkaisee tällä palstalla lukijoiden kirjeitä, kolumnoja ja mielipidekirjoituksia. Toimitus voi lyhentää tekstejä ja korjata oikeinkirjoitusta. Kirjoituksia voi lähettää osoitteeseen: ortodoksiviesti@ort.fi.

ORTODOKSIVIESTIN RISTIKKO 4/17



www.sanaris.fi / laadinta Erkki Vuokila, ulkoasu Heli Kärkkäinen

RISTIKKO 3/17 RATKAISU



Ristanatehtävän oikein ratkaisseiden kesken arvotaan mielenkiintoinen kirjapalkinto. Lähetä ristikon avainsanat (keltaisella pohjalla) sekä nimesi ja osoitteesi postikortilla osoitteeseen Ortodoksiviesti / ristikko, Liisankatu 29 A, 00170 Helsinki. Vastausten tulee olla perillä 25. toukokuuta mennessä. Ratkaisu sekä voittajan nimi julkaistaan 5/17-lehdessä 9.6.

Edelliseen tehtävään saimme kosolti vastauksia – kiitokset niistä! Onnetar suosi **Esko Huovista Helsingistä**. Hänelle postitimme arkkipiispa **Leon** runoteoksen *Auringolla sen ollessa korkeimmalla*. Onnittelut!



Laatukivet kohtuuhintaan
www.HautakiviHalvemmallafi

				
2425 €	99 €	1195 €	510 €	960 €

Sanna Taipale – Puh: 045 109 18 09 – Email: hautakivi@hautakivihalvemmallafi



Pyhän Kolminaisuuden päivä, helluntai

*Ylistämme, / ylistämme Sinua, / elämänantaja
Kristus, / ja kunnioitamme kaikkein
pyhintä Henkeäsi, jonka Sinä olet Isältä
jumalallisille opetuslapsillesi lähettänyt.*

Pieni ylistysveisu